

Пряко договаряне по ЗОП

ДОГОВОР

№ЗОП- 89 / 05.10 2018 г.

„Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас.“

Обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“

Днес, 05.10.....2018 година, в гр. Бургас, между:

„Водоснабдяване и канализация“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: 8000 гр. Бургас, кв. Победа, ул. „Генерал Владимир Вазов“ №3, ЕИК: 812115210 и номер по ЗДДС BG812115210, e-mail: office@vik-burgas.com, представлявано от инж. Ганчо Тенев, в качеството на изпълнителен директор, съгласно Договор №РД-02-16 Ф-171/08.12.2003 г., наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Евро – Алианс“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив 4003, р-н „Северен“, ул. „Самара“ №13, ЕИК: 115302753, e-mail: evroalians@abv.bg; office@euro-alliance.net, представлявано от Стела Коева, в качеството на управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,
(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение №РД-09-487-2/20.09.2018 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка **№00571-2018-0013**, с предмет: **„Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас.“**, се сключи този Договор за възлагане на обществена поръчка:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **провеждане на обучение по ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“**, в изпълнение на Договор № BG05M9OP001-1.021-0233 по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, Приоритетна ос 1: „Подобряване на достъпа до заетост и качеството на работните места“ по процедура BG05M9OP001-1.021 „Обучения на заети лица“ – Компонент II за изпълнение на проект BG05M9OP001-1.021-0233 „Подобряване на професионалната квалификация, компетенциите и уменията на заетите лица във „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД - Бургас“.

Чл.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, и чрез лицата, посочени в Списъка на персонала, който ще изпълнява поръчката, съставляващи съответно Приложения №№1, 2, 3 и 4 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.3. Договорът влиза в сила от датата на извеждането му в деловодната система на Възложителя, след подписването му от страните, и има действие до 30.06.2019 г. За целите на предоставяне на информацията по чл.29, ал.2 от ЗОП договорът се счита за изпълнен от извършването на последното действие, свързано с предоставяне на уговорения резултат, или от извършването на последното дължимо плащане - в зависимост от това кое обстоятелство настъпва последно.

Чл.4. Срокът за изпълнение на услугите, предмет на поръчката, е до 30.06.2019 г.

Чл.5. Място на изпълнение на Договора: централно управление на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД, гр. Бургас, кв. „Победа“, ул. „Ген. Владимир Вазов“ №3, както и в подразделенията на Дружеството в гр. Бургас, гр. Несебър, гр. Поморие, гр. Созопол, гр. Царево и гр. Приморско.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл.6. (1) За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база стандартна таблица за единица продукт за лицата, завършили пълен курс на обучение, съгласно утвърдената учебна програма и проведени заключителни изпити, ако такива са предвидени, доказано с документ за преминато обучение и минимум 80 на сто присъствие на учебните занятия, като максималната стойност на договора по съответната обособена позиция не може да надвишава 140 000 (сто и четиридесет хиляди) лева без ДДС и 168 000 (сто шестдесет и осем хиляди) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“). Цената за едно обучавемо лице е в зависимост от вида на обучението, а именно: 700,00 (седемстотин) лева без ДДС.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цените, свързани с изпълнението на Услугите, са фиксирани/крайни за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(4) В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, Цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

Чл.7. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

– авансово плащане в размер на 10% (10 на сто) от стойността на договора в срок от 10 (десет) календарни дни от сключване на договора;

– периодични плащания по представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ фактури за извършената услуга, издадени въз основа на месечни отчети на обучените лица, завършили пълен курс на обучение, съгласно утвърдената учебна програма и проведени заключителни изпити, ако такива са предвидени, доказано с документ за преминато обучение и минимум 80 на сто присъствие на учебните занятия – в срок до 30 (тридесет) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите чрез подписване на двустранен приемателно-предавателен протокол.

(2) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



(3) Усвояването на аванса се извършва чрез приспадане на съответния процент от всяко следващо периодично плащане.

Чл.8. (1) Всяко плащане по този Договор (освен авансовото плащане) се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите за съответната дейност, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора; и

2. фактура за дължимата сума за съответната дейност, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3. Отчет на обучените лица, завършили пълен курс на обучение, съгласно утвърдената учебна програма и проведени заключителни изпити, ако такива са предвидени, доказано с документ за преминато обучение и минимум 80 на сто присъствие на учебните занятия.

4. Присъствени списъци на участниците за всеки ден обучение, съдържащи подписи на лицата за всеки присъствен ден и информация за броя часове, които всеки обучаем е присъствал на обучението.

5. Документи за преминато обучение- сертификати, удостоверения, свидетелства.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл.9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: чл. 72 от ДОПК

чл. 72 от ДОПК

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл.10. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.11. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл.13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави/предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да извърши преработване и/или допълване на Услугите в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това (*ако е приложимо*);
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в Договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП; да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);
7. да не променя състава на персонала, който ще отговаря за изпълнението на Услугите, без предварително писмено съгласие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (*ако е приложимо*);
8. да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 10 (десет) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (*ако е приложимо*).

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получи/получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети/доклади/ разработки/материали или съответна част от тях;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от отчетите/докладите/разработките/материалите, в съответствие с уговореното в настоящия Договор;
5. да не приеме някои от отчетите/докладите/разработките/материалите, в съответствие с уговореното в настоящия Договор.

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган

Чл.15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите за всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в този Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

Специални права и задължения на Страните

Чл.16. (1). Управляващият орган не носи отговорност за вреди, понесени от служителите или имуществото на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по време на изпълнение на договора или като последица от него.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поемат цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на договора или като последица от него. Управляващият орган не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

Чл.17. (1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължават да предприемат всички необходими действия за избягване и предотвратяване на конфликт на интереси и/или свързаност по смисъла на пар.1 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, както и да уведомят незабавно Управляващия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност.

(2) За целите на този договор, конфликт на интереси е налице при условията и описанието в административния договор за получаване на безвъзмездна финансова помощ, с който ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е запознат.

(3) При подписване на настоящия договор не са налице описаните в ал.1 хипотези по отношение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл.18. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ са длъжни да направят всичко необходимо за разгласяване на факта, че договорът се финансира от Европейския социален фонд.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ са длъжни във всички обяви и публикации, свързани с договора, както и на конференции и семинари, да уточнят, че договорът е получил финансиране от Европейския социален фонд чрез Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, в съответствие с приложимите правила за информация и комуникация (Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета).

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ са съгласни Управляващия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да публикуват неговото наименование и адрес, предназначението на отпуснатата безвъзмездна финансова помощ,

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



максималния размер на помощта и съотношението на финансиране на допустимите разходи, съгласно предвиденото в договора.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ са длъжни да предоставят на Управляващия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори правото да ползват свободно и съобразно обхвата на проверката всички документи, свързани с договора, независимо от формата им, при условие, че с това не се нарушават съществуващи права на интелектуална и индустриална собственост.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ са длъжни да допускат Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, изпълнението на договора, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на договора.

(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантират, че правата на Управляващия орган, Сертифициращия орган, националните одитни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори да извършват одити, проверки и проучвания, ще се упражняват равноправно, при еднакви условия и в съответствие с еднакви правила.

ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл.19. Изпълнението на Услугите се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“). Към протокола следва да са приложени:

1. Отчет на обучените лица, завършили пълен курс на обучение, съгласно утвърдената учебна програма и проведени заключителни изпити, ако такива са предвидени, доказано с документ за преминато обучение и минимум 80 на сто присъствие на учебните занятия;

2. Присъствени списъци на участниците за всеки ден обучение, съдържащи подписи на лицата за всеки присъствен ден и информация за броя часове, които всеки обучаем е присъствал на обучението;

3. Документи за преминато обучение- сертификати, удостоверения, свидетелства.

Чл.20. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното; в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора; резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 7 (седем) дни след изтичането на срока на изпълнение по Договора. В случай че към този момент

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемопредавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция съгласно Договора.

САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.21. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,2% (нула цяло и две на сто) от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет на сто) от цената на съответната дейност.

Чл.22. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл.23. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

Чл.24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка по следния начин: първо - чрез прихващане от дължими суми, при липса на такива суми по съответния ред.

Чл.25. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.26. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

4. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 10 (десет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

5. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

6. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

7. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

8. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

Чл.27. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на влизане в сила на Договора;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 (десет) дни;
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условиата за изпълнение на поръчката, Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл.28. В случай, че Договорът е сключен под условие с клауза за отложено изпълнение, всяка от Страните може да прекрати Договора след изтичане на тримесечен срок от сключването му, чрез писмено уведомление до другата Страна, без да дължи предизвестие или обезщетение.

Чл.29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл.30. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети/разработки/доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл.31. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неусвоената част от авансово предоставените средства (ако е приложимо). Когато прекратяването на Договора е по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, той дължи и законната лихва върху частта от авансово предоставените средства, подлежащи на връщане, за периода от датата на прекратяване на Договора до тяхното връщане. (ако е приложимо).

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



Чл.32. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл.33. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл.34. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица. Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



(5) Съхраняването и обработката на Лични данни от Страните, във връзка с настоящата обществена поръчка се осъществява съобразно Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27.04.2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и свободното движение на такива данни, който отменя Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните). „Лични данни“ са лични данни по смисъла на чл. 4 (1) от Регламента, които Страните обработват във връзка с провеждането и изпълнението на обществената поръчка.

(6) Всички препратки към Регламента следва да бъдат разглеждани и като препратки към всички приложими норми от законодателството на Република България или на друга държава членка, които транспонират или са приети на основание на Регламента в българско национално право или съответно в националното право на друга държава членка.

(7) „Приложими правила/ Приложими правила за защита на личните данни“ са Регламентът, както и всички други действащи и приложими нормативни актове (регламенти, закони, наредби и др.), кодекси на поведение, документирани нареждания на Възложителя и др., които уреждат защитата и обработването на Личните данни, както и всички приложими към обработването на Личните данни правила и политики на Възложителя.

Публични изявления

Чл.35. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл.36. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора [и по договорите за подизпълнение] могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл.37. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл.38. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. [Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.]

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган

писмено другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

Чл.39. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл.40. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Адрес за кореспонденция: гр. Бургас 8000, кв. „Победа“, ул. „Генерал Владимир Вазов“ №3; тел.: 056/871312; 0882/928715; факс: 056/842979; e-mail: kdimitrova@vik-burgas.com; лице за контакт: Кристина Димитрова.

2. За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: Адрес за кореспонденция: гр. Пловдив 4003, р-н „Северен“, ул. „Самара“ №13; тел.: 032/953315; факс: 032/953315; e-mail: evroalians@abv.bg; office@euro-alliance.net; лице за контакт: Стела Коева.

(3) За дата на уведомлението се счита:

- датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
- датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
- датата на автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата – при изпращане по факс;
- датата на автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 5 (пет) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 5 (пет) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

Чл.41. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Чл.42. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл.43. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Приложения, неразделна част от Договора:

Приложение №1 – Техническа спецификация.

Приложение №2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложение №3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложение №4 – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението.

Приложение №5 – Анекс за защита на личните данни към Договор №BG05M9OP001-1.021-0233 по Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, Приоритетна ос 1: „Подобряване на достъпа до заетост и качеството на работните места“ по процедура BG05M9OP001-1.021 „Обучения на заети лица“ – Компонент II за изпълнение на проект BG05M9OP001-1.021-0233 „Подобряване на професионалната квалификация, компетенциите и уменията на заетите лица във „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД - Бургас”.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

„Водоснабдяване и канализация“ ЕАД

чл.2 от ЗЗЛД

Инж. Ганчо Тодоров

директор

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

„Евро – Алианс“ ООД

чл.2 от
ЗЗЛД

Стефа Коева – управител

www.eufunds.bg

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващата организация

**ПРИЛОЖЕНИЕ №1****ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**
ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

„Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас“

Обособена позиция 1: Провеждане на професионално обучение за част от професия „Монтажник на ВиК мрежи“.

Обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици".

Обособена позиция 1: Провеждане на професионално обучение за част от професия „Монтажник на ВиК мрежи“ - общо 250 бр. обучаеми лица.

➤ Професионално обучение за част от професия „Монтажник на ВиК мрежи“, Код: 582050, Специалност „Вътрешни ВиК мрежи“, Код 5820501, втора степен на професионална квалификация – 75 заети лица във „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас

➤ Професионално обучение за част от професия „Монтажник на ВиК мрежи“, Код: 582050, Специалност „Външни ВиК мрежи“, Код 5820502, втора степен на професионална квалификация – 175 заети лица във „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас

➤ Формата на обучение ще бъде теория – дневна/присъствена от 4 уч. ч. на ден в рамките на работното време. Практика – дневна/присъствена под формата на учебно-производствена практика от 4 до 8 уч.ч. на ден в рамките на работното време.

➤ Хорариум на обучението: 300 учебни часа

➤ Теория 120 учебни часа, практика 180 учебни часа

➤ Срок на обучение: до 9 месеца

➤ Брой на обучаваните лица – 250 (5 групи специалност „Вътрешни ВиК мрежи“, 12 групи специалност „Външни ВиК мрежи“)

➤ Документ след завършване на обучението по част от професия – Удостоверение за професионално обучение.

Обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици" - общо 200 бр. обучаеми лица.

➤ Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици" на 200 заети лица във „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас по английски, немски и руски език.

➤ Формата на обучение ще бъде дневна/присъствена.

➤ Хорариум на обучението: 3 нива на обучение, всяко по 100 учебни часа и общо 300 учебни часа с продължителност на един учебен час - 45 минути.

➤ Срок на обучение: до 9 месеца

➤ Брой на обучаваните лица –200 (3 групи немски език, 4 групи руски език, 7 групи английски език).

➤ Документ, доказващ завършеното обучение – Сертификат за преминато обучение по Ключова компетентност 2 „Общуване на чужди езици“.

КОНКРЕТНИ ДЕЙНОСТИ ПО ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЕТО: обучението се провежда съгласно одобрени от Ръководителя на проекта график за обучението и учебна програма.

❖ По Обособена позиция 1: Обучението се провежда съгласно нормативната уредба, указанията и практиките на НАПОО за предоставяне на професионално обучение и Държавните образователни изисквания на Министерство на образованието. Формата на обучение ще бъде теория- дневна/присъствена от 4 учебни часа на ден в рамките на работното време. Практика - дневна/присъствена под формата на учебно-производствена практика от 4 до 8 учебни часа на ден в рамките на работното време. Учебният час е с продължителност 45 минути. Професионалното обучение ще се провежда на място в експлоатационните райони на Дружеството – гр. Бургас, гр. Камено, гр. Айтос, гр. Карнобат, гр. Несебър, гр. Обзор, гр. Поморие, с. Руен, гр. Созопол, гр. Царево, гр. Приморско, гр. Средец, гр. Сунгурларе.

❖ По Обособена позиция 2: Обучението трябва да е по система, която да е съобразена с нивата и изискванията на Общата европейска езикова рамка. Формата на обучение ще бъде - дневна/присъствена. Хорариум на обучението – 3 нива на обучение (от А1 до В1), всяко по 100 учебни часа, общо 300 учебни часа, с продължителност на 1 учебен час 45 минути. Обучението по ключова компетентност 2 ще се провежда на място в Централно управление на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас, кв. „Победа“, ул. „Ген. Владимир Вазов“ №3, както и в подразделенията на Дружеството в гр. Бургас, гр. Несебър, гр. Поморие, гр. Созопол, гр. Царево и гр. Приморско.

Всички необходими учебни материали и технически средства се осигуряват от Изпълнителя. Системата на обученията, предложена от Изпълнителя следва да е съвременна с комуникативна насоченост, използваща съвременни дидактически и технически средства.

ОСИГУРЯВАНЕ НА ОБУЧИТЕЛИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЕТО

За Обособена позиция 1 и за Обособена позиция 2: Обучителите следва да са експерти, компетентни в областта, съответстваща на обучението, което ще провеждат.

За Обособена позиция 2: Обучителите имат отговорност да проведат присъственото обучение, да проверяват писмените тестове, които се предават от обучаващите се накрая на всеки модул, както и на финалните изпити по теория и практика (в приложимите случаи).

ГРАФИК ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЕТО

Изпълнителят изготвя график за провеждане на обучението, който се одобрява от Ръководителя на проекта и се утвърждава от официален представител на Възложителя.

За Обособена позиция 1: Срокът, в който трябва да бъде извършено обучението, да не бъде по-дълъг от 9 месеца.

За Обособена позиция 2: Срокът, в който трябва да бъде извършено обучението, да не бъде по-дълъг от 9 месеца.

Промени в графика се правят по мотивирано писмено предложение на всяка от страните, прието от другата страна. Предложението и съответно одобрението се извършва за Възложителя от Ръководителя на проекта.

УЧЕБНА ПРОГРАМА

Изпълнителят по съответната обособена позиция трябва да се придържа стриктно към разработените учебни планове и програми и лекционен материал, които е представил.

----- www.eufunds.bg -----

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



ОТЧИТАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО:

Изпълнителят отчита изпълнението по договора по съответната обособена позиция като представя:

- **Уведомление за започване на курс за професионалните обучения**, като се посочва професията, специалността и степента на професионалната квалификация на обучаемите лица, с приложен учебен график и учебна програма към него;
- **Отчет и месечна присъствена форма** за всяко едно обучавемо лице, от която да е видно началния част на стартиране на обучението в съответния ден и крайния час за приключване на обучението в съответния ден.
- **Попълнена анкетна карта** при излизане от обучението;
- Заверени копия на издадените **Удостоверение за професионална квалификация** (За Обособена позиция 1)
- Заверени копия на издадените **Сертификати за завършен курс на обучение** (За Обособена позиция 2);
- други относими документи, ако такива са приложими.

ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОРЪЧКАТА:

Приемането на изпълнената поръчка ще бъде извършено с подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за окончателно приемане изпълнението по провеждане на обучението. Приемо-предавателният протокол се подписва за Възложителя от Изпълнителния директор, а за Изпълнителя - от официалния или упълномощен представител на Изпълнителя.

ТЕКУЩ КОНТРОЛ:

Изпълнителният директор на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас, Ръководителят на проекта и членовете на екипа за организация и управление на проекта осъществяват текущ контрол по изпълнението на договора по съответната обособена позиция и дават задължителни указания, като с това не нарушават управленската и финансова самостоятелност на изпълнителя.

МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И КОМУНИКАЦИЯ:

При изпълнение на възложената услуга и при отчитане на извършената работа изпълнителят задължително спазва изискванията за информация и комуникация съгласно Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета и Единния наръчник на Бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г.

Участниците в процедурата, желаещи да получат информация по Техническата спецификация, да се обръщат за съдействие към р-л Проект, К. Димитрова, тел.: 0882/928715.

***ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

„Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас“

(наименование на обществената поръчка)

обособена позиция 2: **Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици"**

от Евро-Алианс ООД

(наименование на участника)

Представявано от Стела Дамянова Коева, в качеството си на управител

(име, длъжност)

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за горепосочената обществена поръчка, **обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици"**, удостоверявам и потвърждавам, че отговаряме на изискванията и условията за участие в процедурата.

➤ Задължавам се да спазвам и приемам всички условия на възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка, отнасящи се до изпълнението на поръчката, в случай че същата ни бъде възложена.

➤ Декларирам, че сме съгласни и приемаме клаузите в приложения проект на договор.

➤ Декларирам, че срокът на валидността на нашата оферта е **6 (шест) месеца**, считано от датата, която е посочена за дата на получаване на офертите.

➤ Декларирам, че информацията, съдържаща се в (ако е приложимо се посочва конкретна част/ части) от офертата, следва се счита за конфиденциална, тъй като съдържа търговска тайна. Не бихме желали посочената информация да бъде разкривана от възложителя, освен в предвидените от закона случаи. Конфиденциална информация е всяка търговска, техническа или финансова информация по отношение на технически или търговски тайни, получена от писмен, устен или електронен вид, включително информация относно интелектуална собственост, сделки, делови връзки и финансово състояние на Участника или на неговите партньори. Участниците не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложенията от офертите им, които подлежат на оценка.

➤ Декларирам, че при изготвяне на офертата ни са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Прилагам: документ за упълномощаване (нотариално заверен – оригинал или заверено копие) *Посочва се видът на документа (за случаите, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника).*

***ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

1. Предлагаме да организираме и изпълним поръчката съгласно изискванията на Възложителя, като прилагаме своята Програма за организация на работата, изготвена съобразно техническата спецификация и методиката за оценка.



Процедурата се осъществява с финансовата подкрепа на
ОП „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана
от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд



2. Предлагаме да осъществяваме 5 (пет) бр. индивидуални консултации месечно на обучаемите.
3. Предлагаме Срок за извършване на подготвителните дейности, преди стартиране на обученията: 1 (един) календарни дни.
4. Предлагаме за провеждането на обучението да осигурим за всяко обучаемо лице следните учебни материали:
Оригинален учебник, оригинална учебна тетрадка по съответната система на обучение по език.
5. Всички дейности по изпълнението на поръчката ще бъдат съгласувани с Възложителя и при необходимост коригирани.

Приложение: Програма за организация на работата.

Забележка: Образец № 3 се попълва отделно за всяка професионална позиция.

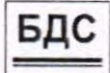
Дата	08.08.2018г.	чл.2
Име и фамилия	Стела Коева	от
Подпис на лицето (и печат)	ЗЗЛД



**Документът е задължителна част от офертата и се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.*

www.eufunds.bg

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13 · тел.: 032 95 33 15; 032 95 33 25; 0886 601 108
euroallians@abv.bg, office@euro-alliance.net
www.euro-alliance.net

евроАлианс

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Агенция за преводи



Intertek
Certified
ISO 9001:2008

КОНЦЕПЦИЯ

ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

„Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас“

обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици"



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За „Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас” по Обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици"

Уважаема комисия,

декларираме, че сме разгледали документацията за участие и сме запознати с указанията и условията за участие в горепосочената процедура. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения. Запознати сме и приемаме условията на проекта на договора.

Предлагаме да изпълним предмета на поръчката съгласно изискванията на бенефициента. Желая да участваме в процедурата и предлагаме да осъществим предмета ѝ съгласно изискванията на Техническата спецификация и документацията, както следва:

Евро-Алианс ООД , наричан ИЗПЪЛНИТЕЛ, приема да изпълни качествено и в срок дейностите по „Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас” по Обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици" както следва:

1. Програма за организация на работата за постигане целите на предмета на поръчката;

1.1 ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЕТО

Отговорник по конкретната задача:

- 8 бр. Ключови експерти, с професионално направление „Английска филология”

- Пчл.2 от 3ЗЛД – Експерт – Преподавател по английски език
- Пчл.2 от 3ЗЛД – Експерт - Преподавател по английски език
- Гчл.2 от 3ЗЛД - Експерт-Преподавател по английски език
- Цчл.2 от 3ЗЛД - Експерт-Преподавател по английски език
- Мчл.2 от 3ЗЛД - Експерт-Преподавател по английски език
- Ючл.2 от 3ЗЛД – Експерт – Преподавател по английски език
- Ачл.2 от 3ЗЛД - Експерт – Преподавател по английски език

- Нчл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по английски език
 - Дчл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по английски език
 - Цчл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по английски език
 - Ечл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по английски език
- 4 бр. Ключови експерти, с професионално направление „Немска филология”
- Гчл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по немски език
 - И - Эксперт – Преподавател по немски език
 - Н - Эксперт – Преподавател по немски език
 - Ичл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по немски език
- 5 бр. Ключови експерти, с професионално направление „Руска филология”
- Нчл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по руски език
 - М - Эксперт – Преподавател по руски език
 - Р - Эксперт – Преподавател по руски език
 - Вчл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по руски език
 - Ичл.2 от 33ЛД - Эксперт – Преподавател по руски език

Евро-Алианс провежда обучението, съгласно одобрени от Ръководителя на проекта график за обучението и учебна програма

- По Обособена позиция 2: Обучението трябва да е по система, която да е съобразена с нивата и изискванията на Общата европейска езикова рамка. Формата на обучение ще бъде - дневна/присъствена. Хорариум на обучението – 3 нива на обучение (от А1 до В1), всяко по 100 учебни часа, общо 300 учебни часа, с продължителност на 1 учебен час 45 минути. Обучението по ключова компетентност 2 ще се провежда на място в Централно управление на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас, кв. „Победа“, ул. „Ген. Владимир Вазов“ №3, както и в подразделенията на Дружеството в гр. Бургас, гр. Несебър, гр. Поморие, гр. Созопол, гр. Царево и гр. Приморско.
- Евро-Алианс ООД осигурява всички необходими учебни материали и технически средства. Системата на обученията, предложена от Евро-Алианс ООД е съвременна с комуникативна насоченост, използваща съвременни дидактически и технически средства.

1.2 ОСИГУРЯВАНЕ НА ОБУЧИТЕЛИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЕТО

Отговорник по конкретната задача – Ръководител екип Счл.2 от 3ЗЛД

Евро-Алианс ООД осигурява обучители, които са експерти, компетентни в областта, съответстваща на обучението, което ще провеждат. За Обособена позиция 2: Обучителите имат отговорност да проведат присъственото обучение, да проверяват писмените тестове, които се предават от обучаващите се накрая на всеки модул, както и на финалните изпити по теория и практика

1.3 ГРАФИК ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЕТО

Отговорник по конкретната задача – Експерт организатор на обученията Нчл.2 от Кчл.2

Евро-Алианс ООД изготвя график за провеждане на обучението, който се одобрява от Ръководителя на проекта и се утвърждава от официален представител на Възложителя. За Обособена позиция 2: Срокът, в който трябва да бъде извършено обучението, да не бъде по-дълъг от 9 месеца. Промени в графика се правят по мотивирано писмено предложение на всяка от страните, прието от другата страна. Предложението и съответно одобрението се извършва за Възложителя от Ръководителя на проекта.

1.4 УЧЕБНА ПРОГРАМА

Отговорник по конкретната задача – Експерт организатор на обученията Ачл.2 от Кчл.2 от 3ЗЛД

- Евро-Алианс ООД се придържа стриктно към разработените учебни планове и програми и лекционен материал, които е представил.

1.5 ОТЧИТАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Отговорник по конкретната задача – Експерт организатор на обученията Нчл.2 от Кчл.2 от 3ЗЛД

- Евро-Алианс ООД отчита изпълнението по договора по съответната обособена позиция като представя:
 - **Уведомление за започване на курс за професионалните обучения**, като се посочва професията, специалността и степента на професионалната квалификация на обучаемите лица, с приложен учебен график и учебна програма към него;
 - **Отчет и месечна присъствена форма** за всяко едно обучавемо лице, от която да е видно началния част на стартиране на обучението в съответния ден и крайния час за приключване на обучението в съответния ден.
 - **Попълнена анкетна карта** при излизане от обучението;
 - Заверени копия на издадените **Сертификати за завършен курс на обучение** (За Обособена позиция 2);
 - други относими документи, ако такива са приложими.

1.6 ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОРЪЧКАТА

Отговорник по конкретната задача – Ръководител екип С^{чл.2 от}
ЗЗПД

- Приемането на изпълнената поръчка ще бъде извършено с подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за окончателно приемане изпълнението по провеждане на обучението. Приемо-предавателният протокол се подписва за Възложителя от Изпълнителния директор, а за Евро-Алианс ООД - от управителя на фирмата.

1.7 ТЕКУЩ КОНТРОЛ

Отговорник по конкретната задача – Експерт организатор на обученията Н^{чл.2 от}
Кчл.2 ЗЗПД

- Изпълнителният директор на „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД гр. Бургас, Ръководителят на проекта и членовете на екипа за организация и управление на проекта осъществяват текущ контрол по изпълнението на договора по съответната обособена позиция и дават задължителни указания, като с това не нарушават управленската и финансова самостоятелност на изпълнителя.

1.8 МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И КОМУНИКАЦИЯ:

Отговорник по конкретната задача – Експерт организатор на обученията А^{чл.2 от}
Кчл.2 от ЗЗПД

- При изпълнение на възложената услуга и при отчитане на извършената работа Евро-Алианс ООД задължително спазва изискванията за информация и комуникация съгласно Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета и Единния наръчник на Бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г.

План на изпълнението

1. Провеждане на тестове за определяне на входно ниво на участниците
2. Оценяване на тестовете и рецензия
3. Формиране на групи на обучение – предложение към Възложителя
4. Съгласуване и определяне на групите с Възложителя
5. Разработване на учебна програма в 3 последователни нива (от А1 до В1) на езиково обучение по английски език, немски език, руски език
6. Съгласуване на учебната програма с Възложителя
7. Разработване на учебен график за всяка група
8. Съгласуване на графика с Възложителя
9. Осигуряване на оригинални учебни материали и пособия за съответните нива за обучаемите
10. Осигуряване на оригинални учебни материали и пособия за съответните нива за преподавателите
11. Съгласуване на място на обучение и учебни зали с Възложителя

12. Осигуряване на оборудване, техника и софтуер необходими за провеждането на обученията
13. Евро-Алианс ООД осигурява за своя сметка оригинални учебници и учебни тетрадки по офериранията езикова система, които са индивидуални, предоставят се на всеки от участниците и не подлежат на връщане.
14. Евро-Алианс ООД разполага уеб базирана платформа с онлайн тестове и други ресурси за затвърждаване на наученото на адрес www.euro-alliance.net
15. Разпечатване на документация за обученията – форми, протоколи и др.
16. Информирание на участниците за старта на обучението
17. Предоставяне на учебни графици, учебни материали и пособия на всеки от обучаемите
18. Провеждане на учебните занятия по графика
19. Коригиране на графика на обучение, след съгласуване с Възложителя при необходимост
20. Информирание на участниците за корекцията в графика
21. Провеждане на предвидените тестове и оценяване
22. Използване на интерактивни и съвременни методи за чуждоезиково обучение; аудио-визуални методи, интерактивни упражнения по граматика, лексика, четене и слушане с разбиране, произношение; разговорни упражнения, писмени упражнения, дискусии и др.;
23. Оценка на ефективността на обучението чрез анкета за обратна връзка от обучението – междинна оценка и финална оценка;
24. Фото заснемане на обучението – в поне 2 отделни занятия
25. Завършване на обучението с финален тест за завършване на ниво
26. Издаване на сертификат на всеки завършил успешно обучение участник по условията за визуализация, съгласно ОП РЧР
27. Предоставяне на сертификатите срещу личен подпис
28. Разработване на междинен доклад за приключило обучение
29. Предоставяне на доклада на Възложителя за одобрение с необходимите съпътстващи документи и снимков материал.
30. Разработване на окончателен доклад за извършени услуги и резултати от обученията
31. Предоставяне на доклада на Възложителя за одобрение
32. Подписване на протоколи за изпълнение на услугите, обект на поръчката.
33. Фактуриране на извършени услуги с реквизити, отговарящи на изискванията на Възложителя и условията за финансиране по ОП РЧР

Количество или обем:

Хорариум на обучението - 300 часа (учебни часове от 45 минути) и три нива;

Брой на обучаваните лица – Предвидено е да бъдат проведени обучения по английски език, немски език и руски език за максимален брой участници 200 броя

Евро-Алианс ООД ще проведе тест за определяне на входното ниво на всеки от участниците в отделните обучения с препоръка към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за формирането на групите и участниците в тях по съответните нива;

Евро-Алианс ООД има изготвена програма за всички обучения и ще я представи за утвърждаване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Програмата за обучение включва теоретични и учебно-практически занятия ;

Евро-Алианс ООД ще проведе обучението качествено и в срок в съответствие със съгласувани програма и график с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в три последователни езикови нива за всяка група (от ниво А1 до В1).

Евро-Алианс ООД ще осигури по време на обучението регистрация на обучаемите и водене на присъствени списъци за участието на всяко занятие на всеки отделен обучаем;

Евро-Алианс ООД ще предостави на участниците оригинални учебни материали (учебник и тетрадка, дискове по езиковата система) при стартиране на всяко ниво на обучение, както и всички предвидени материали, тестове и задачи, свързани със съответното обучение;

Евро-Алианс ООД ще проведе планираните в учебната програма междинни тестове за текущо наблюдение на напредъка на обучаемите и тест за ниво в края на всяко завършено езиково ниво по учебната програма. Обучението приключва с полагане на финален изпит за ниво.

Евро-Алианс ООД ще предостави снимков материал, доказващ провеждането на обученията от всяка отделна група в поне 20 броя общи снимки на участниците;

Евро-Алианс ООД ще издаде сертификат на всеки от обучаемите за покритото езиково ниво на знания и умения съгласно Европейската квалификационна рамка.

Евро-Алианс ООД ще изготви и предостави отчетен доклад след приключване на всяко от обученията по съответната програма.

След приключване на всички обучения Евро-Алианс ООД ще предостави обобщен окончателен доклад за проведените обучения.

Докладите от приключване на всяко от обученията съдържат следните документи:

1. Учебен план и Учебна програма
2. Учебен график на групата (последна корекция при промяна в съгласувания първоначален график)
3. Присъствена форма – седмична, с личен подпис за всяко присъствие на занятие
4. Протокол за получени графици от обучаемите
5. Протокол за получени учебни материали
6. Справка-резултати от проведени тестове
7. Протокол за предадени сертификати по ключови компетентности на обучаемите
8. Копия от издадените сертификати
9. Анкетни карти, попълнени от участниците (копия)
10. Обобщена информация от анкетните карти

Евро-Алианс ООД ще проведе анкетиране на включените служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в началото на обучението и в края на обучението. Анкетната информация ще бъде предоставена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и обобщена в Окончателен доклад.

2. Ключови експерти:

Ръководител на екип,

Функции и отговорности на Ръководителя на екип:

- Ръководи цялостното изпълнение на поръчката и контролира качеството на обучението.
- Одобрява учебните програми и графици на групите за обучение, след съгласуване с Възложителя.
- Ръководи и контролира работата на ключови експерти (преподаватели) и организаторите на обученията;
- Комуникира с експертите от екипа и с Възложителя по отношение на възникнали рискове и предприетите мерки за преодоляване;
- Подписва и проверява документи по отчитането на изпълнението на обученията. Подписва сертификатите за завършване на обучението.
- Изготвяне и подписване на отчетен доклад след приключване на обучението по съответната програма;

Ключови експерти (преподаватели)

Функции и отговорности на преподавателите:

- Ръководят процеса на обучението в групите.
- Провеждат обучението качествено и според заложените цели на проекта. Предоставят учебни материали и пособия на участниците, провеждат тестовете по учебната програма, дават консултации и оказват помощ при усвояване на учебния материал,
- Водят документацията по провеждането на обучението – присъствени форми, протоколи за получени графици и пособия, справка-резултати от проведени тестове,
- Проверяват, рецензират и подписват проведените тестове от участниците.
- Предоставят консултации и методическа помощ на обучаемите при усвояване на учебния материал;
- Правят отчет за изпълнението на обучението и възникналите проблеми в групата по отношение на присъствия, материална осигуреност на обучението, проблеми с усвояването на учебен материал и провеждане на тестове, особени прояви в групата и други.

Експерт организатор на обученията

Функции и отговорности на организатор на обученията:

- Комуникира с представител на Възложителя по съгласуването на програми и графици, изпълнението на обученията, консултиране на програми и графици, констатира рискове и информира ръководителя на екип;
- Събира и обработва данните на участниците в обучението;
- Подготвя и предоставя форми на документи на преподавателите за отчитане на присъствията, предадените учебни пособия, резултатите от тестовете и др.
- Разпечатва сертификатите за завършване на обучението;
- Следи за изпълнението на всички дейности по качествено изпълнение на обученията, за предоставянето на учебните материали и пособия, за осигуряването на учебни зали и необходимата техника в тях.
- Ръководи и контролира работата на ключови експерти „Чуждоезиково обучение”
- Осигурява материална обезпеченост на обученията – зали, оборудване, учебни системи, помощни учебни материали, канцеларски материали и други

Срок на изпълнение на дейностите – до 9 месеца

3. Учебни система, учебни планове и програми, отговарящи на изискването на възложителя да е съвременна, издадена след 2010г. – виж Приложение

Програма Английски език A1 A2 B1

Програма Немски език A1 A2 B1

Програма Руски език A1 A2 B1

Управление на риска

Рисков фактор № 1: Недобра комуникация между Възложителя и Изпълнителя в процеса на съгласуване и подготовка на обученията

Аспекти на проявление – липса или недостатъчна комуникация между Възложителя и Изпълнителя при процеса на съгласуване и подготовка на обученията

Области на влияние – рискът може да повлияе на навременното стартиране, провеждане и приключване на обученията.

Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.

Вероятност	Ниска
Въздействие	Високо
Стойност	Висока

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Предварителната подготовка на обученията, веднага след подписване на договора за изпълнение;

- Определяне на входно ниво на знания на обучаемите за да стартират в ниво на обучение, което отговаря на техните текущи знания и учения, като те се надграждат в процеса на обучението до покриване на заложеното ниво;
- Формиране на групите по предложение на Възложителя с оптимален брой курсисти от работни отдели, така че да не се получава липса на човешки ресурс на работното място по време на занятията;
- Информирание на директор/управител на Възложителя от Ръководителя на екип на Евро-Алианс ООД за недостатъчна подкрепа на отговорното лице по проекта от страна на Възложителя;
- Искане от Изпълнителя на коригиране на действията на отговорното лице по проекта или замяна на лицето с друго;
- Набиране на информация за контакт с участниците и ефективна комуникация при евентуални промени в работен график;
- Одобрение и коригиране на графици на обученията, които оптимално натоварват участниците с учебни занятия, съчетани с трудовите им задължения.
- Проучване преди пристъпване на изпълнение на поръчката на текущи и предстоящи промени в законодателството на България или на ЕС;
- Комуникация на представител на Възложителя с Ръководителя на екип и организаторите на Евро-Алианс ООД по всички въпроси засягащи изпълнението на дейностите по проекта;
- Периодичен обмен на информация с Възложителя по отношение на планирани промени в законодателството;
- Реакция и предприемане на съгласувани действия между Възложител и Изпълнител при липса на сътрудничество с Управляващия орган.

Рисков фактор № 2: Проблеми в логистиката по отношение на провеждане на обученията

Аспекти на проявление – закъснение в доставката на учебни пособия и материали, осигуряването на зали и оборудване.

Области на влияние – рискът може да повлияе на навременното стартиране и приключване на обученията, както и на качеството на обучението.

Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.

Вероятност	Средна
Въздействие	Средно
Стойност	Средна

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Заявяване към доставчика на прогнозни бройки на учебните пособия при подписване на договора за изпълнение.

- Заявяване на необходимия брой учебни пособия по нива веднага след оценката на входящите тестове.
- Съгласуване на график на залите на обучение и ефективно разпределение на учебните часове във времето;
- Доставка на учебните пособия от алтернативен доставчик при затруднения в основния доставчик;
- Осигуряване оборудване и техника, необходима за провеждането на занятията от собствените основни средства или от наети.

Рисков фактор № 3: Пропуски при докладването на потенциални проблеми, които биха могли да възникнат в хода на изпълнение на дейностите.

Аспекти на проявление – закъснение или липса на информация за предпоставки или наличие на проблеми в процеса на обучение от страна на преподаватели, организатори на обученията и ръководител на екип.

Области на влияние – рискът може да повлияе на качеството на обучението, усвояването на учебния материал и резултатите за завършване на обучението.

Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.

Вероятност	Средна
Въздействие	Високо
Стойност	Висока

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Постоянна комуникация с Възложителя по конкретизиране и изясняване на задачите по изпълнението на обученията; Поне веднъж седмично представител на Възложителя и Изпълнителя обменят информация за провеждането на обученията, обсъждат се евентуални проблеми и се залагат мерки за коригиране;
- Информирание на преподавателите/лекторите на обученията за целите и задачите по изпълнението на поръчката. Преди стартиране на обученията Евро-Алианс ООД извършва инструктаж на екипа от преподаватели и ги запознава с одобрената програма за провеждане на обученията и заложените в нея резултати.
- Ръководителят на екип ежеседмично изисква от преподавателите информация за протичането на обучението, възникнали проблеми в учебния процес, отсъствия на курсисти и наличие на материална обезпеченост. В края на месеца преподавателите представят отчет за проведените занятия за всяка група и възникнали проблеми.
- Организаторите на обученията ежедневно комуникират с преподаватели и Ръководителят на екип за нормалното протичане на обученията.
- Следене на текущите резултати от междинни тестове и мнения на обучаемите за да се предприемат коригиращи действия по обучението; Изпълнителят предоставя периодично информация на Възложителя за протичането на обучението и

изпълнение на заложените параметри, чрез присъствени форми, справки-резултати от междинни тестове и тестове за ниво, както и резултати от анкети за изпълнението на обучението;

- Предоставяне на обучаемите на подробен график по дни и часове на провеждане на занятията, по който те ще могат да планират работните си ангажименти и ефективното си участие в обучението.
- Комуникация по няколко възможни канала – чрез представителя на Възложителя, по телефон и по електронна поща.

Рисков фактор № 4: Липса на адекватен вътрешен мониторинг и контрол на изпълнението на дейностите от страна на изпълнителя

- **Аспекти на проявление** – при недостатъчно наблюдение и контрол на обученията от страна на Изпълнителя и неговите представители.
- **Области на влияние** – влошаване на качеството на обучението, нарушение на логистиката, нарушение в усвояването на учебните часове и материал и крайният резултат от обучението.
- **Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.**

Вероятност	Ниска
Въздействие	Високо
Стойност	Висока

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Ежеседмично отчитане на изпълнението на обученията от страна на организаторите на обученията и веднага информиране на Ръководителя на екип при регистрирани рискове за качеството на обучението (при отсъствие/закъснение на преподавател, липса на учебни пособия, свободна зала за обучение или необходимо оборудване).
- Комуникация на представител на Възложителя с Ръководителя на екип Евро-Алианс ООД по всички въпроси засягащи изпълнението на дейностите по проекта;
- Изпълнение на периодични срещи и обмен на информация по отношение на сътрудничеството между Възложител и Изпълнител;
- Активно изискване на подкрепа и действие за изпълнение на дейностите по проекта, чрез писмена комуникация.

Рисков фактор № 5: Невъзможност да бъдат осигурени предвидените в офертата лектори (обучители).

- **Аспекти на проявление** – при брой на групите, надвишаващ капацитета от преподаватели и/или графици на провеждане, които ангажират едни и същи преподаватели в един момент.

- **Области на влияние** – отлагане или разместване на занятия поради липса на преподавател, промяна на графика на група и/или честа смяна на водещия преподавател на групата.
- **Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.**

Вероятност	Средна
Въздействие	Високо
Стойност	Висока

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Одобряване на графици на занятията, които осигуряват равномерно натоварване на преподавателите и възможност да преподават в поне две групи дневно;
- Осигуряване на резервни преподаватели, при необходимост или при възможност от отпадане на някои от предложените;
- Осигуряване на преподаватели, които могат да преподават в всички нива на английския език, немски език, руски език (от А1 до В1 вкл.)
- Комбиниране на преподаватели на групи със занятия на едно и също място на провеждане. По този начин преподавателите няма да се налага да се придвижват до друг адрес на провеждане.

Евро-Алианс ООД има възможност да осигури и други експерти с релевантна квалификация и необходимия опит за изпълнение на обученията.

Рисков фактор № 6: Недостигане на необходимото качество на изпълнение на обучителните дейности

Аспекти на проявление – липса и/или непостигане на заложените параметри на проекта .

Области на влияние – пропуски в процеса на обучението, пропуски в логистиката, качеството на преподаване и оценяване на резултатите на обучаемите.

Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.

Вероятност	Ниска
Въздействие	Средно
Стойност	Висока

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Съблюдаване на изискванията на внедрената система за управление на качеството в Евро-Алианс ООД, по отношение на езиковото обучение, съгласно стандарта EN ISO 9001:2015.
- Съгласуване на специфичните изисквания на Възложителя по отношение на качеството на езиковото обучение;
- Постоянен мониторинг и контрол на процеса на обучение при констатирани индикатори за риск.
- Предприемане на адекватни действия по преодоляване на риска.

Рисков фактор № 7: Липса на финансов ресурс от страна на изпълнителя за реализиране на възложените дейности

Аспекти на проявление – липса или недостиг на финансови средства, осигуряващи разходите по изпълнение на обема на обученията.

Области на влияние – застрашаване на осигуряването на учебни материали и пособия, заплащането на лекторите/експертите и тяхното участие, осигуряването на залите и оборудването.

Оценка на очаквания ефект и степента на критичност в случай на проявление на риска.

Вероятност	Ниска
Въздействие	Високо
Стойност	Висока

Мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- Договор с доставчика на учебните пособия за разсрочено плащане на доставените материали; Евро-Алианс ООД има постоянен договор за доставка на учебни пособия от фирма САН Про – представител на издателство Pearson Longman.
- Използване на финансови постъпления от други текущи проекти на Изпълнителя;
- Сключване на договор за отпускане на краткосрочен заем с банка- дългогодишен партньор на Изпълнителя. При необходимост Евро-Алианс ООД може да ползва краткосрочно финансиране от банка чл.2 от ЗЗЛД
- Договори за хонорари с лектори/експерти, с клауза за плащане само на изпълнени услуги;

Други общи мерки за минимизиране и/или преодоляване на риска:

- При стартиране на обученията, участниците по предоставения от Възложителя списък попълват Регистрационна карта с имена, отдел, телефон и e-mail, като при необходимост екипа на Изпълнителя осъществява контакт с участниците;
- Контакт с представителите на целевата група се осъществява и чрез представител на Възложителя, като комуникацията с екипа на Изпълнителя се осъществява по всички комуникационни канали – лично, по телефон, писмено – по ел.поща и предаване на документи по куриер или пощите.
- Ръководителят на екип ежеседмично се информира за безпроблемното протичане на обученията, осигуреността с учебно-технически средства и присъствията на обучаемите;
- Преподавателите незабавно информират Ръководителя на екип за липса на учебни пособия, техника и оборудване или особени прояви по време на занятията;
- В края на всеки месец Преподавателите предоставят документална информация за присъствията, за предоставените пособия и учебен материал, за изпълнението на учебната програма, промени в учебния график и представянето на обучаемите, включително и ежемесечен отчет за провеждане на обучението.
- Екипът на Изпълнителя стриктно спазва процедурите и документацията по системата за качество EN ISO 9001:2015, внедрена в Евро-Алианс ООД.
- Ръководителя на екип от своя страна уведомява представител на Възложителя за проблеми с достъпа до учебните зали, техническото оборудване и безпричинни отсъствия от занятия на курсистите;
- Отчитането на постигнатите резултати става чрез междинни доклади и окончателен доклад за завършили обучения с анализ на заложените цели и параметри по проект и реално отчетените резултати;
- Показателите, които се следят са: брой участници записани и преминали обучение, брой на получените учебни пособия и материали, брой усвоени учебни часове, резултати от тестове (текущи и за ниво), регистрирани отсъствия и особени прояви по време на обучението, нивото на удовлетвореност от обучението (чрез провеждане на анкети), издадените сертификати за постигнато езиково ниво и други.
- Изпълнителят точно и ясно определя правата и задълженията на преподавателите в екипа на Изпълнителя подписан договор и декларация, от което зависи качествено изпълнение на обучението;
- Ръководителя на екип преглежда и подписва документите, регистриращи реализацията на обученията, като следи за предоставяне на всички договорени услуги и срока им за предоставяне;
- Ръководителя на екип присъства при стартиране на обученията, контролира и съдейства за коригиране на пропуски или слабости;
- Ръководителя на екип инструктира преподавателите за целите на проекта, заложените резултати и принципите за качествено изпълнение на услугите по обученията;
- Възложителят има възможност да проследява проведеното обучение от учебната документация, която получава от Изпълнителя след изтичане на всеки календарен

месец, като копие и като оригинал след приключване на обучението и по този начин може да коригира аспекти от провеждането на обученията;

- Препоръчително е използването на аудиотехника и мултимедия в залите за обучение с цел повишаване на възприемането и усвояването на учебния материал, както и използване на мултимедийни и интерактивни методи на обучение. При невъзможност на Възложителя да осигури техническо оборудване, то Евро-Алианс ООД може да осигури аудиотехника, компютър с проектор (мултимедия), екран (и/или интерактивна дъска), флип чарт и други.

Евро-Алианс ООД има внедрена и действаща система за управление на качеството за провеждане на езиково и професионално обучение EN ISO 9001:2015 и процедура за управление на риска, което гарантира предприемането на адекватни мерки за предотвратяване и преодоляване на риска.

Дата: 08.08.2018г.



чл.2 от
ЗЗЛД

ПОДПИСАНИЕ: ...

Стефан Коева – управител/



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13 - тел.: 032 95 33 15; 032 95 33 25; 0886 601 108
euroalliance@abv.bg, office@euro-alliance.net
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**

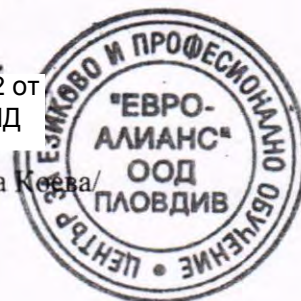
Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Агенция за превода



"ЕВРО- АЛИАНС" ООД

ЦЕНТЪР ЗА ЕЗИКОВО И ПРОФЕСИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ

чл. 2 от
ЗЗЛД
УТВЪРДИЛ: /
/Стефа Кеева/



ПРОГРАМА ПО КЛЮЧОВА КОМПЕТЕНТНОСТ 2

ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ

Наименование на обучението: Английски език – нива А1, А2 и В1

Общ брой учебни часове:..... 300 часа

Брой учебни часове по теория:..... 109 часа

Брой учебни часове по практика:..... 191 часа

Форма на обучение: дневна, присъствена

Брой лица включени в група: до 15

Пловдив 2018 г.

I. Заглавие на програмата

Английски език – нива A1, A2 и B1

II. Актуалност и приоритетност

Програмата е създадена за заети (работещи) лица с цел придобиване и подобряване на чуждоезиковите им знания и умения, както и прилагането им в служебните задължения и в личния живот.

Обучението се провежда в три нива. Курсът на обучение е структуриран в три модула, съответстващи на езикови нива A1, A2 и B1 по учебни системи **New Total English** на водещо издателство **Pearson/Longman** със съвременна тематика на уроците и с включен набор от учебни помагала. Системите са с комуникативна насоченост и предоставят възможност за обхватно усвояване на съвременния **английски език** за съответното ниво с всички компоненти на езиковите умения – слушане, говорене, четене, писане, граматика и ефективно използване на езика в различни обществени и културни ситуации.

Обучението се провежда в групи по съставена програма и съгласуван график с курсистите в присъствена форма.

III. Целеви групи

Обучението се осъществява в дневна и вечерна присъствена форма. При тези форми на обучение оптималната бройка на курсистите в група е **10 до 15** лица. При формирането на групите се има предвид и икономическата обосновка за броя на включените курсисти. Наличната материална база на Евро-Алианс ООД позволява включване на такъв брой курсисти в една група, като за всеки е осигурено работно място (бюро и стол), бяла дъска, аудио и презентационна техника в залата.

Броят на включените лица позволява успешно усвояване на заложените в учебната програма теми и учебен материал, ефективна работа с курсистите, включително и тези, които имат затруднения, както и нормално провеждане на тестовете за проверка на знанията.

IV. Цели, подцели и задачи на обучението

Основна цел на обучението е постигане на резултат от курсистите на заключителния изпит, който отговаря на критериите за ниво **B1, съгласно Общата Европейска Езикова Рамка (Common European Framework of Reference for Languages CEFR)**.

Подготовката на курсът на обучение и формирането на групи започва с провеждането на входящ тест на участниците за определяне нивото на знания по чужд език.

В процеса на обучение, в края на програмата за отделните модули са предвидени междинни тестове, които удостоверяват необходимите знания и умения за съответното ниво и подготвят курсистите за финалния изпит.

V. Очаквани резултати

• Общи резултати

Със завършването на обучението курсистът ще може да разбира основни моменти, когато се използва ясен и стандартен език по познати теми, свързани с работата, училището, свободното време и др. ще може да се справя в повечето ситуации по време на пътуване в страна, където се говори английски език. Ще може да се изразява просто и смислено по познати теми и по теми от своя кръг от интереси, също да разказва събитие, случка или мечта, да опише очакване или цел и да изложи накратко причини или обяснения за проект или идея.

Пълният курс на обучение дава възможност на обучаемия да формират умения не само по английски език, но и при използването на езика в различни области от живота.

Акцентът в обучението е формиране на речеви навици за ползване на езика при различни ситуации в реалния живот. Всеки урок се основава на конкретна тема от областа на реалните обществени проблеми и взаимоотношения и е съпроводен с ролеви игри и упражнения по двойки за придобиване на увереност и рутина при боравене с тези теми. Темите, застъпени в курса на обучение са свързани тясно с реалния живот, което дава възможност на обучаемия да прилага получените знания непосредствено в своето ежедневие и работа. Същевременно системата дава възможност за последователно изграждане на стабилни познания по езика.

В учебната програма са включени основните граматични понятия, което не измества комуникативния подход в обучението, но същевременно прави възможно коректното използване на езиковите норми.

Учебниците на базата, на които е разработена учебната програма са от системата “New Total English”, включващи нивата **Elementary**, **Pre-Intermediate** и **Intermediate** на издателство “**Pearson Longman**”, разработени в съответствие с изискванията на Европейската езикова рамка за нивата и целят да се развият езиковите умения и компетенции на курсистите. Учебникът на учителя съдържа допълнителни практически материали, което дава възможност на преподавателя гъвкаво да се настройва спрямо темпа на съответна група и да задава различни ситуации за по-пълно усвояване на материала.

Към учебната система са включени и CD-ROM за наваксване на изпуснат материал или самообучение, DVD с учебни филми, съобразени с материала в учебника и подходящи за развиване на слуховите умения, както и CD-ROM с текущи тестове и тестове за проверка на знанията след всеки урок. За интерактивно обучение и упражнение в клас е предвидено дигитално съдържание на системата на диск – Active Teach .

Системата е изключително подходяща за млади хора, понеже ги запознава с теми и ситуации, които са част от реалния живот и за които може да се намери реално приложение.

- **Специфични резултати**

След успешното приключване курса на обучение по **Английски език – нива А1, А2 и В1** обучаващият се трябва

да може:

- да чете и разбира нелитературни текстове, свързани основно с ежедневието или работата по теми
- да чете и разбира статии от вестници, списания, интернет страници, инструкции и писма;
- да чете и разбира литературни описания на събития или чувства и желания в писма или кратки разкази или други текстове;
- да прилага компенсаторни стратегии при четенето и разбирането на неспециализирани писмени текстове на различни теми от ежедневието им или от сферата на техните интереси, както и на неспециализирани текстове в позната област, като се позовава на ключови думи, интернационализми, илюстрации,
- да поддържа подходящ набор от автономни дейности за изучаване на езика;
- да умее да извършва различни дейности, базиращи се на информация от текстове;
- да може да слуша и разбира устни съобщения в различни комуникативни ситуации, свързани с ежедневието, работата или с техните интереси;
- да може да изразява собствено мнение по въпроси свързани с ежедневието,
- при слушане да разбира основните идеи при реч, в която се употребява стандартен английски език на познати теми, свързани с работата, училището, свободното време на обучаваните;
- да разбира основните идеи в повечето радио и телевизионни програми – новини и научно-популярни филми, както и по теми от личен или професионален интерес когато речта е бавна и ясна;
- да се справя сравнително добре с повечето ситуации, които могат да възникнат при пътуване или пребиваване в страна, където се говори езика;
- да развият умения за започване, поддържане и завършване на разговор по теми, които са познати или се отнасят до ежедневието или техните интереси;
- дава адекватен отговор на зададен въпрос;
- да вземе участие в разговор на позната тема;
- да изрази съгласие или несъгласие с чуждо мнение - да посочи основни причини и да даде кратко обяснение за мненията или намеренията си;
- да изрази предпочитание;
- да разпознава различните характеристики на писмения текст- формален, неформален, научен, журналистически, разговорен и др.
- да опише по сравнително прост начин преживяванията си или събития, амбиции и намерения
- да разказва истории или да описва сюжета на книга или филм, както и своите реакции и отношение
- да съставя e-mail;
- да пише свързан текст по познати, свързани с областите на интересите му теми;
- може да изрази чувства и описания в лични писма или да опише преживени случки чувства и впечатления,
- да пише кратки есета по позната тема;
- да провежда не сложни разговори по телефона, като пита за или предоставя съответната информация;
- да използва лексика, съобразно покритите теми;

- да прилага подходяща интонация и правилно произношение;
- да може да пита за и да подава информация;
- да може да работи с речник и помощни материали;
- да използва коректно правописните и пунктуационни норми;
- да формира умения за използване на помощни средства (бележки, диаграми, карти) за разбиране или създаване на писмени текстове
- да познава основните различия между американски и британски английски и промените, които настъпват в езика, основани на различната географска, социална и комуникационна среда.

да знае:

- основни граматични категории:
 1. граматични категории на съществително име - членуване; множествено число; броими и неброими съществителни,
 2. граматични категории на прилагателно име- видове, словоред, сравнителна и превъзходна степен;
 3. определителен и неопределителен член;
 4. местоимения- лични местоимения, притежателни местоимения, неопределителни местоимения;
 5. глагол- времена /сегашно просто, сегашно продължително време, мин. просто, сегашен перфект, will за прогнози, going to - за намерения/ модални глаголи за изразяване на възможност;
 6. наречия – видове, разположение в изречението;
- словоред, синтактични характеристики на видове изречения;
- лексика в различните тематични области;

VI. Съдържание

Учебни модули :

Модул I Английски език - ниво A1

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** - 38 уч.часа, **Практика** - 62 уч.часа

Модул II Английски език - ниво A2

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** - 37 уч.часа, **Практика** - 63 уч.часа

Модул III Английски език - ниво B1

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** - 34 уч.часа, **Практика** - 66 уч.часа

УЧЕБЕН ПЛАН

№	Модул I Английски език - ниво A1 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Базисни знания	6
2.	Твоят живот	7
3.	Дейности	7
4.	Свободно време	7
5.	Текущ тест 1	2
6.	Храна	7
7.	Моят дом	7
8.	Животът в града	7
9.	Текущ тест 2	2
10.	Хората	7
11.	Ден след ден	7
12.	Култура	7
13.	Текущ тест 3	2
14.	Пътешествия	7
15.	Учене	7
16.	Амбиции	7
17.	Тест за ниво A1	4

№	Модул II Английски език - ниво A2 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	24 часа	8
2.	Музика	7
3.	Вкусове	8
4.	Текущ тест 1	2
5.	Оцеляване	7
6.	Етапи	8
7.	Местата по света	7
8.	Текущ тест 2	2
9.	Тялото	8
10.	Скорости	7
11.	Работа	8
12.	Текущ тест 3	2
13.	Дивите животни	7
14.	Пътуване	8
15.	Пари	7
16.	Тест за ниво A2	4

№	Модул III Английски език – ниво B1 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Приятели	10
2.	Медия	10
3.	Начин на живот	9

4.	Богатство	9
5.	Текущ тест 1	2
6.	Свободно време	9
7.	Ваканции	9
8.	Образование	9
9.	Текущ тест 2	2
10.	Промени	9
11.	Професии	9
12.	Спомени	9
14.	Подготовка за финален изпит	4
	Финален изпит за ниво В1 (извън часовете от учебната програма)	2

УЧЕБНА ПРОГРАМА

№	Тема <u>Методи на обучение</u>	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/ упражнения/ дискусия
	Модул I Английски език - ниво A1 New Total English - ELEMENTARY	100	38	62
1.	<u>Базисни знания.</u>	6	2	4
1.1.	Преговор и възстановяване на основни познания за езика: Азбука и транскрипция. Числата от 1 до 20 и от 20 до 100. Цветове		2	
1.2	. Езика на класната стая – команди и комуникация. Английски думи в международната лексика. Запознаване – Поздрави при среща и раздяла			4
2.	<u>Unit 1. Your life / Твоят живот</u>	7	3	4
2.1.	<u>Лексика:</u> Държави и националности Семейството Професии и работа <u>Граматика:</u> Сегашно просто време на глагола СЪМ положителна и отрицателна форма Лични местоимения, Притежателни местоимения; Притежание изразено с 's Сегашно просто време на глагола СЪМ - въпросителна форма; кратки отговори Неопределителен член – a/an		3	
2.2.	<u>Четене с разбиране:</u> Семейството на Ал Бънди <u>Курсистите ще могат:</u> да разменят информация за семействата си. <u>Слушане с разбиране:</u> Информация за попълване на таблици <u>Курсистите ще могат:</u> да говорят за националности и откъде са <u>Четене с разбиране:</u> Лична информация на уеб сайт – въпроси и отговори <u>Слушане с разбиране:</u> Интервю <u>Курсистите ще могат:</u> да разбират и попълват елементарна форма за персонална информация			3

2.3.	Комуникация – как да проведем разговор за запознаване. Ролеви игри Преговор и практика			1
3.	Unit 2: Fun club / Дейности	7	3	4
3.1.	2.1 Лексика: Ваканции; Глаголи; Предмети от ежедневието; цветовете; прилагателни имена Граматика: Сегашно просто време - положителна и въпросителна форма Множествено число на съществителните имена. Показателни местоимения – this / that / these / those		3	
3.2.	Слушане с разбиране: Интервю с представител на туристическа агенция Курсистите ще могат: да говорят за ежедневието си Четене с разбиране: Текст за ежедневната дейност на хора с различни професии Курсистите ще могат: да пишат за ежедневието си. Слушане с разбиране: Попълване на диалози Курсистите ще могат: да разпознават и описват предмети от ежедневието.			3
3.3.	Комуникация: Ваканции и почивки Ролеви игри Преговор и практика			1
4.	Unit 3: Free time / Свободно време	7	3	4
4.1.	Лексика: Дните на седмицата; Дейности през свободното време.; Спорт и игри; play / do / go + спорт; Големите числа. Граматика: Сегашно просто време – отрицателна форма; can / can't; Четене с разбиране: <i>Олимпиада по изпращане на SMS-и</i>		3	
4.2.	Четене с разбиране: <i>Какво правя по шреме на обедната си почивка</i> Слушане с разбиране: Попълване на информация Курсистите ще могат: за своето свободно време; какво могат и какво не могат да правят Четене с разбиране: <i>Тони Хоук – човекът и шампионът.</i> Слушане с разбиране: Интервю – попълване на информация Курсистите ще могат: да говорят за това какво могат или не могат да правят Слушане с разбиране: Телефонни съобщения на телефонен секретар; телефонни номера Курсистите ще могат: да използват на телефона – да разбират и оставят телефонно съобщение			3
4.3.	Комуникация: Перфектната работа. Ролеви игри Преговор и практика			1
5.	Текущ тест 1	2		2
6	Unit 4 Food / Храната	7	3	4

6.1.	Лексика: Храни; здравословна и нездравословна храна ;Прилагателни, описващи физически и емоционални състояния; Меню, цени Граматика: Броими и неброими съществителни имена How many? / How much?; a / an , some / any ; I'd like ...		3	
6.2.	Четене с разбиране: <i>Храната по света</i> Курсистите ще могат: да говорят за количество и брой. Четене с разбиране: Проблеми, свързани с начина на хранене Слушане с разбиране: Телевизионна програма за начина на хранене на хората Курсистите ще могат: да говорят за своите начини на хранене и начин на живот Слушане с разбиране: Диалози в ресторант Курсистите ще могат: да правят поръчка в ресторант за бързо хранене			3
6.3.	Комуникация: На пазара – пазаруване – диалози Ролеви игри Преговор и практика			1
7.	Unit 5 Home Моят дом	7	3	4
7.1.	Лексика: Стаите в къщи; обзавеждане; лични вещи; къщи; обзавеждане ;Прилагателни имена за описание на дома Граматика: Конструкциите: There is / There are; Глаголът have got; Наречия за подсилване на прилагателните имена – very, quite, really		3	
7.2.	Четене с разбиране: Статия за частни луксозни домове в морето Слушане с разбиране: Разговор за покупка на апартамент ; Разговор описание на апартамент Курсистите ще могат: да говорят за дома си Слушане с разбиране: _ Разговор – описание на апартамент Курсистите ще могат: да разговарят за важни за тях лични вещи Четене с разбиране: Имейл Слушане с разбиране: Разговор между пет човека за техните домове. Курсистите ще могат: да пишат неформален емейл за родната страна			3
7.3.	Комуникация: Обзавеждане на апартамент Преговор и практика			1
8.	Unit 6 – City Life / Животът в града	7	3	4
8.1.	Лексика: Обществени места, сгради и институции; Предлози за място; Транспорт Граматика: Глаголът СЪМ – минало време; Минало просто време –правилни глаголи, положителна форма въпросителна и отрицателна форма, кратки отговори		3	

8.2.	<p>Четене с разбиране: <i>Променени сгради.</i> Слушане с разбиране: Разговор за различни сгради Курсистите ще могат: да разговарят за своето минало Четене с разбиране: Статия за изчезнал мъж Слушане с разбиране: Интервю с намерения мъж Курсистите ще могат: да разбират и дават прости указания за ориентиране по карта в град Четене с разбиране: <i>Навигацията в моналото и сега.</i> Курсистите ще могат: да опишат последната си ваканция или почивка</p>			3
8.3.	<p>Комуникация: В магазина Преговор и практика</p>			1
9	Текущ тест 2	2		2
10	Unit 7 People / Хората	7	3	4
10.1.	<p>Лексика: Частите на тялото, лицето; Прилагателни за описание на външен вид на хора – телосложение, коса, височина, възраст и т.н; Числителни редни; месеците; Фразови глаголи Граматика: one / ones; Притежателни местоимения Минало просто време – неправилни глаголи</p>		3	
10.2.	<p>Четене с разбиране: Писмо Слушане с разбиране: Песен : The girl from Iranema Курсистите ще могат: да пишат неформално писмо за описание на членовете от семейството Слушане с разбиране: Разговор между съпрузи за подаръци Курсистите ще могат: да опишат на кого принадлежи даден предмет Четене с разбиране: Статия; <i>Момичета подреждат пъзел и стават богати</i> Курсистите ще могат: да четат и разбират статия</p>			5
10.3.	<p>Комуникация: Идентифициране на хора - Търси се! Преговор и практика</p>			1
11.	Unit 8 - Day to day / Ден след ден	7	3	4
11.1.	<p>Лексика: Облекло; Дейности, стаи и дрехи – преговор; Времето като атмосферно явление; Здравето Граматика: Сегашно просто време - наречия за честота на извършване на действието Сегашно продължително време – форми; наречия за начин; Употреба на сегашно просто време и сегашно продължително време – съпоставка.</p>		3	
11.2	<p>Четене с разбиране: Молба за съвет до колега Курсистите ще могат: да пишат молба за съвет до колега Слушане с разбиране: Описание на хора – локация и дейности</p>			3

	<p>Курсистите ще могат: да опишат какво правят в момента.</p> <p>Четене с разбиране: Блог</p> <p>Слушане с разбиране: Разговор за времето</p> <p>Курсистите ще могат: да се включат в разговор на ежедневна тема</p>			
11.3.	<p>Комуникация: Оплакване</p> <p>Преговор и практика</p>			1
12.	Unit 9 - Culture / Култура	7	3	4
12.1.	<p>Лексика: Медии, новини ;телевизионни програми, филми; Изкуство: литература, тетър, изобразително изкуство, кино</p> <p>Граматика: Сравняване на прилагателни имена-сравнителна степен; Сравняване на прилагателни имена- превъзходна степен</p> <p>Изразяване на предпочитания с конструкциите: prefer + noun / -ing form; will за спонтанни решения или предложения</p>		3	
12.2.	<p>Четене с разбиране: Текст за мас-медияте</p> <p>Слушане с разбиране: Попълване на информация</p> <p>Курсистите ще могат: да сравняват предмети или хора</p> <p>Слушане с разбиране: Интервю за филми</p> <p>Курсистите ще могат: да напишат кратко ревю на филм</p> <p>Четене с разбиране: Статия за модерното изкуство</p> <p>Слушане с разбиране: Разговор за произведения на изкуството и художници</p> <p>Курсистите ще могат: да изразяват лични предпочитания</p>			3
12.3.	<p>Комуникация: Вечер навън - Планове за събота вечер</p> <p>Преговор и практика</p>			1
13	Текущ тест 3	2		2
14	Unit 10 - Journeys / Пътешествия	7	3	4
14.1.	<p>Лексика: Транспорт; Ваканции; Пътуване ; Ваканции;</p> <p>Граматика: Сегашно перфектно време – форми, употреба</p> <p>- ing формата на глагола като съществително име</p>		3	
14.2.	<p>Слушане с разбиране: Откъс от телевизионна програма</p> <p>Курсистите ще могат: да говорят за лични преживявания и опит</p> <p>Четене с разбиране: Рекламна брошура за дестинация за почивка</p> <p>Курсистите ще могат: да пишат пощенска картичка</p> <p>Четене с разбиране: <i>Обликът на един град</i></p> <p>Слушане с разбиране: Разговор и попълване на информация</p>			3

	Курсистите ще могат: резервират билет от пътническа агенция			
14.3.	Комуникация: Резервация на стая в хотел Преговор и практика			1
15.	Unit 11 – Learning / Учене	7	3	4
15.1.	11.1 Лексика: Пътни знаци и правила; нарушения и наказания; Учебни предмети, учебни заведения и системи, Образование Граматика: can / can't, have to / don't have to - модални глаголи за разрешение и забрана Преговор на wh - въпросите Употреба на сегашно продължително време за бъдещи действия и планирани дейности		3	
15.2.	Четене с разбиране: Училище за шофьори нарушители. Слушане с разбиране: Част от линия за информация за туристи Курсистите ще могат: да разбират знаци и правила Четене с разбиране: Образователната система в Япония Слушане с разбиране: Интервю с преподавател Курсистите ще могат: да разбират и дават обяснения Четене с разбиране: Четене на имейл за обучението през целия живот Слушане с разбиране: Попълване на информация за планирани дейности Курсистите ще могат: да дискутират планове за бъдещи дейности и намерения			3
15.3.	Комуникация: Уговаряне на срещи – Дискусия Преговор и практика			1
16.	Unit 12 - Ambitions / Амбиции	7	3	4
16.1.	Лексика: Изрази за бъдеще време; Амбиции; Дейности през свободното време Граматика: be going to за намерение; Инфинитив за цел. Преговор на be going to за намерение; Глагол + инфинитив / глагол + - ing (want, would like, like)		3	
16.2.	Четене с разбиране: Без континенти? Курсистите ще могат: да разговарят за намерения Четене с разбиране: Неформално писмо Слушане с разбиране: Интервюта Курсистите ще могат: да пишат неформално писмо Четене с разбиране: Статия за начини на събиране на благотворителни средства Слушане с разбиране: Телефонен разговор Курсистите ще могат: да говорят за лични предпочитания и амбиции.			3

16.3.	Комуникация: Планиране на индивидуални цели на обучение по конкретен предмет Преговор и практика			1
17.	Тест за ниво А1	4		4

№	Тема <u>Методи на обучение</u>	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/ упражнения/ дискусия
	Модул II Английски език - ниво А2 : New Total English Pre-Intermediate	100	37	63
1.	Unit 1. 24 hours / 24 часа	8	3	5
1.1.	Лексика: Всекидневни дейности; Навици, свързани със съня; Магазини и пазаруване Граматика: Глаголите like / not like Сегашно просто време, наречия за честота на извършване на действието. Сегашно продължително време.		3	
1.2	Четене с разбиране: Попълване на тест: <i>какъв тип човек сте?</i> Текст: <i>Моята титичена събота</i> Курсистите ще могат: да говорят за това какво харесват или не харесват. Слушане с разбиране: Телевизионна програма за съня. Курсистите ще могат: да задават и отговарят на въпроси, свързани с ежедневието им. Слушане с разбиране: <i>Изследване за клиентите в Хародс</i> Четене с разбиране: <i>Хародс – всичко, за всеки, навсякъде.</i> Курсистите ще могат: да напишат неформален имейл за промените в своя живот.			3
1.3.	Комуникация: Дискусия: <i>Моите образователни потребности и способности.</i> Преговор и практика			2
2.	Unit 2. Music / Музика	7	3	4
2.1.	Лексика: Биографии; Съществителни и прилагателни имена; Постижения и успехи. Граматика: Минало просто време; so / neither; Сегашно перфектно време (за жизнен опит)		3	
2.2.	Четене с разбиране: Текст за Робин Скот. Курсистите ще могат: да говорят за минали събития от своя живот Четене с разбиране: Текст за влиянието на музиката Слушане с разбиране: Интервю с Робин Скот. Курсистите ще могат: да говорят за приликите си и различията си с други хора Четене с разбиране: Текст за Шарлот Чърч Курсистите ще могат: да говорят за лични постижения и успехи			2

2.3.	Комуникация: <i>Защо харесвам определен тип музика</i> Преговор и практика			2
3.	Unit 3 Taste / Вкусове	8	3	5
3.1.	Лексика: Храни и ресторанти; Филми; Прилагателни имена. Глаголи за сетивата. Граматика: going to (за планове в бъдещето) Defining relative clauses; Сегашно продължително време за уговорки в бъдещето.		3	
3.2.	Четене с разбиране: Статия за Джейми Оливър Курсистите ще могат: говорят за плановете си за бъдещето Слушане с разбиране: Разговор за филм. Курсистите ще могат: да пишат неформално писмо до приятел Слушане с разбиране: Уреждане на ангажимент за вечерта Четене с разбиране: <i>Наистина ли училищните обяди бяха толкова лоши?</i> Курсистите ще могат: уговорят ангажимент с приятел.			3
3.3.	Комуникация: Дизайн на ресторант. Постигане на споразумение с партньора. Преговор и практика			2
4	Текущ тест 1	2		2
5.	Unit 4 Survival / Оцеляване	7	3	4
5.1.	Лексика: Прилагателни имена използвани за описание на хора; Умения за оцеляване; Английски за оцеляване. Граматика: Сравнителна и превъзходна степен на прилагателните имена. Непреки въпроси.		3	
5.2.	Четене с разбиране: Статия за хора, поставили рекорди. Курсистите ще могат: сравняват хора Слушане с разбиране: Разговор с главния инструктор на училище за оцеляване. Четене с разбиране: Мнения за училището за оцеляване Курсистите ще могат: да пишат кратко благодарствено писмо Слушане с разбиране: 5 диалога за различни ситуации Четене с разбиране: <i>Великобритания</i> Курсистите ще могат: задават учтиви въпроси			2
5.3.	Комуникация: Лични вещи за оцеляване Преговор и практика			2
6.	Unit 5. Stages / Етапи	8	4	4
6.1	Лексика: Периоди в човешкия живот. Приятелство; Навици в миналото Граматика: Модални глаголи за съвети и задължение should, can, have to ; Сегашно перфектно време с since / for ; used to		4	

6.2.	<p>Слушане с разбиране: Диалози</p> <p>Четене с разбиране: Преходът от юношеството към живота на възрастните.</p> <p>Курсистите ще могат: изразява и разменя мнения с приятели</p> <p>Четене с разбиране: Профил на член на уебсайт</p> <p>Курсистите ще могат: създадат личен профил в уебсайт.</p> <p>Слушане с разбиране: Откъс от радио-програма.</p> <p>Четене с разбиране: Интервю с възрастни хора</p> <p>Курсистите ще могат да: описват себе си на младини</p>			2
6.3.	<p>Комуникация: Дискусия <i>Това е твоят живот</i></p> <p>Преговор и практика</p>			2
7.	Unit 6 Places / Местата по света	7	3	4
7.1.	<p>Лексика: Географски характеристики ;Уреди и машини в дома; Описание на природни обекти</p> <p>Граматика: Бъдеще време с will too, too much / many, enough</p> <p>Употребата на глагола like</p>		3	
7.2.	<p>Слушане с разбиране: Туристическа информация.</p> <p>Четене с разбиране: <i>Магията на Нова Зеландия</i></p> <p>Курсистите ще могат: да правят общи предвиждания за бъдещето</p> <p>Слушане с разбиране: Разговор за телевизионното реалити шоу “ Frontier House”</p> <p>Четене с разбиране: Текст за телевизионното реалити шоу “ Frontier House</p> <p>Курсистите ще могат: да обосноват свой избор</p> <p>Четене с разбиране: <i>Градина на свободата –</i> статия за Нелсон Мандела.</p> <p>Курсистите ще могат: да описват любимо място сред природата</p>			3
7.3.	<p>Комуникация: <i>Къде да отидем?</i> Уточняване на дестинация за прекарване на ваканция.</p> <p>Преговор и практика</p>			1
8.	Текущ тест 2	2		2
9.	Unit 7 Body / Тялото	8	3	5
9.1.	<p>Лексика: Външен вид – описание; Характеристика на личността; Болести и наранявания</p> <p>Граматика: Условни изречения от I тип Герундий и инфинитив на глагола.</p> <p>Цел, причина, резултат</p>		3	
9.2.	<p>Слушане с разбиране: Описание на хора.</p> <p>Четене с разбиране: <i>Перфектното тяло –</i> статия за Рене Зелуегър.</p> <p>Курсистите ще могат: да правят описание на външен вид на човек.</p> <p>Слушане с разбиране: Разговор между приятелки.</p> <p>Четене с разбиране: <i>Връзката между формата на ръката и личностните качества.</i></p>			3

	<p>Курсистите ще могат: да описват личностните качества на човек</p> <p>Слушане с разбиране: Разговор на две приятелки, които разказват анекдоти за лекари.</p> <p>Четене с разбиране: Писмо</p> <p>Курсистите ще могат: да говорят и да дават съвети за болести</p>			
9.3.	<p>Комуникация: Тест <i>Страдате ли от стрес?</i></p> <p>Преговор и практика</p>			2
10.	Unit 8 Speed / Скорост	7	3	4
10.1.	<p>Лексика: Глаголи за промяна; Фразови глаголи за взаимоотношенията между приятели; Книги</p> <p>Граматика: Сегашно просто време- страдателен залог.; Съставяне на въпроси</p> <p>Минало продължително и Минало просто време</p>		3	
10.2.	<p>Четене с разбиране: Движението “Slow Movement” – промяна на модерния начин на живот.</p> <p>Курсистите ще могат: да описват малки промени.</p> <p>Слушане с разбиране: Диалог</p> <p>Четене с разбиране: Писмо</p> <p>Курсистите ще могат: да откриват лична информация за непознати като задават въпроси</p> <p>Четене с разбиране: Откъс от роман</p> <p>Курсистите ще могат: да задават и отговарят на въпроси за минали събития</p>			2
10.3.	<p>Комуникация: Комуникативна игра.</p> <p>Преговор и практика</p>			2
11.	Unit 9 Work / Работа	8	3	5
11.1.	<p>Лексика: Работа и професии; make / do; Престъпления</p> <p>Граматика: Модалните глаголи can, could, be able to; Минало просто време – страдателен залог.</p>		3	
11.2.	<p>Слушане с разбиране: Лични истории</p> <p>Четене с разбиране: Инструкции как да се държим на интервю за работа.</p> <p>Курсистите ще могат: да отговарят на елементарни въпроси на интервю за работа</p> <p>Четене с разбиране: Статия <i>Детето чудо</i></p> <p>Курсистите ще могат: да говорят за собствените си способности</p> <p>Слушане с разбиране: Историята на едно престъпление</p> <p>Курсистите ще могат: да пишат кратка статия</p>			3
11.3.	<p>Комуникация: <i>Хайде да говорим</i> - Как да водим преговори</p> <p>Преговор и практика</p>			2
12.	Текущ тест 3	2		2
13.	Unit 10 Wildlife / Дивите животни	7	3	4
13.1.	<p>Лексика: Фразови глаголи. Животни и зоологически градини. Глагол + предлог (1)</p>		3	

	Граматика: Фразови глаголи. Броими и неброими съществителни имена; Определителен член the			
13.2.	Четене с разбиране: <i>Отгледани от животни</i> - легендата за Ромул и Рем Курсистите ще могат: да говорят за хора, които са имали голямо влияние върху живота им. Четене с разбиране: Коментари на тема: <i>За и против зоопарковете.</i> Курсистите ще могат: да пишат кратко мнение за бюлетин Слушане с разбиране: радио-програма за телевизионното шоу на домашните любимци. Четене с разбиране: Телевизионно шоу за домашните любимци. Курсистите ще могат: да изкажат предположения			3
13.3.	Комуникация: Преговор и практика			1
14.	Unit 11 Travel Пътуване	8	3	5
14.1.	11.1 Лексика: Ваканции и пътуване; Поздравления и подаръци. Пътеписи. Граматика: Сегашно перфектно просто време с just, yet, already Глаголи с две допълнени.		3	
14.2.	Четене с разбиране: Откъс от дневник. Курсистите ще могат: да открият дали някой би бил добър спътник за тях. Четене с разбиране: Статия <i>Съвети за британци, пътуващи по бизнес в далечни държави.</i> Курсистите ще могат: да правят обобщения за обичай Слушане с разбиране: Интервю с писател на пътеписи Четене с разбиране: <i>Хавана</i> Курсистите ще могат: да пишат за места, които са посетили.			3
14.3.	Комуникация: Разговори свързани с пътуване. Преговор и практика			2
15.	Unit 12 Money / Пари	7	3	4
15.1.	Лексика: Пари; Образование и обучение. Глаголи + предлози (2) Граматика: Условни изречения от II тип. Преразказване на пряка реч. both, neither, either		3	
15.2.	Четене с разбиране: Статия: <i>Честността е нашата нова политика.</i> Курсистите ще могат: да кажат какво биха направили в една хипотетична ситуация Слушане с разбиране: Откъс от новини. Курсистите ще могат: да предадат какво е казал някой друг; да пишат формално писмо. Четене с разбиране: Статия <i>Невероятната</i>			3

	<i>история на една бейзболна топка за 1 милион долара,</i> Курсистите ще могат: да говорят за прилики и различия			
15.3.	Комуникация: <i>Извинете...</i> – Оплаквания в магазин или ресторант. Преговор и практика			1
16.	Тест за ниво А2	4		4

№	Тема <u>Методи на обучение</u>	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/ упражнения/ дискусия
	МОДУЛ III Английски език - ниво B1 New Total English Intermediate	100	34	66
1	Unit 1. Friends / Приятели	10	4	6
1.1.	Лексика: Прилагателни / глаголи + предлози Компютри; Изрази за време. Граматика: Спомагателни глаголи Сегашно просто и сегашно продължително време Сегашно просто перфектно време и минало просто време – употреба на since / for		4	
1.2.	Четене с разбиране: <i>Здраве и богатство</i> <i>Свободно време и чат</i> Слушане с разбиране: Диалози Курсистите ще могат: да правят изводи и обобщения Слушане с разбиране: Диалози: <i>Как и къде хората срещат приятели.</i> Четене с разбиране: Статия за уебсайт: <i>Всеки твой приятел е и мой приятел.</i> Курсистите ще могат: да пишат неформален имейл Слушане с разбиране: Трима човека разказват как са се разделили със свои приятели Четене с разбиране: Статия: <i>Братска любов?</i> Курсистите ще могат: да разказват кратка случка със свои думи			4
1.3.	Комуникация и Лексика: Фразови глаголи Дървото на приятелството Преговор и практика			2
2.	Unit 2. Media / Медии	10	4	6
2.1.	Лексика: Масмедии; Телевизионни програми. Ежедневни словосъчетания Граматика: Страдателен залог. Подчинени изречения. Минало просто и минало продължително време		4	
2.2	Слушане с разбиране: Интервю с журналист Четене с разбиране: Статия: <i>Номер 1 в мас медите</i> Курсистите ще могат: да изказват мнение дали са съгласни или не.			4

	<p>Слушане с разбиране: Разговор: Телевизионни предавания на живо – къде може да стане провал</p> <p>Четене с разбиране: Статия за телевизионното шоу <i>Кой иска да стане милионер</i></p> <p>Курсистите ще могат: да разговарят и намират решение на проблеми</p> <p>Четене с разбиране: Откъси от новини за спасени или намерени хора и животни.</p> <p>Курсистите ще могат: да разказват за важни събития от техния живот</p>			
2.3	Комуникация и лексика: Новини; <i>На първа страница</i>			2
3.	Unit 3 Lifestyle / Начин на живот	9	3	6
3.1.	<p>Лексика: Описание на домове и къщи; Прилагателни за описание на места по света; Съставни и сложни съществителни</p> <p>Граматика: Начини за изразяване на бъдещо действие ;Сравнителна и превъзходна степен на прилагателните имена; Бъдещи възможности</p>		3	
3.2.	<p>Слушане с разбиране: Две семейства говорят за плановете си за размяна на домовете си за ваканция</p> <p>Четене с разбиране: Статия за уебсайт за размяна на домове за ваканция – обяви. Писмо -оплакване до уебсайт за размяна на домове за ваканция</p> <p>Курсистите ще могат: да пишат писмо с оплакване.</p> <p>Слушане с разбиране: Песен Разговор – сравняване на градове</p> <p>Четене с разбиране: Статия: <i>Топ градове</i></p> <p>Курсистите ще могат: да сравняват градове</p> <p>Слушане с разбиране: Телефонни разговори</p> <p>Четене с разбиране: Статия: <i>Нови причини да телефонирате вкъщи.</i></p> <p>Курсистите ще могат: да проведат формален телефонен разговор</p>			4
3.3.	<p>Комуникация и лексика: <i>Вашата къща на мечтите</i> Представки и наставки</p> <p>Преговор и практика</p>			2
4.	Unit 4 Wealth / Богатство	9	3	6
4.1.	<p>Лексика: Фразови глаголи; качества на личността; Противоположни по значение глаголи.</p> <p>Граматика: Въпроси с нали; Модални глаголи за задължение и забрана; Условни изречения от I тип с if / when / unless / as soon as</p>		3	
4.2.	<p>Четене с разбиране: <i>Истинската история на един истински фалшификатор</i></p> <p>Курсистите ще могат: да водят неангажиращи разговори на парти.</p> <p>Слушане с разбиране: Представяне на семинар</p> <p>Четене с разбиране: Писма / имейли.</p> <p>Курсистите ще могат: да четат и отговарят на писма и имейли</p>			5

	Четене с разбиране: Три текста за: рекламирането, супермаркети, продавачи Курсистите ще могат: да пишат кратки обяви			
4.3.	Лексика и комуникация: Думи, които можем да объркаме; <i>Какво прахосничество!</i>			1
5.	Текущ тест 1	2		2
6.	Unit 5. Spare Time / Свободно време	9	4	5
6.1.	Лексика: Съзидателни и творчески дейности Описание на книги и филми. Храни Граматика: Сегашно перфектно просто време / Сегашно перфектно продължително време Герундий или инфинитив; Броими и неброими съществителни имена		4	
6.2.	Слушане с разбиране: Трима човека говорят за собственото си творчество. Четене с разбиране: <i>Три начина да станеш по – творческа личност</i> Курсистите ще могат: да предлагат и да откликват на идеи. Слушане с разбиране: Интервю. Курсистите ще могат: да описват книги и филми Слушане с разбиране: Описание на ресторант. Четене с разбиране: <i>Най-добрия ресторант на света</i> Курсистите ще могат: да препоръчват ресторант			4
6.3.	Комуникация и лексика: <i>В какво си добър?</i> <i>Да обясниш какво имаш предвид.</i> Преговор и практика			1
7.	Unit 6 Holidays / Ваканции	9	3	6
7.1.	Лексика: Езикът на литературата; Места, които можем да посетим в града; Природа – описание Граматика: Минало прфектно просто време Употреба на <i>Ике</i> ; Определителен и неопределителен член		3	
7.2.	Слушане с разбиране: Описания на снимки Четене с разбиране: Откъс от литературно произведение. Курсистите ще могат: да описват снимки за спомен Слушане с разбиране: Разговори между приятели, които пътуват из Ирландия Четене с разбиране: <i>Дъблин – кратък пътеводител</i> Курсистите ще могат: да се ориентират на ново място Четене с разбиране: <i>Странни неща се случват по време на пътуване...</i> Курсистите ще могат: показват / изказват интерес и изненада			5
7.3.	Лексика и комуникация: Изрази с <i>get</i> Планиране на едnodневна визита в Лондон			1
8.	Unit 7 Education / Образование	9	3	6

8.1.	Лексика: Образование и обучение; Учители и преподаватели; Преклонна възраст Граматика: Въпроси към подлога и допълнението used to / would ; Модални глаголи за способности в настоящето и миналото.		3	
8.2.	Слушане с разбиране: Разкази на различни хора Четене с разбиране: <i>Грешките</i> Курсистите ще могат: да описват свои преживявания по време, когато са се обучавали Слушане с разбиране: Двама човека, които обсъждат учителите си. Четене с разбиране: Откъс от романа <i>Матилда</i> Курсистите ще могат: да описват учител от своето минало Слушане с разбиране: Дискусия по проблемите на възрастните хора. Четене с разбиране: <i>Никога не е прекалено късно...</i> Курсистите ще могат: да говорят за способности в настоящето и миналото.			4
8.3.	Комуникация и лексика: Училищни дни Идиомы свързани с ученето. Преговор и практика			2
9.	Текущ тест 2	2		2
10.	Unit 8 Change / Промени	9	4	5
10.1.	Лексика: Градове; Глобални теми; Промени в живота Граматика: Втори тип условни изречения; Наречия Условни изречения от III тип		4	
10.2.	Слушане с разбиране: Разговор между четирима човека какво биха искали да променят в своя град Четене с разбиране: Текст за Ню Йорк - <i>Забранената ябълка</i> Курсистите ще могат: да говорят за причини и резултати Четене с разбиране: Статия за концерта на 5 юли 2005 <i>Live 8 / Live Aid Concerts</i> Курсистите ще могат: да говорят за промени или липса на промени Слушане с разбиране: Хора, които говорят за свои важни решения, които е трябвало да вземат Четене с разбиране: Съвети за разрешаване на проблем. Курсистите ще могат да описват ефекта от свои важни решения			4
10.3.	Комуникация и лексика: Словообразуване <i>Време за промяна?</i>			1
11.	Unit 9 Jobs / Работа	9	3	6
11.1.	Лексика: Работа; Прилагателни завършващи на -ing/ -ed ; Изисквания за работа. Граматика: make, let, allow ; Преразказване на пряка реч; Модални глаголи за задължение / разрешение в миналото		3	

11.2.	<p>Слушане с разбиране: Представяне на нов бизнес.</p> <p>Четене с разбиране: Статия: „Семко“</p> <p>Курсистите ще могат: да представят идея пред група</p> <p>Слушане с разбиране: Мнения на хора за техния мениджър</p> <p>Четене с разбиране: Анекдот</p> <p>Курсистите ще могат: Преразказват информация</p> <p>Слушане с разбиране: Интервю с хора, които говорят за своята работа</p> <p>Четене с разбиране: Статия за ТВ шоу за млади оперни певци</p> <p>Курсистите ще могат: да представят основни изисквания за работа</p>			5
11.3.	<p>Комуникация и лексика: Британски и американски английски.</p> <p>Обяви за работа.</p> <p>Преговор и практика</p>			1
12.	Unit 10 Memories / Спомени	9	3	6
12.1.	<p>Лексика: Спомени; Биографии на известни жени</p> <p>Фразови глаголи</p> <p>Граматика: I wish / If only; Преговор на миналите времена; Фразови глаголи</p>		3	
12.2.	<p>Слушане с разбиране: Разговор за неща, които забравяме и помним</p> <p>Четене с разбиране: Три истории за паметта</p> <p>Курсистите ще могат: да говорят за желанията си</p> <p>Слушане с разбиране: Биографии на известни жени</p> <p>Четене с разбиране: Биографиите на Коко Шанел и Джани Версачи</p> <p>Курсистите ще могат: произнасят различни видове числа</p> <p>Слушане с разбиране: Сбогуване – начини; Песен</p> <p>Четене с разбиране: Начини, които не трябва да се използват когато уволнявате персонала.</p> <p>Курсистите ще могат: да пишат благодарствено писмо</p>			5
12.3.	<p>Комуникация и лексика: Комуникативна игра</p> <p>Сетивата</p>			1
13.	Подготовка за финален изпит	4		4
	Финален изпит за ниво B1 (извън часовете от учебната програма)	2		2

VII. Организация и методика на обучението

Обучаемите провеждат занятията по учебен график в дневна форма с продължителност на учебните часове от 45 минути.

Занятията са по 3, 4 или по 6 учебни часа, в зависимост от дните на провеждане, графика на преподавателите, натовареността на залите и възможността на курсистите да посещават часовете на обучение. Броят часове планирани на календарен месец средно е не повече от 50 учебни часа. Почивките между учебните часове се съгласуват с обучаемите за всяка група и са с продължителност не по-малка от 10 минути.

„Евро-Алианс“ ООД, при стартиране на обучението по ниво, осигурява на всеки от курсистите комплект учебни пособия по системата за всяко от нивата (учебник, учебна тетрадка, CD-ROM и DVD с допълнителни учебни материали).

Знанията и уменията се придобиват основно в присъствени занятия с теоретични лекции и практически задачи по учебната система. Насърчава се, също и усвояването на знания и умения извън занятията, от различни източници, като Интернет, вестници, списания, граматика и други помагала.

Насърчава се всеки опит за самостоятелно използване на езика в различни ситуации. В часовете преподавателят се стреми да използва максимално езика, който преподава и изисква това и от курсистите като същевременно помага на курсистите да се справят със стреса при използването на чуждия език. С подходящо зададени въпроси и задачи се цели усвояване и сравнително свободно боравене с езика за комуникация.

При провеждането на занятията курсистите ползват постоянно работно място и учебна система, състояща се от учебник, учебна тетрадка.

В процеса на обучение се използват както традиционни, така и интерактивни методи на обучение: беседа, обяснение, дискусия, работа с учебник, упражнение, както и ситуационния метод, казус, ролеви игри, метод на моделирането, метод на практическата дейност, метод на подражанието, анкета, работа по проект, както и мултимедийни уроци.

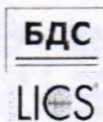
Използването на интерактивни методи на обучение, аудио-визуална техника и мултимедия дават възможност да се включат повече възприятия, да се повиши нивото на усвояване и да се подобрят писмените и речевите умения.

При преподаването на учебния материал се прилагат правилата на обучение на възрастни. При използването на различните методи преподавателя се съобразява със социалния статус и нивото на образование на курсистите.

Преподавателите системно получават обратна информация от обучавашите се за проблеми с усвояването на материала като проблемите и трудностите се обсъждат в занятията, разясняват се пропуските, дават се обяснения, насоки или курсистите сами достигат до решения. Наблюдават се оценките от текущите тестове и на курсистите, които имат затруднения или пропуски се отделя повече внимание в занятията и се дават допълнителни задачи за изпълнение.

Присъствието на курсистите се отразява по занятия и присъствени часове в **Присъствена форма.**

Преподавателите спазват и изискват спазване от курсистите на толерантно отношение към представителите на различни социални и етнически групи, без да им дават предимство пред останалите.



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13 · тел.: 032 95 33 15, 032 95 33 25; 0886 601 108
euroallians@abv.bg, office@euro-alliance.net
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Агенция за превод



Intertek
Certified
ISO 9001:2008

VIII. Удостоверяване на резултатите на обучението

Включването на обучаем в курса по английски език за ниво А1, А2 и В1 става след като е преминал тест за определяне на ниво на знания (входящ тест) и обучаемият е получил по-малко от **35** точки на входящия тест.

По време на обучението в Ниво А1 са предвидени 3 текущи теста, в ниво А2 – 3 текущи теста, за ниво В1 – 2 текущи теста.

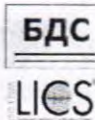
Със завършване на всеки един от модулите се провежда тест за определяне усвоените знания и умения за съответното ниво.

Резултатите от тестовете се изчисляват сумарно по точкова система и съответстваща скала за оценяване по шестобална система. Точките и оценката по шестобалната система се отразяват в **Справка-резултати** за проведени тестове.

Резултатите от финалния изпит за покриване на ниво **В1** се отразяват в Протокол от изпит.

На обучаемите, получили минималните изискуеми точки за нивото се издава на **Сертификат**, удостоверяващ придобитата ключова компетентност. Съдържанието на сертификата е съобразен, като съдържание с *Единния наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020*.

На отпадналите от обучението курсисти се издава удостоверение за участие в курс и завършено ниво, в зависимост от усвоените модули и успешното полагане на тест за нивото. Удостоверението е по образец и се издава в съответствие с Правилника за организация и провеждане на обучение в ЕВРО-АЛИАНС ООД.



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13 - тел.: 032 95 33 15; 032 95 33 25; 0886 601 108
euroallians@abv.bg, office@euro-alliance.net
www.euro-alliance.net

евроАлианс

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Агенция за пребогу



Intertek
Certified
ISO 9001:2008

“ЕВРО- АЛИАНС” ООД

ЦЕНТЪР ЗА ЕЗИКОВО И ПРОФЕСИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ

УТВЪРДИЛ: чл.2 от
ЗЗЛД
/Стефа Кобева/



ПРОГРАМА ПО КЛЮЧОВА КОМПЕТЕНТНОСТ 2

ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ

Наименование на обучението: Немски език – нива А1, А2 и В1

Общ брой учебни часове:..... 300 часа

Брой учебни часове по теория:..... 100 часа

Брой учебни часове по практика:..... 200 часа

Форма на обучение: дневна, вечерна

Брой лица включени в група:10 до 15

Пловдив, 2018 г.

I. Заглавие на програмата

Немски език – нива A1, A2 и B1

II. Актуалност и приоритетност

Програмата е създадена за заети (работещи) лица с цел придобиване и подобряване на чуждоезиковите им знания и умения, както и прилагането им в служебните задължения и в личния живот.

Обучението се провежда в три нива. Курсът на обучение е структуриран в три модула, съответстващи на езикови нива A1, A2 и B1 по учебната система **Menschen** на водещо издателство **Hueber** със съвременна тематика на уроците и с включен набор от учебни помагала. Системата е с комуникативна насоченост и предоставят възможност за обхватно усвояване на съвременния **Немски език** за съответното ниво с всички компоненти на езиковите умения – слушане, говорене, четене, писане, граматика и ефективно използване на езика в различни обществени и културни ситуации.

Обучението се провежда в групи по съставена програма и съгласуван график с курсистите в присъствена форма.

III. Целеви групи

Обучението се осъществява в дневна и вечерна присъствена форма. При тези форми на обучение оптималната бройка на курсистите в група е **10 до 15** лица. При формирането на групите се има предвид и икономическата обосновка за броя на включените курсисти. Наличната материална база на Евро-Алианс ООД позволява включване на такъв брой курсисти в една група, като за всеки е осигурено работно място (бюро и стол), бяла дъска, аудио и презентационна техника в залата.

Брой на включените лица позволява успешно усвояване на заложените в учебната програма теми и учебен материал, ефективна работа с курсистите, включително и тези, които имат затруднения, както и нормално провеждане на тестовете за проверка на знанията.

IV. Цели, подцели и задачи на обучението

Основна цел на обучението е постигане на резултат от курсистите на заключителния изпит, който отговаря на критериите за ниво **B1, съгласно Общата Европейска Езикова Рамка (Common European Framework of Reference for Languages CEFR).**

Подготовката на курсът на обучение и формирането на групи започва с провеждането на входящ тест на участниците за определяне нивото на знания по чужд език.

В процеса на обучение, в края на програмата за отделните модули са предвидени междинни тестове, които удостоверяват необходимите знания и умения за съответното ниво и подготвят курсистите за финалния изпит.

V. Очаквани резултати

- **Общи резултати**

Със завършването на обучението курсистът ще може да разбира основни моменти, когато се използва ясен и стандартен език по познати теми, свързани с работата, училището, свободното време и др. Ще може да се справя в повечето ситуации по време на пътуване в страна, където се говори немски език. Ще може да се изразява просто и смислено по познати теми и по теми от своя кръг от интереси, също да разказва събитие,

случка или мечта, да опише очакване или цел и да изложи накратко причини или обяснения за проект или идея.

Акцентът в обучението е формиране на речеви навици за ползване на езика при различни ситуации в реалния живот. Всеки урок се основава на конкретна тема от областа на реалните обществени проблеми и взаимоотношения и е съпроводен с ролеви игри и упражнения по двойки за придобиване на увереност и рутина при боравене с тези теми. Темите, застъпени в курса на обучение са свързани тясно с реалния живот, което дава възможност на обучаемия да прилага получените знания непосредствено в своето ежедневие и работа. Същевременно системата дава възможност за последователно изграждане на стабилни познания по езика.

В учебната програма са включени основните граматични понятия, което не измества комуникативния подход в обучението, но същевременно прави възможно коректното използване на езиковите норми.

Учебниците на базата, на които е разработена учебната програма са от системата **Menschen** за нивата A1, A2 и B1 на издателство **„Hueber“**, разработени в съответствие с изискванията на Европейската езикова рамка за нивата и целят да се развият езиковите умения и компетенции на курсистите. Учебникът на учителя съдържа допълнителни практически материали, което дава възможност на преподавателя гъвкаво да се настройва спрямо темпа на съответна група и да задава различни ситуации за по-пълно усвояване на материала.

Към учебната система са включени **CD-та**, подходящи за развиване на слуховите умения, съобразени с материала в учебника, както и **видеоклипове – филми** след всеки модул. Системата предлага и използване на **CD-ROM**, което е много подходящо за самостоятелна работа, както и общодостъпни материали на страницата на издателството.

Системата е изключително подходяща за учащи и работещи хора, понеже ги запознава с теми и ситуации, които са част от реалния живот и за които може да се намери реално приложение.

• Специфични резултати

След успешното приключване курса на обучение по **Немски език – нива A1, A2 и B1** обучаващият се трябва

- при четене да разбира основни моменти, когато се използва ясен и стандартен език, от познати теми свързани с работата, училището, свободното време и др.;
- да чете и разбира нелитературни текстове, свързани основно с ежедневието или работата по теми
- да чете и разбира статии от вестници, списания, интернет страници, инструкции и писма;
- да чете и разбира литературни описания на събития или чувства и желания в писма или кратки разкази или други текстове;
- да прилага компенсаторни стратегии при затруднение в разбирането на текстове за четене с разбиране или слушане с разбиране, като се позовава на ключови думи, интернационализми, илюстрации, словообразователни модели;
- да умее да извършва различни дейности, базиращи се на информация от текстове;
- да може да изрази собствено мнение по въпроси, засегнати в текстовете;
- да поддържа подходящ набор от автономни дейности за изучаване на езика;

- при слушане да разбира основната информация от текстове на различни теми, както и от изказвания отнасящи се непосредствено до него;
- при слушане да систематизира и обобщава информация, базирайки се на предварително поставени задачи;
- да схване основното от различни радио- и телевизионни предавания за актуални събития и теми, които ги интересуват лично или професионално, когато се говори с нормално темпо;
- да изрази мнение по предварително зададена теми;
- да участва в разговори или дискусии, съобразени със жизнения му опит;
- да изрази предпочитание;
- да изрази съгласие или несъгласие с чуждо мнение;
- да съставя e-mail;
- може да изрази чувства и описания в лични писма или да опише преживени чувства и впечатления;
- да провежда разговори по телефона като пита за или предоставя съответната информация;
- да разказва истории или да описва сюжета на книга или филм, както и своите реакции и отношение
- да използва терминология, съобразно покритите теми;
- да се справи с повечето ситуации, в които се окаже в страна, където се говори съответния език;
- да участва без предварителна подготовка по теми, които са познати или се отнасят до всекидневното на обучаемия;
- да пише кратки есета по позната тема;
- може да изрази чувства и описания в лични писма или да опише преживени случки чувства и впечатления,
- накратко да посочи причини и да даде обяснения за мненията или намеренията си;
- да формира умения за използване на помощни средства (бележки, диаграми, карти) за разбиране или създаване на писмени текстове
- да използва коректно езиковите средства съобразно структурните и стилистични характеристики на определен вид текст;
- да използва коректно правописните и пунктуационни норми.

Да знае:

- основни граматични категории:

1. граматични категории на съществително име - падежи; множествено число; определителен и неопределителен член;
2. местоимения- лични местоимения, притежателни местоимения, неопределителни местоимения; показателни, възвратни и относителни местоимения.
3. граматични категории на прилагателното име – видове, склонение, степенуване на прилагателни имена; сравнителни частици;
4. глагол - времена /сегашно време (Präsens), минало време (Perfekt/ Präteritum); модални глаголи; глаголи с делими и неделими представки; възвратни глаголи, реципрочни глаголи.
5. предлози с родителен падеж;
6. съюзи – съчинителни и подчинителни; подчинени изречения.
7. условно наклонение;
8. страдателен залог;

- 9. инфинитивни конструкции; причастни конструкции;
- 10. подчинено определително изречение (Relativsatz);
- словоред, синтактични характеристики на видове изречения;
- лексика от различни области съответстващи на изучените теми.

VI. Съдържание

Учебни модули :

Модул I Немски език - ниво A1

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** – 35 уч.часа, **Практика** – 65 уч.часа

Модул II Немски език - ниво A2

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** – 32 уч.часа, **Практика** – 68 уч.часа

Модул III Немски език - ниво B1

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** – 33 уч.часа, **Практика** – 67 уч.часа

УЧЕБЕН ПЛАН

№	Модул I Немски език - ниво A1 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Основни понятия: Азбука. Фонетични правила.	4
2.	Модул 1: Поздрави, професии, семейство	9
3.	Модул 1+: Филми, работа с текст, странознание	2
4.	Модул 2: Предмети от бита, пазаруване, офис-техника	9
5.	Модул 2+: Филми, работа с текст, странознание	2
6.	Модул 3: Свободно време, уговорки, хранене	9
7.	Модул 3+: Филми, работа с текст, странознание	2
8.	Текущ тест 1	2
9.	Модул 4: Превозни средства, ежедневие, празници	9
10.	Модул 4+: Филми, работа с текст, странознание	2
11.	Модул 5: Описание на маршрут, градска среда, жилища	9
12.	Модул 5+: Филми, работа с текст, странознание	2
13.	Модул 6: Делови срещи, планове и желания, здраве и болести	9
14.	Модул 6+: Филми, работа с текст, странознание	2
15.	Текущ тест 2	2
16.	Модул 7: Външен вид и характер, домакинство, правила	9
17.	Модул 7+: Филми, работа с текст, странознание	2
18.	Модул 8: Облекло, метеорологично време, празници и подаръци	9
19.	Модул 8+: Филми, работа с текст, странознание	2
20.	Преговор	2
21.	Тест за ниво A1	2

№	Модул II Немски език - ниво A2 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Начален преговор	2
2.	Модул 1: Професия и семейство, Обзавеждане, Туризм	9
3.	Модул 1+: Филми, работа с текст, странознание	2
4.	Модул 2: Пазаруване, Разходка из града, Култура	9
5.	Модул 2+: Филми, работа с текст, странознание	2
6.	Модул 3: Спорт и фитнес, Здраве и болести, Работно ежедневие	9
7.	Модул 3+: Филми, работа с текст, странознание	2
8.	Текущ тест 1	2
9.	Модул 4: В ресторанта, Фирмен портрет, Хранене	9
10.	Модул 4+: Филми, работа с текст, странознание	2
11.	Модул 5: Чужди езици, Поща и телекомуникации, Медии	9
12.	Модул 5+: Филми, работа с текст, странознание	2
13.	Модул 6: В хотела, Пътувания, Климат	9
14.	Модул 6+: Филми, работа с текст, странознание	2
15.	Текущ тест 2	2
16.	Модул 7: Културни събития, Книги и преса, Държава и управление	9
17.	Модул 7+: Филми, работа с текст, странознание	2
18.	Модул 8: Мобилност, Образование в чужбина, Работа в чужбина	9
19.	Модул 8+: Филми, работа с текст, странознание	2
20.	Преговор	2
21.	Тест за ниво A2	4

№	Модул III Немски език - ниво B1 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Начален преговор	2
2.	Модул 1: Приятелство, Професия и работно място, Начин на живот	9
3.	Модул 1+: Филми, работа с текст, странознание	2
4.	Модул 2: Клиентски услуги, Бъдеще, Покани	9
5.	Модул 2+: Филми, работа с текст, странознание	2
6.	Модул 3: Консултации, Избор на професия, Спорт и здраве	9
7.	Модул 3+: Филми, работа с текст, странознание	2
8.	Текущ тест 1	2
9.	Модул 4: Пропуснати възможности, Късметлийски моменти, Празник в завода	9
10.	Модул 4+: Филми, работа с текст, странознание	2
11.	Модул 5: Чужди езици, Квалификации, Кандидатури	9
12.	Модул 5+: Филми, работа с текст, странознание	2
13.	Модул 6: Младост и спомени, Биографии, Политика и общество	9
14.	Модул 6+: Филми, работа с текст, странознание	2
15.	Текущ тест 2	2
16.	Модул 7: Туризм, Правила, Концерти и представления	9
17.	Модул 7+: Филми, работа с текст, странознание	2

18.	Модул 8: История, Околна среда и климат, Визия за бъдещето	9
19.	Модул 8+: Филми, работа с текст, странознание	2
20.	Преговор	2
21.	Подготовка за финален изпит	4
	Финален изпит за ниво В1 (извън часовете от учебната програма)	2

УЧЕБНА ПРОГРАМА

№	Тема Методи на обучение	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/ упражнения/ дискусия
	Модул I Немски език - ниво A1 Menschen A1	100	35	65
1.	Основни понятия	4	2	2
1.1.	<i>Азбука. Правила за четене и писане. Фонетични упражнения.</i>		1	1
1.2.	<i>Езикът на класната стая – команди и комуникация</i>		1	1
2.	Модул 1: Поздрави, Професии, Семейство	9	5	4
2.1.	<i>Лексика: имена на държави и националности Граматика: Спрежение на глагола в сегашно време. Словоред на въпросително изречение. Слушане с разбиране: Поздрави. Представяне на себе си и на друго лице. Курсистите ще могат: да поздравяват, да се сбогуват, да представят себе си и други лица.</i>		2	1
2.2.	<i>Лексика: наименования на професии, семейно положение, числата от 0 до 100. Граматика: Спрежение на глагола в сегашно време – особености. Отрицание с „nicht“. Словообразуване с -in Четене с разбиране: Визитни картички, интернет-профил Курсистите ще могат: да говорят за себе си – професия и семейно положение; ще могат да съставят писмено кратък текст с лични данни</i>		1	2
2.3.	<i>Лексика: семейство и роднински връзки; езици Граматика: Изречения-въпрос и възможни отговори; притежателно местоимение <i>mein/dein</i>; глаголи с промяна на коренна гласна – особености. Четене с разбиране: Това е майка ми – откъс от сценарии Курсистите ще могат: да говорят семейството си и за своите езикови умения на различни езици;</i>		2	1

3.	Модул 1+	2	0	2
3.1.	„Това съм аз“ и „Хайди Клум“ – работа с текст			1
3.2.	Филми: репортаж за професия и семейна фотоистория			1
4.	Модул 2: Предмети от бита, Пазаруване, Офис-техника	9	4	5
4.1.	Лексика: мебели; числата от 100 до 1 000 000; прилагателни за описване на предмети от бита Граматика: Именителен падеж; определителен член; лични местоимения Слушане с разбиране: В мебелния магазин - разговор-консултация и предлагане на помощ Курсистите ще могат: да питат за цена, да молят за помощ и да изкажат мнение за предмети и цени;		1	2
4.2.	Лексика: цветове, материали и форма Граматика: Именителен падеж; неопределителен член; отрицателно местоимение; Четене с разбиране: Описание на продукти в промоция Курсистите ще могат: да описват продукти, да питат за непознати думи, да молят за повторение и да благодарят; да попълват формуляр за поръчка		1	2
4.3.	Лексика: офис обзавеждане и компютри Граматика: Множествено число на съществителните – видове окончания; винителен падеж; Четене с разбиране: Разговори по телефона с офиса Курсистите ще могат: да водят служебен разговор; да молят за услуга и да оставят съобщения под формата на имейл и СМС		2	1
5.	Модул 2 +	2	0	2
5.1.	„Това е моят часовник“ и „Нощен пазар втора ръка в Лайпциг“ – работа с текст			1
5.2.	Филми: В магазина за сувенири			1
6.	Модул 3: Свободно време, Уговорки, Хранене	9	4	5
6.1.	Лексика: дейности през свободното време Граматика: Модалният глагол <i>können</i> - значение и употреба; рамкова конструкция на изречението Четене с разбиране: Моето хоби Курсистите ще могат: да говорят за своето хоби, да правят комплименти, да молят за помощ и да благодарят		1	2

6.2.	<i>Лексика:</i> дейности през свободното време; части на деня; дните от седмицата; часovo време. <i>Граматика:</i> Позиция на глагола в изречението; предлози за време - ат и ит <i>Четене с разбиране:</i> Уговарям си среща, правя предложение и реагирам на това <i>Курсистите ще могат:</i> да отправят предложения, да се уговарят; да приемат и отхвърлят покана		2	1
6.3.	<i>Лексика:</i> хранителни продукти и ястия <i>Граматика:</i> Модалният глагол "mögen" "möchten"; словообразуване <i>Слушане с разбиране:</i> Разговор за предпочитания на храна <i>Курсистите ще могат:</i> да говорят за хранителните си навици, любими храни;		1	2
7.	Модул 3 +	2	0	2
7.1.	„Свободното време на Аня“ и „Специалитет от Северна Германия“ – работа с текст			1
7.2.	Филми: В ресторанта – поръчване и плащане			1
8.	Текущ тест 1	2	0	2
9.	Модул 4: Превозни средства, Ежедневие, Празници	9	4	5
9.1.	<i>Лексика:</i> превозни средства и пътувания <i>Граматика:</i> глаголи с делими предствки <i>Слушане с разбиране:</i> Съобщения за заминаващи и пристигащи влакове <i>Курсистите ще могат:</i> да слушат и разбират информация от съобщения на гарата; да приключат телефонен разговор.		1	2
9.2.	<i>Лексика:</i> дейности в ежедневието <i>Граматика:</i> Минало свършено време – Perfekt с haben ; предлози за време – von...bis, ab <i>Четене с разбиране:</i> Имейл с ангажменти и ход на деня <i>Курсистите ще могат:</i> да описват своето ежедневиe и да говорят за преживяни събития		2	1
9.3.	<i>Лексика:</i> сезони и месеци <i>Граматика:</i> Минало свършено време – Perfekt с sein ; предлогът im в темпорално значение <i>Четене с разбиране:</i> Празници в Германия <i>Курсистите ще могат:</i> да разказват за празници и празнуване, за пътешествия		1	2
10.	Модул 4 +	2	0	2
10.1.	„Блогът на Аня – моите пътувания“ и „Из Цюрих“ – работа с текст			1

10.2.	Филми: Празнуване на имен ден и карнавал			1
11.	Модул 5: Описание на маршрут, Градска среда, Жилища	9	5	4
11.1.	<i>Лексика: Институции и учреждения в града</i> <i>Граматика: Предлози за място с дателен падеж; дателен падеж</i> <i>Слушане с разбиране: Разговор в колата в търсене на адрес</i> <i>Курсистите ще могат: да слушат и разбират информация от навигатора и да помолят за помощ някого;</i>		2	1
11.2.	<i>Лексика: Жилища и къщи</i> <i>Граматика: притежателни местоимения; изразяване на притежание при собствени имена;</i> <i>Четене с разбиране: Обяви за жилища</i> <i>Курсистите ще могат: да четат и разбират информация от обяви за жилища, да описват и да слагат оценка на жилища;</i>		1	2
11.3.	<i>Лексика: Учреждения и места из града</i> <i>Граматика: глаголи с допълнение в дателен падеж; лични местоимения с дателен падеж</i> <i>Четене с разбиране: Блогът на Марлене</i> <i>Курсистите ще могат: да поставят оценка на дадено място и да питат за учреждения</i>		2	1
12.	Модул 5 +	2	0	2
12.1.	„От къщата при езерото към чайната“ и „Хамбург – врата към света“ – работа с текст			1
12.2.	Филми: Жилище под наем - репортаж			1
13.	Модул 6: Делови срещи, Планове и желания, Здраве и болести	9	3	6
13.1.	<i>Лексика: хотелско обзавеждане и услуги</i> <i>Граматика: Предлози за време – vor, nach, in, für</i> <i>Слушане с разбиране: Авария в асансьора</i> <i>Курсистите ще могат: да помолят за помощ някого; да реагират на извинения; да си уговорят и отлагат делови срещи;</i>		1	2
13.2.	<i>Лексика: планове и желания</i> <i>Граматика: предлозите mit и ohne; модалният глагол - wollen</i> <i>Четене с разбиране: Кой иска да стане поп-звезда?</i> <i>Курсистите ще могат: да изразяват своите желания и да говорят за плановете си</i>		1	2
13.3.	<i>Лексика: части на човешкото тяло; болести</i> <i>Граматика: заповедна форма; модалният глагол - sollen</i>		1	2

	Четене с разбиране: Съвети при болести Курсистите ще могат: да описват къде ги боли, да говорят за болести и да дават съвети			
14.	Модул 6 +	2	0	2
14.1.	„Рекламация“ и „Дърво на желанията“ – работа с текст			1
14.2.	Филми: Желания и планове - репортажи			1
15.	Текущ тест 2	2		2
16.	Модул 7: Външен вид и характер, Домакинство, Правила	9	4	5
16.1.	Лексика: прилагателни за описание на външен вид и характер Граматика: Минало несвършено време – <i>Präteritum</i> на <i>haben</i> и <i>sein</i> ; <i>Perfekt</i> на глаголи с неделими представки; словообразуване – антоними с частицата <i>in-</i> ; Слушане с разбиране: Разговор от общ характер Курсистите ще могат: да описват лица и да изразяват учудване;		2	1
16.2.	Лексика: дейности във домакинството Граматика: заповедно наклонение; лични местоимения във винителен падеж; Четене с разбиране: Моят дневник Курсистите ще могат: да изразяват изисквания и да отправят молби; да водят дневник; да пишат имейл;		1	2
16.3.	Лексика: Правила за движение по пътищата и за опазване на околната среда Граматика: Модалните глаголи <i>müssen</i> и <i>dürfen</i> Слушане с разбиране: Статия за правилата Курсистите ще могат: да изразяват своето мнение и да коментират правилата за движение по пътищата и за опазване на околната среда;		1	2
17.	Модул 7 +	2	0	2
17.1.	„Понеделник сутрин в метрото“ и „Портрет на един диджей“ – работа с текст			1
17.2.	Филми: исторически лица, грижа за старите хора			1
18.	Модул 8: Облекло, метеорологично време, празници и празнуване	9	4	5
18.1.	Лексика: Облекло Граматика: Степенуване на прилагателни; сравнителни частици Слушане с разбиране: Разговор на парти Курсистите ще могат: да говорят и описват		2	1

	облеклото и да го оценяват; да подсилват изказванията си			
18.2.	Лексика: Метеорологично време, посоките на света Граматика: словообразуване с <i>-los</i> ; съюзът <i> denn</i> Четене с разбиране: На почивка - блог Курсистите ще могат: да говорят за времето през почивката, да изказват оценка относно времето през отпуската; да пишат пощенска картичка от отпуската;		1	2
18.3.	Лексика: празници, подаръци за различни поводи Граматика: числителни редни; условно наклонение – Konditional I (würde-Form) Четене с разбиране: Покани за различни празници Курсистите ще могат: да честитят празници, да изказват желания и пожелания, да отправят покани		1	2
19.	Модул 8+	2	0	2
19.1.	„Промените в климата“ и „Портрет на един диджей“ – работа с текст			1
19.2.	Филми: Берн от птичи поглед, Годишен пазар в Мюнхен			1
20.	Преговор	2		2
21.	Тест за ниво A1	2		2

№	Тема Методи на обучение	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/ упражнения/ дискусия
	Модул II Немски език - ниво A2 Menschen A2	100	32	68
1.	Начален преговор	2	0	2
2.	Модул 1: Професия и семейство, Обзавеждане, Туризм	9	3	6
2.1.	Лексика: семейство и роднински връзки; дейности и събития в семеен кръг Граматика: притежателни местоимения <i>inser</i> и <i>euer</i> ; преговор на мин. свършено и мин. несвършено време; Слушане с разбиране: семейна история Курсистите ще могат: да говорят за професиите на членовете от семейството; да разказват семейни истории; да използват подходящи свързващи думи при последователно предаване на дадена история.		1	2

2.2.	Лексика: мебели и обзавеждане; пренасяне в друго жилище Граматика: предлози за място с Винителен и Дателен падеж; глаголи, свързани с предлозите за място; Четене с разбиране: Обзавеждането въпрос на вкус ли е? Курсистите ще могат: да дават съвети за креативно обзавеждане; да описват стаи и обзавеждането им;		1	2
2.3.	Лексика: Природа и ландшафт Граматика: Словообразуване: съществителни образувани от глагол + наставките <i>-ung und -er</i> Четене с разбиране: Туристически рекламни брошури и обяви Курсистите ще могат: да дават оценка; да изразяват предпочитания и желания		1	2
3.	Модул 1+	2	0	2
3.1.	Работа с текст: моето семейно родословно дърво; семейство Ман			1
3.2.	Филми: Новодомци			1
4.	Модул 2: Пазаруване, Разходка из града, Култура	9	3	6
4.1.	Лексика: хранителни стоки; опаковки и тегло Граматика: склонение на прилагателно име след неопределителен член Слушане с разбиране: Пазаруване Курсистите ще могат: да изразяват предпочитания относно храна		1	2
4.2.	Лексика: типична лексика за туризма Граматика: склонение на прилагателно име след определителен член Четене с разбиране: Писмо, пощенска картичка, информация в интернет Курсистите ще могат: да планират нещо заедно, да докладват за нещо, да пишат пощенска картичка и имейл		1	2
4.3.	Лексика: Мероприятия Граматика: предлози за време <i>über, von...an</i> Четене с разбиране: Читателски писма и мнения Курсистите ще могат: да правят предложения, да се уговарят, да отхвърлят или приемат дадено предложение и да се обединяват.		1	2
5.	Модул 2 +	2	0	2
5.1.	Работа с текст: Градините на принцесата; Добре дошли във Виена			1

5.2.	Филми: На пазар в Мюнхен			1
6.	Модул 3: Спорт и фитнес, Здраве и болести, Работно ежедневие	9	5	4
6.1.	<i>Лексика: видове спорт</i> <i>Граматика: условно наклонение от втори тип – Konjunktiv II – на глаголите können-könnte, sollen-sollte; Предлог за време: zwischen; Наречие за време: montags</i> Четене с разбиране: Фитнес- и хранителен план Курсистите ще могат: да молят за помощ; да дават съвет; да правят предложение.		2	1
6.2.	<i>Лексика: болести и произшествия</i> <i>Граматика: съюзите weil и deshalb</i> Четене с разбиране: От форума Курсистите ще могат: да изразяват състрадание, грижа и надежда		1	2
6.3.	<i>Лексика: Работно ежедневие - дейности</i> <i>Граматика: склонение на прилагателните без определителен член</i> Слушане с разбиране: Човекът и машината Курсистите ще могат: да изразяват кое е важно за тях в професията.		2	1
7.	Модул 3 +	2	0	2
7.1.	<i>Работа с текст: Откриване на ново фитнес-студио; Прането – преди и сега</i>			1
7.2.	<i>Филми: На футболното игрище</i>			1
8.	Текущ тест 1	2	0	2
9.	Модул 4: В ресторанта, Фирмен портрет, Хранене	9	3	6
9.1.	<i>Лексика: поведение в ресторанта</i> <i>Граматика: Съюзът dass</i> Слушане с разбиране: В ресторанта Курсистите ще могат: да поръчват в ресторанта; да рекламират; да молят за нещо; да плащат.		1	2
9.2.	<i>Лексика: предмети от ежедневието</i> <i>Граматика: възвратни глаголи</i> Четене с разбиране: Фирмен портрет – 10 години юбилей Курсистите ще могат: да изказват поздравления и да благодарят; да пишат поздравителни картички.		1	2
9.3.	<i>Лексика: Хранителни продукти</i> <i>Граматика: Съюзът wenn</i> Слушане с разбиране: Интервю за хранителните навици на немците Четене с разбиране: Консумацията на		1	2

	хранителни продукти в Германия <i>Курсистите ще могат: да сравняват; да изразяват изненада</i>			
10.	Модул 4 +	2	0	2
10.1.	<i>Работа с текст: Блог за здравословното хранене; Ресторанти в Хамбург</i>			1
10.2.	<i>Филми: В ресторанта</i>			1
11.	Модул 5: Чужди езици, Поща и телекомуникации, Медии	9	4	5
11.1.	<i>Лексика: Съвети за учене Грамматика: Съюзът als Слушане с разбиране: Моята първа учителка по немски Курсистите ще могат: да докладват за опита си при учене на чужди езици</i>		1	2
11.2.	<i>Лексика: поща и пощенски услуги Грамматика: Страдателен залог за сег. време Четене с разбиране: Коледен подарък в кутия от обувки; Как да опаковаме подарък? Курсистите ще могат: да изразяват радост; да пишат лично писмо;</i>		2	1
11.3.	<i>Лексика: медии Грамматика: Глаголи с дателен и винителен падеж Четене с разбиране: От местопрестъплението Курсистите ще могат: да говорят за своите телевизионни навици; да говорят за любимия си сериал</i>		1	2
12.	Модул 5 +	2	0	2
12.1.	<i>Работа с текст: Една седмица без интернет; Курсове по немски език в Берлин</i>			1
12.2.	<i>Филми: В кухнята; межкултурни различия в кухнята</i>			1
13.	Модул 6: В хотела, Пътувания, Климат	9	5	4
13.1.	<i>Лексика: хотел и хотелско обслужване и помещения Грамматика: индиректен въпрос ob, wie lange; предлози за място: gegenüber, an...vorbei, durch Слушане с разбиране: В хотела Курсистите ще могат: да резервират стая в хотел; да описват маршрут</i>		2	1
13.2.	<i>Лексика: пътувания и транспорт Грамматика: предлози за място + географски обекти Четене с разбиране: Дневник на</i>		1	2

	пътешественика в интернет Курсистите ще могат: да говорят за навиците си при пътувания; да коментират своите и чужди пътувания			
13.3.	Лексика: метеорологично време Граматика: реакция на глагола, въпросително и показателно местоименно наречие Четене с разбиране: Нашата екскурзия до Румъния Курсистите ще могат: да говорят за времето и да разказват за свое пътуване като го оценяват.		2	1
14.	Модул 6 +	2	0	2
14.1.	Работа с текст: Разходка по Рейн; Времето в Швейцария			1
14.2.	Филми: В бутика; Едно пътешествие през уикенда			1
15.	Текущ тест 2	2		2
16.	Модул 7: Културни събития, Книги и преса, Държава и управление	9	4	5
16.1.	Лексика: културни събития Граматика: предлози за място Слушане с разбиране: Календар с културни събития Курсистите ще могат: да убеждават някого, да го вдъхновяват, да реагират колебливо на предложения		1	2
16.2.	Лексика: книги и преса Граматика: Минало несвършено време на модални глаголи Четене с разбиране: Моята любима книга от детството Курсистите ще могат: да изразяват интерес или безразличие		1	2
16.3.	Лексика: документи Граматика: въпросителната думичка <i>welch-</i> ; показателни местоимения; глаголът <i>lassen</i> Слушане с разбиране: Съвети срещу престъпници взломджии Курсистите ще могат: да молят за информация и за описание; да докладват и описват дадена случка.		2	1
17.	Модул 7 +	2	0	2
17.1.	Работа с текст: Четирима души – четири мнения; Четенето Ви прави умни!			1
17.2.	Филми: В завода			1
18.	Модул 8: Мобилност, Образование в чужбина, Работа в чужбина	9	5	4

18.1.	<i>Лексика: интернет/онлайн-съобщения</i> <i>Граматика: Съюзите bis, seit(dem)</i> <i>Слушане с разбиране: Ръководство/инструкция за наемане на кола под наем</i> <i>Курсистите ще могат: да дават разяснения/инструкции</i>		1	2
18.2.	<i>Лексика: училище и образование</i> <i>Граматика: подчинено относително изречение</i> <i>Четене с разбиране: Резюме на книга</i> <i>Курсистите ще могат: да изразяват недоволство и задоволство</i>		2	1
18.3.	<i>Лексика: мобилност, пътуване и чужбина</i> <i>Граматика: Мин.несвършено време</i> <i>Четене с разбиране: Портрет на сътрудника</i> <i>Курсистите ще могат: да изразяват въодушевление и разочарование</i>		2	1
19.	Модул 8+	2	0	2
19.1.	<i>Работа с текст: Лекар – професия мечта или?</i>			1
19.2.	<i>Филми: Пред банката; Изненада</i>			1
20.	Преговор	2		2
21.	Тест за ниво А2	4		4

№	Тема Методи на обучение	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/ упражнения/ дискусия
	Модул III Немски език - ниво B1 Menschen B1	100	33	67
1.	Начален преговор	2	0	2
2.	Модул 1: Приятелство, Професия и работно място, Начин на живот	9	4	5
2.1.	<i>Лексика: прилагателни за описание на черти на характера</i> <i>Граматика: прилагателни имена в ролята на съществителни; слабо склонение на съществителни имена</i> <i>Слушане с разбиране: Един важен човек в моя живот</i> <i>Курсистите ще могат: ще могат да описват характера на хора и да говорят за важни хора в живота си.</i>		1	2
2.2.	<i>Лексика: работно ежедневие</i> <i>Граматика: Минало несвършено време</i> <i>Четене с разбиране: Практика в детската градина,</i>		1	2

	<i>Курсистите ще могат: да пишат доклад в минало несвършено време</i>			
2.3.	<i>Лексика: жилище, помещения, околности</i> <i>Граматика: подчинено относително изречение с относително местоимение в датив и с предлог</i> <i>Четене с разбиране: интервю с Херберт Хаузер; как живеят немците в Германия</i> <i>Курсистите ще могат: да говорят за статистика, да сравняват и съпоставят</i>		2	1
3.	Модул 1+	2	0	2
3.1.	<i>Работа с текст: Стари приятели се намират чрез интернет; Нова мода – да живееш за кратко на различни места</i>			1
3.2.	<i>Филми: Каква е твоята професия?</i>			1
4.	Модул 2: Клиентски услуги, Бъдеще, Покани	9	3	6
4.1.	<i>Лексика: сервизни услуги</i> <i>Граматика: Съюзите obwohl и trotzdem</i> <i>Слушане с разбиране: Стратегии при разговор по телефона</i> <i>Курсистите ще могат: да водят стратегически разговори по телефона, да правят рекламации, да пишат оплаквания</i>		1	2
4.2.	<i>Лексика: медии и техника</i> <i>Граматика: бъдеще просто време</i> <i>Четене с разбиране: Читателски мнения(анкета)</i> <i>Курсистите ще могат: да изразяват предположения за бъдещето/предстоящото.</i>		1	2
4.3.	<i>Лексика: покана за хранене</i> <i>Граматика: съюзът falls</i> <i>Четене с разбиране: Съветник за правилно поведение/етикет на масата</i> <i>Курсистите ще могат: да отправят полуофициални покани</i>		1	2
5.	Модул 2 +	2	0	2
5.1.	<i>Работа с текст: Покана за фирмен празник; пресата в Германия</i>			1
5.2.	<i>Филми: Да живеем всеки ден все по-добре</i>			1
6.	Модул 3: Консултации, Избор на професия, Спорт и здраве	9	4	5
6.1.	<i>Лексика: животни и консултация</i> <i>Граматика: Инфинитивна конструкция - Infinitiv +zu</i> <i>Слушане с разбиране: Консултация с клиенти</i> <i>Курсистите ще могат: да дават съвети при избор на дрехи, домашни любимци и др.</i>		1	2

6.2.	<i>Лексика: силни и слаби страни на характера</i> <i>Граматика: съюзите da, während, bevor</i> <i>Четене с разбиране: Коя професия Ви подхожда?</i> <i>Курсистите ще могат: да вземат отношение на избор на професия, да говорят за силните и слаби страни на характера.</i>		1	2
6.3.	<i>Лексика: здраве, спорт, хранене</i> <i>Граматика: склонение на прилагателните в сравнителна и превъзходна степен</i> <i>Четене с разбиране: Програма за здравословен живот</i> <i>Курсистите ще могат: да представят презентация на тема здравословен живот</i>		2	1
7.	Модул 3 +	2	0	2
7.1.	<i>Работа с текст: Плетеното е модерно!Какво у работодателя привлича работниците?</i>			1
7.2.	<i>Филми: Едно успешно предприятие</i>			1
8.	Текущ тест 1	2	0	2
9.	Модул 4: Пропуснати възможности, Късметлийски моменти, Празник в завода	9	5	4
9.1.	<i>Лексика: аварии в ежедневието</i> <i>Граматика: Условно наклонение от втори тип</i> <i>Слушане с разбиране: Радиопредаване на живо със зрителски въпроси</i> <i>Курсистите ще могат: да изразяват своето разочарование и да реагират на чуждо разочарование; да пишат коментар във връзка с нечие разочарование.</i>		2	1
9.2.	<i>Лексика: щастливи моменти в ежедневието</i> <i>Граматика: Минало предварително време; съюзът nachdem</i> <i>Четене с разбиране: Най-щастливият ми момент през последната година</i> <i>Курсистите ще могат: да коментират нещо емоционално</i>		1	2
9.3.	<i>Лексика: мероприятия във фирмата</i> <i>Граматика: Родителен падеж, склонение на прилагателните в родителен падеж; предлогът trotz</i> <i>Четене с разбиране: Покани за празненства</i> <i>Курсистите ще могат: да пишат писма и имейли за покани, приемане и отказване на покани.</i>		2	1
10.	Модул 4 +	2	0	2
10.1.	<i>Работа с текст: Да подарии радост, кураж и сила; талисмани</i>			1

10.2.	Филми: Нашето късче щастие			1
11.	Модул 5: Чужди езици, Квалификации, Кандидатури	9	4	5
11.1.	<i>Лексика: думи с повече значения</i> <i>Грамматика: Съюзи и наречия за изразяване на последица и причина: darum, deswegen, daher, aus diesem Grund, nämlich; предлогът wegen</i> <i>Слушане с разбиране: Беше толкова неудобно!</i> <i>Курсистите ще могат: да разказват за недоразумения; да търсят и дават разбиране</i>		1	2
11.2.	<i>Лексика: образование и квалификация</i> <i>Грамматика: сег. деятелно и мин. страдателно причастие в ролята на прилагателни имена</i> <i>Четене с разбиране: Програма за квалификация</i> <i>Курсистите ще могат: да правят препоръка и да отговорят на оферта за квалификация</i>		1	2
11.3.	<i>Лексика: реклама и рекламни дейности</i> <i>Грамматика: двойни съюзи</i> <i>Четене с разбиране: Разговор-интервю</i> <i>Курсистите ще могат: да четат обяви за работа, да пишат мотивационни писма</i>		2	1
12.	Модул 5 +	2	0	2
12.1.	<i>Работа с текст: Разказ на Петер Хебел; Висш институт в Германия</i>			1
12.2.	<i>Филми: Езикови грешки</i>			1
13.	Модул 6: Младост и спомени, Биографии, Политика и общество	9	5	4
13.1.	<i>Лексика: спомени и взаимоотношения</i> <i>Грамматика: nicht/nur brauchen+Infinitiv mit zu</i> <i>Слушане с разбиране: Преживелици от младостта</i> <i>Курсистите ще могат: да говорят за важни неща; да реагират на разказани истории</i>		2	1
13.2.	<i>Лексика: изкуство и живопис</i> <i>Грамматика: изрази с безличното местоимение es</i> <i>Четене с разбиране: Животът на Габриеле Мюнтерс</i> <i>Курсистите ще могат: да разказват и пишат своята и чужди биографии</i>		1	2
13.3.	<i>Лексика: политика и общество</i> <i>Грамматика: двойни съюзи: weder...noch, entweder...oder, zwar....aber.</i> <i>Четене с разбиране: Изживяна демокрация</i> <i>Курсистите ще могат: да дискутират за</i>		2	1

	<i>различните партии и техните привърженици; да проведат анкета.</i>			
14.	Модул 6 +	2	0	2
14.1.	<i>Работа с текст: Една къща през вековете; Вили Бранд</i>			1
14.2.	<i>Филми: Съседска помощ</i>			1
15.	Текущ тест 2	2		2
16.	Модул 7: Туризъм, Правила, Концерти и представления	9	4	5
16.1.	<i>Лексика: ландшафт и туризъм Грамматика: двойни съюзи: je/umso...desto Слушане с разбиране: Презентация на една пресконференция Курсистите ще могат: да представят презентация и поставят въпроси в тази вързка</i>		1	2
16.2.	<i>Лексика: в планината Грамматика: съюзите indem, sodass Четене с разбиране: Редът вкъщи Курсистите ще могат: да обсъждат правилата за домашен ред; да пишат отзиви за престоя си в даден хотел.</i>		1	2
16.3.	<i>Лексика: концерти и мероприятия Грамматика: предлози за място и време: innerhalb,außerhalb,um...herum,an/am... entlang; страдателен залог с модален глагол в сегашно време. Слушане с разбиране: Радиоинтервю Четене с разбиране: От блога Курсистите ще могат: да дават оценка и да пишат рекламен текст</i>		2	1
17.	Модул 7 +	2	0	2
17.1.	<i>Работа с текст: На път по всяко време; Игра</i>			1
17.2.	<i>Филми: Портретът на Астрид Хернлебен</i>			1
18.	Модул 8: История, Околна среда и климат, Визия за бъдещето	9	4	5
18.1.	<i>Лексика: история Грамматика: страдателен залог в мин.св. и мин.несв. време Слушане с разбиране: аудио-гайд Курсистите ще могат: да изразяват желателни представи и за съставят история за събития</i>		2	1
18.2.	<i>Лексика: околна среда и климат Грамматика: съюзите (an)statt/ohne ...zu, (an)statt/ohne dass Четене с разбиране: Градът на колелетата</i>		1	2

	<i>Курсистите ще могат: да изразяват съгласие, да задават обратни въпроси и да изразяват равнодушие.</i>			
18.3.	<i>Лексика: визия за бъдещето Грамматика: съюзите: damit, um...zu, als ob Четене с разбиране: Как искам да живея? Курсистите ще могат: да изразяват своите убеждения; да обсъждат живота пред и сега, предимствата и недостатъците</i>		1	2
19.	Модул 8+	2	0	2
19.1.	<i>Работа с текст: Аквапоник-ферма; поговорки</i>			1
19.2.	<i>Филми: В планините на Австрия</i>			1
20.	Преговор	2		2
21.	Подготовка за финален тест	4		4
	Финален изпит за ниво B1 (извън часовете от учебната програма)	2		2

VII. Организация и методика на обучението

Обучаемите провеждат занятията по учебен график в дневна или вечерна форма с продължителност на учебните часове в съответствие с указанията за работата на доставчиците на обучение, съгласно ПМС 280/2015г.

Занятията са по 3, 4 или по 6 учебни часа, в зависимост от дните на провеждане, графика на преподавателите, натовареността на залите и възможността на курсистите да посещават часовете на обучение. Броят часове планирани на календарен месец средно е не повече от 50 учебни часа. Почивките между учебните часове се съгласуват с обучаемите за всяка група и са с продължителност не по-малка от 10 минути.

„Евро-Алианс“ ООД, при стартиране на обучението по ниво, осигурява на всеки от курсистите комплект учебни пособия по системата за всяко от нивата (учебник, учебна тетрадка, CD-ROM с допълнителни учебни материали).

Знанията и уменията се придобиват основно в присъствени занятия с теоретични лекции и практически задачи по учебната система. Насърчава се, също и усвояването на знания и умения извън занятията, от различни източници, като Интернет, вестници, списания, граматика и други помагала.

Насърчава се всеки опит за самостоятелно използване на езика в различни ситуации. В часовете преподавателят се стреми да използва максимално езика, който преподава и изисква това и от курсистите като същевременно помага на курсистите да се справят със стреса при използването на чуждия език. С подходящо зададени въпроси и задачи се цели усвояване и сравнително свободно боравене с езика за комуникация.

При провеждането на занятията курсистите ползват постоянно работно място и учебна система, състояща се от учебник, учебна тетрадка.

В процеса на обучение се използват както традиционни, така и интерактивни методи на обучение: беседа, обяснение, дискусия, работа с учебник, упражнение, както и ситуационния метод, казус, ролеви игри, метод на моделирането, метод на практическата дейност, метод на подражанието, анкета, работа по проект както и мултимедийни уроци.

Използването на интерактивни методи на обучение, аудио-визуална техника и мултимедия дават възможност да се включат повече възприятия, да се повиши нивото на усвояване и да се подобрят писмените и речевите умения.

При преподаването на учебния материал се прилагат правилата на обучение на възрастни. При използването на различните методи преподавателя се съобразява със социалния статус и нивото на образование на курсистите.

Преподавателите системно получават обратна информация от обучавашите се за проблеми с усвояването на материала като проблемите и трудностите се обсъждат в занятията, разясняват се пропуските, дават се обяснения, насоки или курсистите сами достигат до решения. Наблюдават се оценките от текущите тестове и на курсистите, които имат затруднения или пропуски се отделя повече внимание в занятията и се дават допълнителни задачи за изпълнение.

Присъствието на курсистите се отразява по занятия и присъствени часове в **Присъствена карта и в Месечна присъствена форма.**

Преподавателите спазват и изискват спазване от курсистите на толерантно отношение към представителите на различни социални и етнически групи, без да им дават предимство пред останалите.

VIII. Удостоверяване на резултатите на обучението

Включването на обучаем в курса по **Немски език – нива А1, А2 и В1** от ниво А1 става след като е преминал тест за определяне на ниво на знания (входящ тест) и обучаемият е получил по-малко от **40** точки на входящия тест за ниво А2.

По време на обучението в ниво А1 са предвидени 2 текущи теста, в ниво А2 – 2 текущи теста и за ниво В1 – 2 текущи теста.

Със завършване на всеки един от модулите се провежда тест за определяне усвоените знания и умения за съответното ниво.

Резултатите от тестовете се изчисляват сумарно по точкова система и съответстваща скала за оценяване по шестобална система. Точките и оценката по шестобалната система се отразяват в **Справка-резултати** за проведени тестове.

Резултатите от финалния изпит за покриване на ниво **В1** се отразяват в Протокол от изпит. На обучаемите, получили минималните изискуеми точки за нивото се издава на **Сертификат**, удостоверяващ придобитата ключова компетентност. Съдържанието на сертификата е съобразен, като съдържание с *Единния наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020.*

На отпадналите от обучението курсисти се издава удостоверение за участие в курс и завършено ниво, в зависимост от усвоените модули и успешното полагане на тест за нивото. Удостоверението е по образец, в съответствие с Правилника за организация и провеждане на обучение в ЕВРО-АЛИАНС ООД.

При подготовка и провеждане на обученията, Евро-Алианс ООД спазва и изпълнява разпоредбите на ПМС №280/2015 г. и всички публикувани указания по изпълнение на ОП „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020.



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13 • тел.: 032 95 33 15; 032 95 33 25; 0886 601 108
euroallians@abv.bg, office@euro-alliance.net
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Агенция за превода



Intertek
Certified
ISO 9001:2008

“ЕВРО- АЛИАНС” ООД

ЦЕНТЪР ЗА ЕЗИКОВО И ПРОФЕСИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ

УТВЪРДИЛ: чл.2 от
ЗЗЛД
/Стефа Ковачева



ПРОГРАМА ПО КЛЮЧОВА КОМПЕТЕНТНОСТ 2

ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ

Наименование на обучението: Руски език – нива А1, А2 и В1

Общ брой учебни часове:..... 300 часа

Брой учебни часове по теория:..... 109 часа

Брой учебни часове по практика:..... 191 часа

Форма на обучение: дневна, присъствена

Брой лица включени в група: до 15

Пловдив 2018 г.



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13 · тел.: 032 95 33 15, 032 95 33 25, 0866 601 108
euroallians@abv.bg, office@euro-alliance.net
www.euro-alliance.net

Евро-Алианс

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Агенция за пребогу



Intertek
Certified
ISO 9001:2008

I. Заглавие на програмата Руски език – нива А1, А2 и В1

II. Актуалност и приоритетност

Програмата е създадена за заети (работещи) лица с цел придобиване и подобряване на чуждоезиковите им знания и умения, както и прилагането им в служебните задължения и в личния живот.

Обучението се провежда в три нива. Курсът на обучение е структуриран в три модула, съответстващи на езикови нива А1, А2 и В1 по учебни системи “Поехали” – русский язык для взрослых.

Ниво “Начальный курс” на издателство “Златоуст”, г. Санкт-Петербург, Русия. Учебникът е разделен на 31 урока. В края на учебника има речник.

Системите са с комуникативна насоченост и предоставят възможност за обхватно усвояване на съвременния **руски език** за съответното ниво с всички компоненти на езиковите умения – слушане, говорене, четене, писане, граматика и ефективно използване на езика в различни обществени и културни ситуации.

Обучението се провежда в групи по съставена програма и съгласуван график с курсистите в присъствена форма.

III. Целеви групи

Обучението се осъществява в дневна и вечерна присъствена форма. При тези форми на обучение оптималната бройка на курсистите в група е **до 15** лица. При формирането на групите се има предвид и икономическата обосновка за броя на включените курсисти. Наличната материална база на Евро-Алианс ООД позволява включване на такъв брой курсисти в една група, като за всеки е осигурено работно място (бюро и стол), бяла дъска, аудио и презентационна техника в залата.

Броят на включените лица позволява успешно усвояване на заложените в учебната програма теми и учебен материал, ефективна работа с курсистите, включително и тези, които имат затруднения, както и нормално провеждане на тестовете за проверка на знанията.

IV. Цели, подцели и задачи на обучението

Основна цел на обучението е постигане на резултат от курсистите на заключителния изпит, който отговаря на критериите за ниво **В1, съгласно Общата Европейска Езикова Рамка (Common European Framework of Reference for Languages CEFR).**

Подготовката на курсът на обучение и формирането на групи започва с провеждането на входящ тест на участниците за определяне нивото на знания по чужд език.

В процеса на обучение, в края на програмата за отделните модули са предвидени междинни тестове, които удостоверяват необходимите знания и умения за съответното ниво и подготвят курсистите за финалния изпит.

V. Очаквани резултати

• Общи резултати

Със завършването на обучението курсистът ще може да разбира основни моменти, когато се използва ясен и стандартен език по познати теми, свързани с работата, училището, свободното време и др. ще може да се справя в повечето ситуации по време на пътуване в страна, където се говори английски език. Ще може да се изразява просто и смислено по познати теми и по теми от своя кръг от интереси, също да разказва събитие, случка или мечта, да опише очакване или цел и да изложи накратко причини или обяснения за проект или идея.

Пълният курс на обучение дава възможност на обучаемия да формират умения не само по руски език, но и при използването на езика в различни области от живота.

Акцентът в обучението е формиране на речеви навици за ползване на езика при различни ситуации в реалния живот. Всеки урок се основава на конкретна тема от областа на реалните обществени проблеми и взаимоотношения и е съпроводен с ролеви игри и упражнения по двойки за придобиване на увереност и рутина при боравене с тези теми. Темите, застъпени в курса на обучение са свързани тясно с реалния живот, което дава възможност на обучаемия да прилага получените знания непосредствено в своето ежедневие и работа. Същевременно системата дава възможност за последователно изграждане на стабилни познания по езика.

В учебната програма са включени основните граматични понятия, което не измества комуникативния подход в обучението, но същевременно прави възможно коректното използване на езиковите норми.

Учебниците на базата, на които е разработена учебната програма са от системата "Паехали", руский язык для взрослых. **Ниво А1, А2, В1 на издателство "Златоуст", г. Санкт-Петербург, Русия**, разработени в съответствие с изискванията на Европейската езикова рамка за нивата и целят да се развият езиковите умения и компетенции на курсистите. Учебникът на учителя съдържа допълнителни практически материали, което дава възможност на преподавателя гъвкаво да се настройва спрямо темпа на съответна група и да задава различни ситуации за по-пълно усвояване на материала.

Към учебната система са включени и CD-ROM за наваксване на изпуснат материал или самообучение, DVD с учебни филми, съобразени с материала в учебника и подходящи за развиване на слуховите умения, както и CD-ROM с текущи тестове и тестове за проверка на знанията след всеки урок. За интерактивно обучение и упражнение в клас е предвидено дигитално съдържание на системата на диск.

Системата е изключително подходяща за възрастни обучаеми, понеже ги запознава с теми и ситуации, които са част от реалния живот и за които може да се намери реално приложение.

• Специфични резултати

След успешното приключване курса на обучение по Руски език – нива А1, А2 и В1 обучаващият се трябва

да може:

- да чете и разбира нелитературни текстове, свързани основно с ежедневието или работата по теми
- да чете и разбира статии от вестници, списания, интернет страници, инструкции и писма;
- да чете и разбира литературни описания на събития или чувства и желания в писма или кратки разкази или други текстове;
- да прилага компенсаторни стратегии при четенето и разбирането на неспециализирани писмени текстове на различни теми от ежедневието им или от сферата на техните интереси, както и на неспециализирани текстове в позната област, като се позовава на ключови думи, интернационализми, илюстрации,
- да поддържа подходящ набор от автономни дейности за изучаване на езика;
- да умее да извършва различни дейности, базиращи се на информация от текстове;
- да може да слуша и разбира устни съобщения в различни комуникативни ситуации, свързани с ежедневието, работата или с техните интереси;
- да може да изразява собствено мнение по въпроси свързани с ежедневието,
- при слушане да разбира основните идеи при реч, в която се употребява стандартен руски език на познати теми, свързани с работата, училището, свободното време на обучаваните;
- да разбира основните идеи в повечето радио и телевизионни програми – новини и научно-популярни филми, както и по теми от личен или професионален интерес когато речта е бавна и ясна;
- да се справя сравнително добре с повечето ситуации, които могат да възникнат при пътуване или пребиваване в страна, където се говори езика;
- да развият умения за започване , поддържане и завършване на разговор по теми , които са познати или се отнасят до ежедневието или техните интереси;
- дава адекватен отговор на зададен въпрос;
- да вземе участие в разговор на позната тема;
- да изрази съгласие или несъгласие с чуждо мнение - да посочи основни причини и да даде кратко обяснения за мненията или намеренията си;
- да изрази предпочитание;
- да разпознава различните характеристики на писмения текст- формален , неформален, научен, журналистически, разговорен и др.
- да опише по сравнително прост начин преживяванията си или събития, амбиции и намерения
- да разказва истории или да описва сюжета на книга или филм, както и своите реакции и отношение
- да съставя e-mail;
- да пише свързан текст по познати, свързани с областите на интересите му теми;
- може да изрази чувства и описания в лични писма или да опише преживени случки чувства и впечатления,
- да пише кратки есета по позната тема;
- да провежда не сложни разговори по телефона, като пита за или предоставя съответната информация;
- да използва лексика, съобразно покритите теми;

- да прилага подходяща интонация и правилно произношение;
- да може да пита за и да подава информация;
- да може да работи с речник и помощни материали;
- да използва коректно правописните и пунктуационни норми;
- да формира умения за използване на помощни средства (бележки, диаграми, карти) за разбиране или създаване на писмени текстове
- да познава основните различия между американски и британски английски и промените, които настъпват в езика, основани на различната географска, социална и комуникационна среда.

да знае:

- основни граматични категории:
- граматични категории на съществително име – род и число,
- одушевеност/неодушевеност;
- граматични категории на прилагателно име - видове, сравнителна и превъзходна степен;
- местоимения - лични местоимения, притежателни местоимения, неопределителни местоимения.
- глагол - времена /сегашно , минало, бъдеще/, глаголи за движение, I и II спряжение на глагола;
- наречия – видове (за място и посока).
- Словоред
- лексика от основни тематични области

VI. Съдържание

Учебни модули :

Модул I Руски език - ниво A1

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** - 27 уч.часа, **Практика** - 73 уч.часа

Модул II Руски език - ниво A2

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** - 24 уч.часа, **Практика** - 76 уч.часа

Модул III Руски език - ниво B1

Хорариум: **общо** – 100 уч.часа, **Теория** - 22 уч.часа, **Практика** - 78 уч.часа

УЧЕБЕН ПЛАН

№	Модул I Руски език - ниво A1 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Автопортрет	3
2.	Работа	3
3.	Кто рано встает, тому Бог дает	3
4.	Стиль жизни	3
5.	Свободное время	3
6.	Отдых	3
7.	Повторение	4
8.	Текущ тест 1	3
9.	Покупки	3
10.	Импульсивные покупатели	3
11.	Есть или не есть?	3
12.	Здоровье	3
13.	Будьте здоровы!	3
14.	Повторение	4
15.	О вкусах не спорят	3
16.	Классика и авангард	3
17.	Как пройти?	3
18.	Текущ тест 2	3
19.	Путешествия	3
20.	Красота спасет мир	3
21.	Повторение	4
22.	Характер	3
23.	Есть ли жизнь на Марсе?	3
24.	Мой дом – моя крепость	3
25.	Повторение	4
26.	Текущ тест 3	3
27.	Детский мир	3
28.	Как изучать языки?	3
29.	Богатые и бедные	3
30.	Повторение	5
31.	Финален тест	4

№	Модул II Руски език - ниво A2 Тема / Урок	Общ брой часове
1.	Базисни знания. Имя, професия	4
2.	Имя, професия. Знакомство	4
3.	Что они делают?. Моя семья	4
4.	Моя семья. Погода и климат	4
5.	Погода и климат. Мой день	4
6.	Мой день Ваш город красивый?	4
7.	Магазин "Одежда". Языки и страны	4
8.	Языки и страны. Повторение	4

9.	Текущ тест 1	4
10.	В городе. Дом и квартира	4
11.	Дом и квартира. Магазин “Продукты”	4
12.	Магазин “Продукты”	4
13.	План на неделю. Летний отдых	4
14.	Летний отдых. Культура	4
15.	Повторение. Городской транспорт	4
16.	Путешествия	4
17.	Текущ тест 2 Транспорт	4
18.	Что у вас есть и чего нет?	4
19.	Что у вас есть и чего нет? Гостиница. Поездки	4
20.	Гостиница. Поездки. Кухня. Ресторан	4
21.	Повторение. Не говори, что делал, а говори, что сделал	4
22.	Не говори, что делал, а говори, что сделал	4
23.	День рождения. Телефон	4
24.	Биография. Где и когда лучше?	4
25.	Финален тест	4

№	Модул III Английски език – ниво B1 Тема / Урок	Общ брой часове
1	Автопортрет	3
2	Работа	3
3	Кто рано встает, тому Бог дает	3
4	Стиль жизни	3
5	Свободное время	3
6	Отдых	3
7	Повторение	4
8	Текущ тест 1	3
9	Покупки	3
10	Импульсивные покупатели	3
11	Есть или не есть?	3
12	Здоровье	3
13	Будьте здоровы!	3
14	Повторение	4
15	О вкусах не спорят	3
16	Классика и авангард	3
17	Как пройти?	3
18	Текущ тест 2	3
19	Путешествия	3
20	Красота спасет мир	3
21	Повторение	4
22	Характер	3
23	Есть ли жизнь на Марсе?	3
24	Мой дом – моя крепость	3
25	Повторение	4
26	Текущ тест 3	3
27	Детский мир	3

28	Как изучать языки?	3
29	Богатые и бедные	3
30	Повторение	5
31	Финален тест	4

УЧЕБНА ПРОГРАМА

№	Тема	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/упражнения/дискусия
Обучение по руски език, базово ниво		100	27	73
1.	Базисни знания.	3	1	2
1.1.	Основни познания за езика: Азбука. Основни правила при четене. Езикът на класната стая – команди и комуникация. Усвояване на РРЕ в ситуация на среща и раздяла			
2.	Урок 1: Имя, професия	3	1	2
2.1.	Конструкции: Кто это? Что это? Кто он/она? Лингвистична компетентност: Фонетика: Формиране на произносителни навици - твърди и меки съгласни, редукция на гласните Граматика: Род на съществителните имена. Лични местоимения. Усвояване на форми за пълни и кратки имена.			
2.2.	Комуникативна компетентност – развиване на устната реч - разговор за професията си. Ролеви игри Рефлексия.			
3.	Урок 2: Знакомство	3	1	2
3.1.	Конструкции: Как Вас зовут? Что Вы делаете? Лингвистична компетентност: Фонетика: Формиране на произносителни навици - ы – и; интонация на въпрос и отговор; ударение Граматика: Форми за Винителен падеж на личните местоимения; I и II спрежение на глаголите.			
3.2.	Комуникативна компетентност: развиване на устната диалогична реч - как се запознаваме. Усвояване на РРЕ в ситуация на запознаване. Рефлексия.			
4.	Урок 3: Что они делают?	3	1	2
4.1.	Конструкции: Это студенты. Это студентки. Это слова. Лингвистична компетентност : Фонетика: к, г, х; заглушаване на звучните съгласни; с, з, р; интонация на въпросително изречение Граматика: Усвояване на формите за множествено число на съществителните имена			
4.2.	Комуникативна компетентност: развиване на устна диалогична и монологична реч – как да			

	разкажем за своите занимания Рефлексия.			
5	Урок 4: Моя семья	3	1	2
5.1.	Конструкции: Чей это дом? Это мой дом. У меня есть дом. Лингвистична компетентност: Фонетика: формиране на произносителни навици: й; интонация на въпрос и отговор; ударение Лексика: усвояване на лексиката по темата “Семейство” Граматика: Посесивни конструкции			
5.2.	Комункативна компетентност: развиване на устна монологична и диалогична реч – как да разкажем за своето семейство Рефлексия. Ролева игра			
6.	Урок 5: Погода и климат	3	1	2
6.1.	Конструкции: Где вы живете? Зимой у вас холодно? Лингвистична компетентност: Фонетика: формиране на произносителни навици: е; ё, ю, я; интонация на въпрос и отговор Граматика: Предложен падеж за време и място; наречия за място; числителни от 0 до 100; минало време на глагола; стречение на глагола <i>жить</i>			
6.2.	Комункативна компетентност: развиване на устна монологична и диалогична реч – получаване на информация за часовото и метеорологично време Рефлексия.			
7.	Урок 6: Мой день	3	1	2
7.1.	Конструкции: Днем я был на работе и в ресторане Лингвистична компетентност: Фонетика: формиране на произносителни навици : ч, л, ц; ударение Лексика: усвояване на названията на видовете спорт и на музикалните инструменти Граматика: Предлози в/на + Предложен падеж; наречия за време; глаголи вставить, давать			
7.2.	Комункативна компетентност: развиване на устна монологична и диалогична реч – разказ за себе си, къде и с какво се занимаваме и как разпределяме времето си през деня Рефлексия.			
8	Урок 7: Ваш город красивый?	3	1	2
8.1.	Конструкции: Какой это город? Это старый			

	<p>город.</p> <p>Лингвистична компетентност: Фонетика: формиране на произносителни навици : ы - и, й, е, я; ударение Граматика: прилагателни – твърди и меки окончания и наречия</p>			
8.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устна диалогична и монологична реч Четене: формиране на умение за четене с разбиране, текст «Санкт- Петербург» Рефлексия.</p>			
9.	Урок 8: Магазин “Одежда”	3	1	2
9.1.	<p>Конструкции: У вас есть красные рубашки? Я хочу эту красную рубашку. Лингвистична компетентност: Фонетика: усвояване произношението на ж, ш, щ; ударение на думата в различни позиции Граматика: прилагателни за цветове; усвояване на формите за Винителен падеж на неодушевените съществителни и прилагателни; показателно местоимение ЭТОТ в Именителен и Винителен падеж; глаголи хотеть, искать, любить</p>			
9.2	<p>Комункативна компетентност: развиване на устна диалогична реч – покупки в магазина Рефлексия. Ролева игра</p>			
10.	Урок 9: Языки и страны	3	1	2
10.1.	<p>Конструкции: В Испании говорят и пишут по- испански. Лингвистична компетентност: Фонетика: трудни случаи за произнасяне Граматика: неопределено-лични конструкции; глагол писать; предлог о + Предложен падеж; Предложен падеж на личните местоимения; Предложен падеж с окончание -ии</p>			
10.2.	<p>Комункативна компетентност: Четене: формиране на умение за извличане на информация от писмо Рефлексия.</p>			
11	Урок 10: Повторение	3		3
12.	Урок 11: В городе	3	1	2
12.1.	<p>Конструкции: В каком городе? На какой улице? Лингвистична компетентност: Граматика: Предложен падеж на прилагателните имена; редни числителни</p>			
12.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устна диалогична реч Четене: формиране на умение за извличане на информация от писмо; използване на стратегии при работа върху текст (езикова и контекстуална догадка) Рефлексия.</p>			
13.	Текущ тест 1	3		3

14.	Урок 12: Дом и квартира	3	1	2
14. 1.	Конструкции: В нашем доме есть лифт? Что у вас в гостиной? Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на основната лексика по темата Граматика: Предложен падеж на притежателните местоимения			
14. 2.	Коммуникативна компетентност: развиване на устна монологична реч Четене: формиране на умения за извличане на информация от текст Рефлексия.			
15.	Урок 13: Магазин “Продукты”	3	1	2
15. 1.	Конструкции: Где и что вы покупаете? Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексиката по темата “Храна” Граматика: Трудни случаи на II спрежение на глагола – редуване на съгласни; глагол брать			
15. 2.	Коммуникативна компетентност: развиване на устна диалогична реч – разговор в магазина и на пазара Рефлексия.			
16.	Урок 14: План на неделю	3	1	2
16. 1.	Конструкции: В среду у меня была встреча. Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на названията на дните на седмицата Граматика: в + Винителен падеж за време; глаголи с наставки –ова-/-ева-; конструкция у меня был...			
16. 2.	Коммуникативна компетентност: развиване на устната монологична и диалогична реч Рефлексия.			
17.	Урок 15: Летний отдых	3	1	2
17. 1.	Конструкции: Летом мы катались на велосипеде. Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по темата “Отдых” Граматика: глаголи на –ся; глаголи мочь и уметь, петь ; употреба на инфинитив в речта			
17. 2.	Коммуникативна компетентност: развиване на устната монологична реч; формиране на умения за аудирание, текст «Как вы отдыхали?» Рефлексия.			
18.	Урок 16: Культура	3	1	2
18. 1.	Конструкции: Я люблю свой город, потому что он очень красивый			

	Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по темата “Изкуство” Граматика: местоимение свой; съюзи потому что, поэтому			
18. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Четене: формиране на навици за извличане на информация от диалогичен текст Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст Рефлексия.			
19.	Урок 17: Повторение	3		3
20.	Урок 18: Городской транспорт	3	1	2
20. 1.	Конструкции: Сегодня я иду ... Я езжу на метро. Лингвистична компетентност: Граматика: глаголи за движение (част 1); наречия за посока			
20. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Рефлексия.			
21.	Урок 19: Путешествия	3	1	2
21.	Конструкции: Куда вы ездили? Где вы были?			
1.	Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на формули от РРЕ за начало и край на писмо Граматика: глаголи за движение (част 2); усвояване на окончанията на съществителните имена и прилагателните в Предложен падеж			
21.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Четене: формиране на умения за извличане на информация от писмо Рефлексия.			
22.	Урок 20: Транспорт	3	1	2
22.	Конструкции: Я не люблю ездить на поездах.			
1.	Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексиката по темата “Транспорт” Граматика: глаголи за движение (част 2);			
22.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – текст «Игорь рассказывает» Четене: формиране на умения за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Пешком ходить – долго жить» Рефлексия.			
23.	Текущ тест 2	3		3
24.	Урок 21: Что у вас есть и чего нет?	3	1	2
24.	Конструкции: Чей? У Анны нет... У меня не было...			

1.	Лингвистична компетентност: Граматика: усвояване на форми за Родителен падеж, единствено число и Винителен падеж на одушевените съществителни; Родителен падеж с предлози;			
24. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – «Как готовить блины» Рефлексия.			
25.	Урок 22: Гостиница. Поездки	3	1	2
25. 1.	Конструкции: Откуда? Куда? На чем мы ездим, плаваем, летаем. Лингвистична компетентност: Граматика: глаголи за движение (част 3) - спрежение; из/с + Родителен падеж			
25. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – «Гостиница» Писмена реч: писане на реклама Рефлексия.			
26.	Урок 23: Кухня. Ресторан	3	1	2
26. 1.	Конструкции: Сколько в городе хороших ресторанов? Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на названията на числителните до 1 000 000 Граматика: усвояване на формите за Родителен падеж на прилагателните в единствено число; Родителен падеж на съществителните и прилагателните в множествено число; Родителен падеж единствено/множествено число с числителните имена; спрежение на глагола ждать			
26. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – диалог «В ресторане» Четене: формиране на умения за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Из истории русской кухни». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
26. 3.	Интеркултурна компетентност: информация за историята на руската кухня			
27.	Урок 24: Повторение	3		3
28.	Урок 25: Не говори, что делал, а говори, что сделал	3	1	2
28. 1.	Конструкции: Вчера я писал письма. Я написал три письма. Завтра я напишу пять Лингвистична компетентност:			

	Граматика: вид на глагола; значение, образуване на видови двойки, употреба; императивни конструкции; что/чтобы; бъдеще нрече на глагола			
28. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – текст «Поет разказва за себе» Четене: формиране на умения за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Писателница». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
29.	Урок 26: День рождения	3	1	2
29. 1.	Конструкции: Кому? Чему? Мне 25 лет. Мне холодно Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по темата «Подаръци» Граматика: . усвояване на форми за Дателен падеж на съществителни, прилагателни, местоимения в единствено и множествено число; модални думи; спрежение на глагола дать ; съотношение на предлози за място			
29. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – текст «День рождения» Рефлексия.			
30.	Урок 27: Телефон	3	1	2
30. 1.	Конструкции: Скажите, ... Передайте, что/чтобы... Давайте поговорим! Лингвистична компетентност: Граматика: императив – образуване и употреба; императивни конструкции; что/чтобы ; спрежение на глаголите спросить, сказать			
30. 2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – текст «Свен ищет свой паспорт» Четене: формиране на умения за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Советы иностранцам в России». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
30.	Интеркултурна компетентност: получаване на			

3.	информация за правилата на поведение в Русия			
31.	Урок 28: Биография	3	1	2
31. 1.	Конструкции: С кем? С чем? Кем он работает? Кем она хочет быть? Лингвистична компетентност: Граматика: форми за Творителен падеж на съществителни, прилагателни, местоимения в единствено и множествено число; Творителен падеж с предлози			
31. 2.	Комунікативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – текст «Встреча одноклассников» Четене: формиране на умения за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Михаил Васильевич Ломоносов». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
31.3	Интеркултурна компетентност: получаване на информация за руския учен М. В. Ломоносов			
32.	Урок 29: Где и когда лучше?	3	1	2
32. 1.	Конструкции: Этот дом лучше того/чем тот; Это самый красивый дом. Лингвистична компетентност: Граматика: компаративни и суперлативни конструкции			
32. 2.	Комунікативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст – «Царь и рубашка» Четене: формиране на умения за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – «Разговор в школе». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
33.	Финален тест	4		4

№	Тема	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/упражнения/дискусия
Обучение по руски език, ниво D2		100	24	76
1	Базисни знания. Имя, професия	4	1	3
2	Имя, професия. Знакомство	4	1	3
3	Что они делают?. Моя семья	4	1	3
4	Моя семья. Погода и климат	4	1	3
5	Погода и климат. Мой день	4	1	3
6	5Мой день Ваш город красивый?	4	1	3
7	Магазин “Одежда”. Языки и страны	4	1	3
8	Языки и страны. Повторение	4	1	3
9	Текущ тест 1	4	1	3
10	В городе. Дом и квартира	4	1	3
11	Дом и квартира. Магазин “Продукты”	4	1	3
12	Магазин “Продукты”	4	1	3
13	План на неделю. Летний отдых	4	1	3
14	Летний отдых. Культура	4	1	3
15	Повторение. Городской транспорт	4	1	3
16	Путешествия	4	1	3
17	Текущ тест 2 Транспорт	4	1	3
18	Что у вас есть и чего нет?	4	1	3
19	Что у вас есть и чего нет? Гостиница. Поездки	4	1	3
20	Гостиница. Поездки. Кухня. Ресторан	4	1	3
21	Повторение. Не говори, что делал, а говори, что сделал	4	1	3
22	Не говори, что делал, а говори, что сделал	4	1	3
23	День рождения. Телефон	4	1	3
24	Биография. Где и когда лучше?	4	1	3
25	Финален тест	4		4

№	Тема <u>Методи на обучение</u>	Общ брой часове	Брой часове по теория	Брой часове за практика/упражнения/дискусия
МОДУЛ III Руски език - ниво B1		100	22	78
1.	Урок 1: Автопортрет	3	1	2
1.1.	Тема: Разказ за себе си. Лична информация. Анкета Лингвистична компетентност: Лексика: Глаголи <i>зовут/называется;</i> <i>учить/учиться/изучать</i> – значение и употреба Граматика: въпросителни думи			
1.2	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч			

	<p>Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст с липсващи думи Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст – «Как вы думаете? Кто это?» Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Писмена реч: попълване на анкета, таблица Рефлексия. Ролева игра</p>			
2.	Урок 2: Работа	3	1	2
2.1.	<p>Тема: Разказ за работата и професията. Заплата. Как да изберим кандидат за работа Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по темата “Професия” + <i>работать/подрабатывать/дорабатывать</i></p>			
2.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст (с липсващи думи); формиране на умения за извличане на информация от прослушан телефонен разговор Четене: формиране на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Платить или не платить». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст – «Как вы думаете? Кто это?», « Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст – реклама . Говорене: разказ по картина Рефлексия.</p>			
3.	Урок 3: Кто рано встает, тому Бог дает	3	1	2
3.1.	<p>Тема: Мой день. Время Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по видовете занимания през деня Граматика: изразяване на часово време; спрежение на глагола встать; Винителен падеж за посока; глаголи с корен –ста; глаголи от вида на “понять”; <i>начинаться, продолжаться, кончатся</i></p>			
3.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: формиране на умения за извличане на информация от прослушан текст Говорене: разговор за уточняване на часово време; формиране на умение за изразяване на мисли след прочетена информация Четене: формиране на уменията за извличане на информация от прочетен текст – диалог «Хорошо, потом» Рефлексия</p>			
3.3.	Интеркултурна компетентност: пред картата на Русия, часови пояси			

4.	Урок 4: Стиль жизни	3	1	2
4.1.	<p>Тема: Денят ни. Как да започнем нов начин на живот</p> <p>Лингвистична компетентност: Лексика: лексика по темата “Професии” Граматика: вид на глагола; представка по-; видо-временни форми на глагола; трудни глаголи с корен –ним-/-ня-</p>			
4.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: формиране на умения за извличане и попълване на информация от прослушан текст Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – «О фотомодели Анне». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Говорене: формиране на умение за изразяване на мисли след прочетена информация Рефлексия</p>			
5.	Урок 5: Свободное время	3	1	2
5.1	<p>Тема: Къде ходят хората в свободното време; Как да споделим впечатленията си</p> <p>Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по темата “Транспорт” Граматика: глаголи за движение без представки: еднопосочни и разнопосочни; Предложен падеж – средство за предвижване; Винителен падеж – посока на движението; усвояване на окончанията на прилагателните имена в Предложен падеж</p>			
5.2..	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: формиране на умения за извличане и попълване на информация от прослушан текст Писмена реч: съставяне на план за деня Рефлексия: Ролева игра</p>			
6.	Урок 6: Отдых	3	1	2
6.1.	<p>Тема: къде какво се намира; къде какво може да се направи; руската баня</p> <p>Лингвистична компетентност: Лексика: значение и употреба на глагола собираться Граматика: глаголи за движение в минало време; усвояване на окончанията на прилагателните имена в Предложен падеж ; Винителен падеж – посока на движението; употреба на инфинитив като втори глагол; свършен и несвършен вид на глаголите</p>			
6.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: формиране на умения за извличане и попълване на информация от песен – “Остров невезения”</p>			

	<p>Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – «Русская баня». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст.</p> <p>Говорене: съставяне на диалог по модел (Кой накъде отива?)</p> <p>Рефлексия: Ролева игра</p>			
6. 3.	Интеркултурна компетентност: запознаване с живота на руската императрица Екатерина Втора			
7.	Урок 7: Повторение	4		4
8.	Текущ тест 1	3		3
9.	Урок 8: Покупки	3	1	2
9.1.	<p>Тема: Дрехи. Как да пазаруваме</p> <p>Лингвистична компетентност:</p> <p>Лексика: усвояване на лексика по темата “Дрехи”</p> <p>Граматика: транзитивни глаголи за движение: <i>нести – носить; везти – возить; вести – водить</i> (спрежение и употреба); Кому что нужно?</p>			
9.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч</p> <p>Аудирание: формиране на умения за извличане и попълване на информация от диалог</p> <p>Говорене: монологично изказване за стила на обличане</p> <p>Рефлексия: Ролева игра</p>			
9. 3.	Интеркултурна компетентност: запознаване с руските сувенири			
10.	Урок 9: Импульсивные покупатели	3	1	2
10.1.	<p>Тема: Сувенири. Импульсивните купувачи</p> <p>Лингвистична компетентност:</p> <p>Граматика: усвояване на окончанията на съществителните в Родителен падеж множествено число; Родителен падеж: “Откуда?”, “Сколько?”; количествено-именни съчетания; глагол <i>надевать</i></p>			
10.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч</p> <p>Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – «Скорость шоппинга: 200 долларов/час”. Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст.</p> <p>Рефлексия: Ролева игра</p>			
11.	Урок 10: Есть или не есть?	3	1	2
11.1.	<p>Тема: Продукти. Вкусове и диети. Ресторант</p> <p>Лингвистична компетентност:</p> <p>Лексика: усвояване на лексика по темата “Храна”</p> <p>Граматика: предлози с, без; глаголи <i>есть, пить</i>; изразяване на причина; императив</p>			
11.2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч			

	<p>Аудиране: формиране на умения за извличане и попълване на информация от диалог</p> <p>Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от реклама; ; усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Много часо̀в ...». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст.</p> <p>Говорене: съставяне на разказ по предложена схема; диалог “Покупаме продукти”</p> <p>Рефлексия: Ролева игра</p>			
11. 3.	Интеркултурна компетентност: руска национална кухня			
12.	Урок 11: Здравос̀вие	3	1	2
12.1.	<p>Тема: Части на тялото. Здравос̀ловен начин на живот</p> <p>Лингвистична компетентност:</p> <p>Лексика: усвояване на лексика по темата “Части на тялото”</p> <p>Граматика: глаголи от вида на “болеть” в свършен и несвършен вид; аспекти в конструкциите с <i>можно и нельзя</i>; глаголи, образувани от прилагателни имена</p>			
12.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч</p> <p>Аудиране: формиране на умения за извличане и попълване на информация от текст</p> <p>Рефлексия</p>			
12. 3.	Интеркултурна компетентност: запознаване с живота и дейността на руския лекар Федор Углов			
13.	Урок 12: Бъдете здравни!	3	1	2
13.1.	<p>Тема: Симптоми и диагнози. При лекаря</p> <p>Лингвистична компетентност:</p> <p>Лексика: усвояване на лексика по темата “При лекаря”</p> <p>Граматика: свършен и несвършен вид на глагола; аспекти в императива</p>			
13.2.	<p>Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч</p> <p>Аудиране: формиране на умения за извличане и попълване на информация от диалог</p> <p>Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от анекдоти</p> <p>Говорене: разговор при лекаря</p> <p>Рефлексия. Ролева игра</p>			
14.	Урок 13: Повторение	4		4
15.	Урок 14: О вкуса̀х не спорят	3	1	2
15.1.	<p>Тема: Как да разкажем за своите вкуса̀ве</p> <p>Лингвистична компетентност:</p> <p>Лексика: усвояване на лексика по темата “Искус̀тво”</p> <p>Граматика: усвояване на окончанията за</p>			

	Винителен падеж на одушевените съществителни и прилагателни; глагол <i>нравитя – понавритя</i>			
15.2	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от диалог Говорене: диалог – любим филм, книга, концерт, спектакъл Рефлексия.			
16.	Урок15: Класика и авангард	3	1	2
16.1.	Тема: През кой век? През коя година? За какво се разказва в тази книга? Лингвистична компетентност: Граматика: конструкции за време; в, о + Предложен падеж; глаголи с корен –каз-			
16.2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: запълване на пропуснати думи по време на слушане на текст Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Из истории русской кухни». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Говорене: начало на разговор – поставяне на въпрос; устен преразказ на прослушан текст Рефлексия. Ролева игра			
16.3.	Интеркултурна компетентност: известни руски писатели, музиканти, артисти			
17.	Урок 16: Как пройти?	3	1	2
17.1.	Тема: Как да попитаме и обясним за пътя? Лингвистична компетентност: Граматика: глаголи за движение с представки; вид на глаголите за движение			
17.2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: рисуване на маршрут върху карта след прослушване на диалог; умения за извличане на информация след прослушване на текст Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен диалог, текст чрез използване на стратегии Говорене: Как да попитаме и обясним за пътя Рефлексия.			
18	Текущ тест 2	3		3
19.	Урок 17: Путешествия	3	1	2
19.1.	Тема: Разкази за пътешествия, туризъм и приключения Лингвистична компетентност:			

	Граматика: представки и предлози с глаголите за движение; употреба на видовете глаголи за движение; съюз <i>хотя</i> ; предлог <i>несмотря на</i>			
19.2.	Комуникативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: умения за извличане на информация след прослушване на текст “Мафия узнала...”, “Самый универсальный путешественник” Говорене: диалог по зададена ситуация Писмена реч: разказ за екстремално пътешествие, покана до колегите да се включат в пътешествието Рефлексия. Ролева игра			
20.	Урок 18: Красота спасет мир	3	1	2
20.1	Тема: Външност на човека: лице и фигура; “Как да ви разпознаем?”. Типичната външност Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексиката по темата “Части на тялото” Граматика: <i>-то, -нибудь, кое-</i> ; Сравнения, сравнителна и превъзходна степен на прилагателните имена			
20.2.	Комуникативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудиране: умения за извличане на информация след прослушване на диалог Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст «Из истории русской кухни». Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия			
21.	Урок 19: Повторение	4		4
22.	Урок 20: Характер	3	1	2
22.1.	Тема: Черти на характера. Хороскоп Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на лексика по темата “Характер” Граматика: кратки прилагателни; възвратно местоимение <i>себя</i> ; съществителни от III склонение, образувани от прилагателни имена			
22.2.	Комуникативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст “Гороскоп”. Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Говорене: съставяне на психологически портрет Рефлексия. Ролева игра			
23.	Урок 21: Есть ли жизнь на Марсе?	3	1	2
23.1.	Тема: обсъждане на глобални проблеми; екология и космически полети			

	Лингвистична компетентност: Граматика: условни конструкции <i>если и ли</i> ; условно наклонение: <i>если бы</i> ; вид на глагола в бъдеще време; должен			
23.2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудирание: умения за извличане на информация след прослушване на диалог - “Привет! Когда...” Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст “Специалисты говорят...”, “Привет! Когда...” Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
24.	Урок 22: Мой дом – моя крепость	3	1	2
24.1.	Тема: Къщи и апартаменти. Интериор на дома и офиса Лингвистична компетентност: Лексика: уснояване на лексиката по темата “Домът. Апартаментът” Граматика: предлози с Творителен падеж; глаголи <i>класть, ставить, вешать</i> ; сълагателно наклонение: <i>Надо, чтобы...</i>			
24.2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Аудирание: умения за извличане на информация след прослушване на диалог Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст “Фон шуй: новое – хорошо забытое старое”, Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст Рефлексия.			
25.	Урок 23: Повторение	4		4
26.	Текущ тест 3	3		3
27.	Урок 24: Детский мир	3	1	2
27.1.	Тема: Животът на децата в разни страни; Как да възпитаваме децата? Проблеми на децата и юношите Лингвистична компетентност: Граматика: негативни конструкции с не- и ни-; местоимения <i>все и всё</i>			
27.2.	Комункативна компетентност: развиване на устната диалогична реч Аудирание: умения за извличане на информация след прослушване на текст Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст “Детский фонд ООН”, Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст			

	Рефлексия. Ролева игра			
28.	Урок 25: Как изучать языки?	3	1	2
28.1.	Тема: Езиците на света. Как да изучаваме чужд език? Лингвистична компетентност: Граматика: причастия; пасивни конструкции; употреба на предлога по; възвратно местоимение <i>друг друга</i>			
28.2.	Коммуникативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст “Что делать, если...”, Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст			
29.	Урок 26: Богатые и бедные	3	1	2
29.1.	Тема: Икономика и стандарт на живота; социална справедливост; причини за богатство и бедност Лингвистична компетентност: Лексика: усвояване на съвременна лексика Лексико-граматичен материал: деепричастия; форми и употреба; употреба на предлози: <i>для, за, на;</i> конструкции за време с предлози и без предлози			
29.2.	Коммуникативна компетентност: развиване на устната диалогична и монологична реч Четене: усъвършенстване на уменията за извличане на информация от прочетен текст чрез използване на стратегии за езикова и контекстуална загадка – текст “Не в деньгах счастье”, Формиране на умения за безпреводно възприемане на текст			
30.	Урок 13: Повторение	5		5
31.	Финален тест	4		4

VII. Организация и методика на обучението

Обучаемите провеждат занятията по учебен график в дневна форма с продължителност на учебните часове от 45 минути.

Занятията са по 3, 4 или по 6 учебни часа, в зависимост от дните на провеждане, графика на преподавателите, натовареността на залите и възможността на курсистите да посещават часовете на обучение. Броят часове планирани на календарен месец средно е не повече от 50 учебни часа. Почивките между учебните часове се съгласуват с обучаемите за всяка група и са с продължителност не по-малка от 10 минути.

„Евро-Алианс“ ООД, при стартиране на обучението по ниво, осигурява на всеки от курсистите комплект учебни пособия по системата за всяко от нивата (учебник, учебна тетрадка, CD-ROM и DVD с допълнителни учебни материали).

Знанията и уменията се придобиват основно в присъствени занятия с теоретични лекции и практически задачи по учебната система. Насърчава се, също и усвояването на знания и умения извън занятията, от различни източници, като Интернет, вестници, списания, граматика и други помагала.

Насърчава се всеки опит за самостоятелно използване на езика в различни ситуации. В часовете преподавателят се стреми да използва максимално езика, който преподава и изисква това и от курсистите като същевременно помага на курсистите да се справят със стреса при използването на чуждия език. С подходящо зададени въпроси и задачи се цели усвояване и сравнително свободно боравене с езика за комуникация.

При провеждането на занятията курсистите ползват постоянно работно място и учебна система, състояща се от учебник, учебна тетрадка.

В процеса на обучение се използват както традиционни, така и интерактивни методи на обучение: беседа, обяснение, дискусия, работа с учебник, упражнение, както и ситуационния метод, казус, ролеви игри, метод на моделирането, метод на практическата дейност, метод на подражанието, анкета, работа по проект, както и мултимедийни уроци.

Използването на интерактивни методи на обучение, аудио-визуална техника и мултимедия дават възможност да се включат повече възприятия, да се повиши нивото на усвояване и да се подобрят писмените и речевите умения.

При преподаването на учебния материал се прилагат правилата на обучение на възрастни. При използването на различните методи преподавателя се съобразява със социалния статус и нивото на образование на курсистите.

Преподавателите системно получават обратна информация от обучаващите се за проблеми с усвояването на материала като проблемите и трудностите се обсъждат в занятията, разясняват се пропуските, дават се обяснения, насоки или курсистите сами достигат до решения. Наблюдават се оценките от текущите тестове и на курсистите, които имат затруднения или пропуски се отделя повече внимание в занятията и се дават допълнителни задачи за изпълнение.

Присъствието на курсистите се отразява по занятия и присъствени часове в **Присъствена форма.**

Преподавателите спазват и изискват спазване от курсистите на толерантно отношение към представителите на различни социални и етнически групи, без да им дават предимство пред останалите.

VIII. Удостоверяване на резултатите на обучението

Включването на обучаем в курса по руски език за ниво А1, А2 и В1 става след като е преминал тест за определяне на ниво на знания (входящ тест) и обучаемият е получил по-малко от **35** точки на входящия тест.

Със завършване на всеки един от модулите се провежда тест за определяне усвоените знания и умения за съответното ниво.

Резултатите от тестовете се изчисляват сумарно по точкова система и съответстваща скала за оценяване по шестобална система. Точките и оценката по шестобалната система се отразяват в **Справка-резултати** за проведени тестове.

Резултатите от финалния изпит за покриване на ниво **В1** се отразяват в Протокол от изпит.

На обучаемите, получили минималните изискуеми точки за нивото се издава на **Сертификат**, удостоверяващ придобитата ключова компетентност. Съдържанието на сертификата е съобразен, като съдържание с *Единния наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020*.

На отпадналите от обучението курсисти се издава удостоверение за участие в курс и завършено ниво, в зависимост от усвоените модули и успешното полагане на тест за нивото. Удостоверението е по образец и се издава в съответствие с Правилника за организация и провеждане на обучение в ЕВРО-АЛИАНС ООД.

***ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА**

„Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „Вик“ ЕАД Бургас“

(наименование на обществената поръчка)

обособена позиция 2: **Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици"**

от Евро-Алианс ООД

(наименование на участника)

Представявано от Стела Дамянова Коева, в качеството си на управител

(име, длъжност)

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за горепосочената обществена поръчка, приемаме условията предложени от Възложителя и правим следното предложение:

1. Приемаме фиксираната Цена за изпълнение на поръчката, както следва:
 - **Обособена позиция 1:** 150 000 (сто и петдесет хиляди) лева без ДДС общо за 250 бр. обучаеми лица. Бюджет за един бр. обучаемо лице – 600,00 (шестстотин) лева без ДДС.
 - **Обособена позиция 2:** 140 000 (сто и четиридесет хиляди) лева без ДДС общо за 200 бр. обучаеми лица. Бюджет за един бр. обучаемо лице – 700,00 (седемстотин) лева без ДДС.
2. Единичната цена на обучаем и Общата цена са крайни и не подлежат на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.
3. Запознати сме с условието, че елементът «цена» в настоящата процедура е фиксиран и не участва като показател за оценка и класиране на участниците.
4. Декларираме, че предложените цени включват всички разходи, свързани с изпълнението на поръчката, действащи към момента на изпълнение и остават непроменени през целия срок на действие на договора.
5. Изразяваме нашето съгласие при условие, че бъдем избрани за Изпълнител по съответната обособена позиция, плащането да се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез банков превод по посочена от нас сметка по следния начин:
 - авансово плащане в размер на 10% (10 на сто) от стойността на договора в срок до 10 (десет) календарни дни от сключване на договора;
 - периодични плащания по представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ фактури за извършената услуга, издадени въз основа на месечни отчети на обучените лица, завършили пълен курс на обучение, съгласно утвърдената учебна програма и проведени заключителни изпити, ако такива са предвидени, доказано с документ за преминато обучение и минимум 80 на сто присъствие на учебните занятия – в срок до 30 (тридесет) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите чрез подписване на двустранен приемателно-предавателен протокол.
6. чл. 72 от ДОПК

Дата	08.08.2018г.
Име и фамилия	Стела Коева
Подпис на лицето (и печат)

чл.2 от
ЗЗЛД



**Документът е задължителна част от офертата и се подава в Плик „Предлагани ценови параметри“. Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.*

www.eufunds.bg

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от „Водоснабдяване и Канализация“ ЕАД Бургас и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на ЕС и Управляващия орган



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро-Алианс

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

Списък на обучителите, които ще провеждат обученията

Организиране и провеждане на професионално обучение и обучение по ключови компетенции на служителите от „ВиК“ ЕАД Бургас по Обособена позиция 2: Провеждане на обучение по ключова компетентност 2 "Общуване на чужди езици"

Експерт	Име, презиме, фамилия	Образование (степен, специалност, година на дипломиране, № на диплома, учебно заведение)
Експерт Ръководител на екип	Счл.2 от ЗЗЛД Кчл.2	чл.2 от ЗЗЛД

№
1,
2,
3,
4,
5,
6,
7,
8,
9,
10,
11,
12,
13,
14,
15,
16,
17,
18,
19,
20,
21,
22,
23,
24,
25,
26,
27,
28,
29,
30,
31,
32,
33,
34,
35,
36,
37,
38,
39,
40,
41,
42,
43,
44,
45,
46,
47,
48,
49,
50,
51,
52,
53,
54,
55,
56,
57,
58,
59,
60,
61,
62,
63,
64,
65,
66,
67,
68,
69,
70,
71,
72,
73,
74,
75,
76,
77,
78,
79,
80,
81,
82,
83,
84,
85,
86,
87,
88,
89,
90,
91,
92,
93,
94,
95,
96,
97,
98,
99,
100,
101,
102,
103,
104,
105,
106,
107,
108,
109,
110,
111,
112,
113,
114,
115,
116,
117,
118,
119,
120,
121,
122,
123,
124,
125,
126,
127,
128,
129,
130,
131,
132,
133,
134,
135,
136,
137,
138,
139,
140,
141,
142,
143,
144,
145,
146,
147,
148,
149,
150,
151,
152,
153,
154,
155,
156,
157,
158,
159,
160,
161,
162,
163,
164,
165,
166,
167,
168,
169,
170,
171,
172,
173,
174,
175,
176,
177,
178,
179,
180,
181,
182,
183,
184,
185,
186,
187,
188,
189,
190,
191,
192,
193,
194,
195,
196,
197,
198,
199,
200,
201,
202,
203,
204,
205,
206,
207,
208,
209,
210,
211,
212,
213,
214,
215,
216,
217,
218,
219,
220,
221,
222,
223,
224,
225,
226,
227,
228,
229,
230,
231,
232,
233,
234,
235,
236,
237,
238,
239,
240,
241,
242,
243,
244,
245,
246,
247,
248,
249,
250,
251,
252,
253,
254,
255,
256,
257,
258,
259,
260,
261,
262,
263,
264,
265,
266,
267,
268,
269,
270,
271,
272,
273,
274,
275,
276,
277,
278,
279,
280,
281,
282,
283,
284,
285,
286,
287,
288,
289,
290,
291,
292,
293,
294,
295,
296,
297,
298,
299,
300,
301,
302,
303,
304,
305,
306,
307,
308,
309,
310,
311,
312,
313,
314,
315,
316,
317,
318,
319,
320,
321,
322,
323,
324,
325,
326,
327,
328,
329,
330,
331,
332,
333,
334,
335,
336,
337,
338,
339,
340,
341,
342,
343,
344,
345,
346,
347,
348,
349,
350,
351,
352,
353,
354,
355,
356,
357,
358,
359,
360,
361,
362,
363,
364,
365,
366,
367,
368,
369,
370,
371,
372,
373,
374,
375,
376,
377,
378,
379,
380,
381,
382,
383,
384,
385,
386,
387,
388,
389,
390,
391,
392,
393,
394,
395,
396,
397,
398,
399,
400,
401,
402,
403,
404,
405,
406,
407,
408,
409,
410,
411,
412,
413,
414,
415,
416,
417,
418,
419,
420,
421,
422,
423,
424,
425,
426,
427,
428,
429,
430,
431,
432,
433,
434,
435,
436,
437,
438,
439,
440,
441,
442,
443,
444,
445,
446,
447,
448,
449,
450,
451,
452,
453,
454,
455,
456,
457,
458,
459,
460,
461,
462,
463,
464,
465,
466,
467,
468,
469,
470,
471,
472,
473,
474,
475,
476,
477,
478,
479,
480,
481,
482,
483,
484,
485,
486,
487,
488,
489,
490,
491,
492,
493,
494,
495,
496,
497,
498,
499,
500,
501,
502,
503,
504,
505,
506,
507,
508,
509,
510,
511,
512,
513,
514,
515,
516,
517,
518,
519,
520,
521,
522,
523,
524,
525,
526,
527,
528,
529,
530,
531,
532,
533,
534,
535,
536,
537,
538,
539,
540,
541,
542,
543,
544,
545,
546,
547,
548,
549,
550,
551,
552,
553,
554,
555,
556,
557,
558,
559,
560,
561,
562,
563,
564,
565,
566,
567,
568,
569,
570,
571,
572,
573,
574,
575,
576,
577,
578,
579,
580,
581,
582,
583,
584,
585,
586,
587,
588,
589,
590,
591,
592,
593,
594,
595,
596,
597,
598,
599,
600,
601,
602,
603,
604,
605,
606,
607,
608,
609,
610,
611,
612,
613,
614,
615,
616,
617,
618,
619,
620,
621,
622,
623,
624,
625,
626,
627,
628,
629,
630,
631,
632,
633,
634,
635,
636,
637,
638,
639,
640,
641,
642,
643,
644,
645,
646,
647,
648,
649,
650,
651,
652,
653,
654,
655,
656,
657,
658,
659,
660,
661,
662,
663,
664,
665,
666,
667,
668,
669,
670,
671,
672,
673,
674,
675,
676,
677,
678,
679,
680,
681,
682,
683,
684,
685,
686,
687,
688,
689,
690,
691,
692,
693,
694,
695,
696,
697,
698,
699,
700,
701,
702,
703,
704,
705,
706,
707,
708,
709,
710,
711,
712,
713,
714,
715,
716,
717,
718,
719,
720,
721,
722,
723,
724,
725,
726,
727,
728,
729,
730,
731,
732,
733,
734,
735,
736,
737,
738,
739,
740,
741,
742,
743,
744,
745,
746,
747,
748,
749,
750,
751,
752,
753,
754,
755,
756,
757,
758,
759,
760,
761,
762,
763,
764,
765,
766,
767,
768,
769,
770,
771,
772,
773,
774,
775,
776,
777,
778,
779,
780,
781,
782,
783,
784,
785,
786,
787,
788,
789,
790,
791,
792,
793,
794,
795,
796,
797,
798,
799,
800,
801,
802,
803,
804,
805,
806,
807,
808,
809,
810,
811,
812,
813,
814,
815,
816,
817,
818,
819,
820,
821,
822,
823,
824,
825,
826,
827,
828,
829,
830,
831,
832,
833,
834,
835,
836,
837,
838,
839,
840,
841,
842,
843,
844,
845,
846,
847,
848,
849,
850,
851,
852,
853,
854,
855,
856,
857,
858,
859,
860,
861,
862,
863,
864,
865,
866,
867,
868,
869,
870,
871,
872,
873,
874,
875,
876,
877,
878,
879,
880,
881,
882,
883,
884,
885,
886,
887,
888,
889,
890,
891,
892,
893,
894,
895,
896,
897,
898,
899,
900,
901,
902,
903,
904,
905,
906,
907,
908,
909,
910,
911,
912,
913,
914,
915,
916,
917,
918,
919,
920,
921,
922,
923,
924,
925,
926,
927,
928,
929,
930,
931,
932,
933,
934,
935,
936,
937,
938,
939,
940,
941,
942,
943,
944,
945,
946,
947,
948,
949,
950,
951,
952,
953,
954,
955,
956,
957,
958,
959,
960,
961,
962,
963,
964,
965,
966,
967,
968,
969,
970,
971,
972,
973,
974,
975,
976,
977,
978,
979,
980,
981,
982,
983,
984,
985,
986,
987,
988,
989,
990,
991,
992,
993,
994,
995,
996,
997,
998,
999,
1000



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Семар“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**
Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводачески услуги



		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>ДЗЗЗ, квалификацията</p>
--	--	---



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от 33ЛД ;
Експерт организатор на обучения	Нчл.2 от 33ЛД Кчл.2	чл.2 от 33ЛД 2015 г.г. 020100, 0 рол. 012



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 661 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**
Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>на проект „ООУ 2018/19“</p>
--	--	--



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4903 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p>
--	--	---------------------

БДС

LICS

"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от 33ЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>ia</p> <p>a</p> <p>o</p> <p>re</p> <p>2</p> <p>a</p> <p>e</p>
--	--	--



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
		1
		2
		3
		4
		5
		6
		7
		8
		9
		10
		11
		12
		13
		14
		15
		16
		17
		18
		19
		20
		21
		22
		23
		24
		25
		26
		27
		28
		29
		30
		31
		32
		33
		34
		35
		36
		37
		38
		39
		40
		41
		42
		43
		44
		45
		46
		47
		48
		49
		50
		51
		52
		53
		54
		55
		56
		57
		58
		59
		60
		61
		62
		63
		64
		65
		66
		67
		68
		69
		70
		71
		72
		73
		74
		75
		76
		77
		78
		79
		80
		81
		82
		83
		84
		85
		86
		87
		88
		89
		90
		91
		92
		93
		94
		95
		96
		97
		98
		99
		100



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 ср. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>Чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p> <p>12</p> <p>13</p> <p>14</p> <p>15</p> <p>16</p> <p>17</p> <p>18</p> <p>19</p> <p>20</p> <p>21</p> <p>22</p> <p>23</p> <p>24</p> <p>25</p> <p>26</p> <p>27</p> <p>28</p> <p>29</p> <p>30</p> <p>31</p> <p>32</p> <p>33</p> <p>34</p> <p>35</p> <p>36</p> <p>37</p> <p>38</p> <p>39</p> <p>40</p> <p>41</p> <p>42</p> <p>43</p> <p>44</p> <p>45</p> <p>46</p> <p>47</p> <p>48</p> <p>49</p> <p>50</p> <p>51</p> <p>52</p> <p>53</p> <p>54</p> <p>55</p> <p>56</p> <p>57</p> <p>58</p> <p>59</p> <p>60</p> <p>61</p> <p>62</p> <p>63</p> <p>64</p> <p>65</p> <p>66</p> <p>67</p> <p>68</p> <p>69</p> <p>70</p> <p>71</p> <p>72</p> <p>73</p> <p>74</p> <p>75</p> <p>76</p> <p>77</p> <p>78</p> <p>79</p> <p>80</p> <p>81</p> <p>82</p> <p>83</p> <p>84</p> <p>85</p> <p>86</p> <p>87</p> <p>88</p> <p>89</p> <p>90</p> <p>91</p> <p>92</p> <p>93</p> <p>94</p> <p>95</p> <p>96</p> <p>97</p> <p>98</p> <p>99</p> <p>100</p>
--	--	---



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 106 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>Чл. 2 от ЗЗЛД</p> <p>размножаване на</p>
--	--	---



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0866 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>Чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>и</p> <p>ia</p>
--	--	--



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



		Чл.2 от ЗЗЛД Г Е
експерт преподавател по английски език	Чл.2 от ЗЗЛД И	Чл.2 от ЗЗЛД

БДС

LICS

"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>за и</p> <p>”</p>
<p>Експерт преподавател по английски език</p>	<p>Пчл.2 от ЗЗЛД Пчл.2 от ЗЗЛД</p>	<p>чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>e</p> <p>1</p>



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 106 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



		Чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по английски език	Г чл.2 от ЗЗЛД Г	Чл.2 от ЗЗЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

евро-Алианс



4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги

Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------

la

l,

o

l

la

o

l

БДС

LIC

"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро **Алианс**

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по английски език	Цчл.2 от ЗЗЛД – дчл.2 от	чл.2 от ЗЗЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от 33ЛД
Експерт преподавател по английски език	Мчл.2 от 33ЛД	Мчл.2 от чл.2 от 33ЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 ср. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 106 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по английски език	Ечл.2 от ЗЗЛД	Мчл.2 от ЗЗЛД чл.2 от ЗЗЛД възрастни, училища „Европа.“ 1 възрастни – теория и



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД



4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net

Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги

Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net

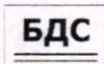


Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводачески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по английски език	Нчл.2 от ЗЗЛД Мчл.2 от ЗЗЛД	чл.2 от ЗЗЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 106 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p>
<p>Експерт преподавател по английски език</p>	<p>Дчл.2 от ЗЗЛД С</p>	<p>чл.2 от ЗЗЛД</p>



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
--	--	--------------



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 ср. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



		<p>чл.2 от 33ЛД</p> <p style="text-align: right;">а</p>
<p>Експерт преподавател по английски език</p>	<p>Цчл.2 от 33ЛД Г</p>	<p>чл.2 от 33ЛД</p> <p style="text-align: right;">е</p> <p style="text-align: right;">и</p> <p style="text-align: right;">л</p> <p style="text-align: right;">а</p> <p style="text-align: right;">) </p> <p style="text-align: right;">а</p>



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2014

		чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по английски език	Ачл.2 от	Йчл.2 от ЗЗП



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>Чл.2 от ЗЗЛД</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>,</p> <p>т</p> <p>с</p> <p>Г</p> <p>1</p> <p>Г</p> <p>с</p> <p>с</p> <p>Г</p> <p>г</p> <p>с</p> <p>2</p> <p>а</p> <p>А</p> <p>А</p> <p>Г</p> <p>с</p> <p>”</p> <p>р</p> <p>м</p> <p>к</p> <p>в</p> <p>Г</p> <p>г</p> <p>з</p> <p>у</p> <p>2</p> <p>а</p> <p>А</p> <p>А</p> <p>Г</p> <p>н</p> <p>к</p> <p>Е</p> <p>Г</p> <p>м</p> <p>в</p> <p>в</p> <p>с</p>
--	--	---



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от 33ЛД
Експерт преподавател по немски език	Гчл.2 от 33ЛД Гчл.2 от	чл.2 от 33ЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 зр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		офис пакет Интернет чл.2 от ЗЗЛД и на ю а
Експерт преподавател по немски език	Ичл.2 от ЗЗЛД Пчл.2 от ЗЗЛД	чл.2 от ЗЗЛД е ia D



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводачески услуги



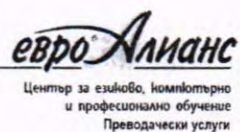
Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от 33ЛД
Експерт преподавател по немски език	Н чл.2 от 33ЛД Т чл.2 от 33ЛД	чл.2 от 33ЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

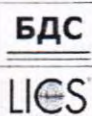
4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



			групи, с продължителност 300 уч. Часа , 3 нива по 100 уч.ч., от А1-С1;
Експерт преподавател по немски език	Ичл.2 от ЗЗПЛ	Тчл.2 от -----	чл.2 от ЗЗЛД
			3
			а
			б
			в
			г
			д
			е
			ж
			з
			и
			к
			л
			м
			н
			о
			п
			р
			с
			т
			у
			ф
			х
			ц
			ч
			ш
			щ
			ъ
			ы
			я
експерт преподавател по руски език	Нчл.2 от ЗЗЛД	Кчл.2 от ЗЗПЛ	чл.2 от ЗЗЛД
			руски език



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 пр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0896 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по руски език	Рчл.2 от ЗЗЛД Шчл.2	чл.2 от ЗЗЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД
 4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
 Т: 032 953 325 М: 0886 601 106 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро-Алианс
 Център за езиково, компютърно
 и професионално обучение
 Преводчески услуги



		<p>чл.2 от 33ЛД</p> <p style="text-align: right;">D</p> <p style="text-align: right;">a</p>
<p>Експерт преподавател по руски език</p>	<p>Мчл.2 от 33ЛД</p>	<p>Рчл.2</p> <p>чл.2 от 33ЛД</p>



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т / F: 032 953 315
www.euro-alliance.net



Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		чл.2 от ЗЗЛД
Експерт преподавател по руски език	Ичл.2 от ЗЗЛД Гс	чл.2 от ЗЗЛД



"ЕВРО-АЛИАНС" ООД

4003 гр. Пловдив, ул. „Самара“ 13
Т: 032 953 325 М: 0886 601 108 Т/Ф: 032 953 315
www.euro-alliance.net

евро-Алианс
Център за езиково, компютърно
и професионално обучение
Преводчески услуги



Intertek
Certified
ISO 9001:2015

		<p>чл.2 от ЗЗЛД</p> <p style="text-align: right;">а</p>
--	--	---

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.



DECLARATOR: чл.2 от ЗЗЛД

(подпис)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



УТВЪРДИЛ:

ЗОРНИЦА РУСИНОВА
ЗАМЕСТНИК- МИНИСТЪР И РУО

ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Съгласно разпоредбата на чл. 3.39 от договора за безвъзмездна помощ (по-нататък наречен само административния договор) задължение на страните по него е да запазят поверителността на всички данни, свързани с неговото изпълнение и отчитане в съответствие с клаузата на чл. 5 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и прилагането на Регламент (ЕС) 2016/679 от 27 април 2016 година на Европейския парламент и на Съвета (наречен по-нататък само Общия регламент).

В изпълнение на сключения договор бенефициентът е:

1. Администратор на лични данни. (Напр. в качеството му на работодател спрямо данните, необходими за уреждане на трудовите правоотношения; на възложител по договори за обществени поръчки/за избор на изпълнители/подизпълнители; доставчик на услуги и др.)
2. Обработващ, извън случаите когато действа като администратор и събира данни от името на УО в съответствие с дадени от него указания. (При обработването на данни, свързани напр. с характеристиките на представителите на целевата група, като пол, етническа принадлежност, социален статус).

Обработването произтича от законово задължение в изпълнение на чл. 50, параграфи 2 и 3 от Регламент 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета относно изготвянето на годишен доклад по програмата и във връзка с чл. 5 и Приложения 1 и 2 от Регламент 1304/02013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Съвета, съдържащи данни за относно участниците съгласно гореизброените характеристики, включително когато се събират данни за деца. Навсякъде в настоящия раздел/анекс за обработване се считат всички действия, посочени в дефиницията по чл. 4 (2) от Регламента („обработване“ означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване).

Обработването на данните е подчинено на принципите, заложи в чл. 5 от Общия регламент. За тази цел обработващият е длъжен:

- ↓ да събира данните законосъобразно, добросъвестно и по прозрачен начин.
- ↓ да събира данните в съответствие с целите на сключения договор и за отчитане на изпълнението по Оперативната програма в рамките на съответната операция, по която е предоставено финансирането. Недопустимо е обработване, несъвместимо с тези цели.
- ↓ да събира данните ограничено до минимално необходимите данни съобразно обхвата на участие на представителите на целевите групи или на неговите изпълнители и подизпълнители.
- ↓ да поддържа данните в актуален вид и относно тях да се предприемат всички разумни мерки, за да се гарантира своевременното изтриване или коригиране на неточни лични данни, като се вземат предвид целите и сроковете, за които те се обработват и съхраняват.
- ↓ да съхранява данните във форма, която да позволява идентифицирането на субекта на данните за период, не по-дълъг от необходимото за целите по сключения договор. Срокът за съхранение на данните е посочен в чл. 3.70 от административния договор.
- ↓ относно тяхното съхранение да гарантира подходящо ниво на сигурност на личните данни, включително защита срещу неразрешено или незаконосъобразно обработване и срещу случайна загуба, унищожаване или повреждане, като прилага подходящи технически или организационни мерки, като предприема подходящи мерки за сигурност в съответствие с чл. 32 от Общия регламент. За тази цел бенефициентът утвърждава фирмени правила съгласно дефиницията по чл. 4 (20) от Регламента. За такива се приемат кодекс за поведение, механизми за сертифициране и др., които обезпечават задълженията по регламента по адекватен начин.

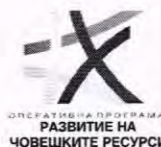
Личните данни се обработват от бенефициента по сключения с УО на ОП РЧР административен договор и в Информационната система за управление и наблюдение на Структурните инструменти на Европейския съюз в България (ИСУН2020), поддържана от Централното координационно звено за срока на съхранение.

Срокът за съхранение е изчислен измежду два периода: три години считано от 31 декември на годината в която Сертифициращият орган е депозирал окончателно искане за плащане към Европейската комисия или пет години от възстановяването на окончателното плащане по проекта, по който участвам, който от двата срока настъпи по-късно. Срокът е определяем на основание чл. 140 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 година за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета и чл. 134 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета. Срокът на съхранение се удължава до окончателното приключване на одити, възражения или съдебни дела относно изпълнението на проекта.

Бенефициентът може да включва друг обработващ само за целите и в обхвата на конкретния административен договор или да определя лица, които да обработват личните данни (напр. изпълнител по сключен договор, за изпълнението на който е необходимо събирането на данни), като предвиди в договорите си с тях съответните ограничения за периода на обработване; за характера и целите; вида на данните; субектите, чийто данни се обработват, че същите са поели ангажимент за поверителност или са задължени по закон да спазват поверителност, както и гарантиране правата на субектите на данни съгласно условията на чл. 27 и чл. 28, парагр. 4 от Общия регламент; да предвиди изискване за предоставяне достатъчно гаранции за прилагане на подходящи технически и организационни мерки, така че обработването да отговаря на изискванията на Регламента. Бенефициентът е длъжен да информира УО за тези лица, както и тяхната промяна или включване на нови лица, както и за начина по който е гарантирал, че процесът по обработване е в съответствие с Общия регламент и в съответствие с указанията на УО. За обработване извън посочения обхват УО не носи отговорност.

По силата на сключения административен договор, бенефициентът гарантира спазването на гореизброените правила относно обработването на лични данни и спрямо своите партньори (ако има такива). Следователно всички партньорски организации също са обработващи лични данни, както и администратори на такива, когато това е приложимо.

Бенефициентът няма право да предоставя данните на трета държава или международна организация, освен когато е длъжен да направи това по силата на правото на Съюза или правото на държава членка, което се прилага спрямо обработващия лични данни. В този случай обработващият лични данни информира УО за това изискване преди обработването, освен ако това право забранява такова информиране на важни основания от публичен интерес. Бенефициентът подпомага чрез подходящи технически и организационни мерки за изпълнението на задължението на УО при упражняване на правата по Общия регламент от страна на субектите на данни. Бенефициентът е длъжен да съдейства на УО за изпълнение задълженията по членове 32-36 от Регламента съобразно вида и обема на обработваните данни.

Бенефициентът предоставя достъп на УО до данните, както и на национални контролиращи, сертифициращи и одитиращи органи или органи на ЕС за изпълнение на техните правомощия. Когато е приложимо, бенефициентът заличава или връща на УО всички лични данни след приключване на услугите по обработване и заличава съществуващите копия, без това да нарушава условията и сроковете за тяхното съхранение. В случай на проверка и искане на достъп извън посочения контрол бенефициентът уведомява за това УО.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„РАЗВИТИЕ НА ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ“ 2014-2020



За изпълнението и отчитането на административния договор се обработват следните категории лични данни:

- ✚ Физически данни: три имена, телефон за контакт, ЕГН, номер на ЛК и дата на издаване, адрес, включително електронен адрес, месторождение, пол, произход;
- ✚ Здравословно състояние;
- ✚ Икономическа идентичност: месторабота или липса на такава;
- ✚ Социална идентичност: диплома, документи за допълнителна квалификация.
- ✚ Социално положение.

Бенефициентът гарантира, че се спазват правата на субектите на данни на:

- ✚ Информираност;
- ✚ Достъп до собствените си лични данни;
- ✚ Кorigиране (ако данните са неточни);
- ✚ Изтриване на личните данни (правото „да бъдеш забравен“);
- ✚ Ограничаване на обработването от страна на обработващия и/или администратор на лични данни в приложимите случаи;
- ✚ Преносимост на личните данни;
- ✚ Възражение спрямо обработването на негови лични данни;
- ✚ Субектът на данни има право и да не бъде обект на решение, основащо се единствено на автоматизирано обработване, включващо профилиране, което поражда правни последици за субекта на данните или по подобен начин го засяга в значителна степен;
- ✚ Право на защита по съдебен или административен ред, в случай че правата на субекта на данни са били нарушени.